

# Collège La Girouette



*Alumnos de 5° básico en actividades  
del "proyecto parcela"*

1999

Hay enfermedades tan  
costosas que también  
atacan sus bienes.



Protéjase

**VIVIR**  **SEGURO**  
Doble Protección

Para mayor información llame al 800 462020



o acuda al Hall Central de Clínica Alemana.

# Editorial

**E**n el año 2002 nuestro colegio cumplirá 40 años, tiempo en que habremos puesto todas nuestras energías, vocación y experiencia al servicio de un modelo señero en nuestro país, avalado por generaciones de ex-alumnos que este año cumplen 30 años de egresados de Educación Básica y 20 de Educación Media. Muchos de ellos son ahora apoderados, dándonos la alegría y el orgullo de confiar en su colegio para la formación de sus hijos.

Estas generaciones, como muchas que las siguieron, cumplieron su etapa escolar en un sitio que con espíritu visionario, donó el señor Jorge Giroux (Q.E.P.D.) y en el que, en 1962, se construyeron 120 m<sup>2</sup> que albergaron a 14 alumnos en ese primer año de funcionamiento.

Año a año el colegio creció para cumplir con nuevos ciclos de Educación Básica y posteriormente, en 1976, de Educación Media. Este crecimiento paulatino significó enormes sacrificios financieros, pero también grandes esfuerzos de adaptación de docentes y paradocentes a construcciones apenas terminadas al inicio del año escolar, ya que siempre hemos contado con escasas 9 a 10 semanas de trabajo durante las vacaciones de verano. Poco a poco hemos avanzado en construcciones que han ido de la mano con nuevos proyectos pedagógicos que nos permiten hoy contar con una sala de música, de artes plásticas, de multimedia, comedores para alumnos y salas de atención de apoderados, oficina de impresos, oficina para el Centro de Padres, comedor de profesores, Jardín Infantil independiente de la casa matriz, baños y camarines remodelados, biblioteca ampliada y remodelada, patio de juego enteramente pavimentado y una pequeña enfermería para atención de primeros auxilios.

Nuestro gran proyecto a futuro (2001) es construir 1.600 m<sup>2</sup> en subterráneo para contar con todo aquello que brindará a nuestra comunidad, alumnos, profesores y apoderados mayores comodidades: sala de proyección, una vasta sala de música, un amplio laboratorio de química, física y biología, un anfiteatro y un gran gimnasio con multicancha oficial de tenis, basketball, volleyball, baby football, racquetball, squash, muro de escalada y graderías, y así servir como un gran patio cubierto para épocas de lluvia.

En este lugar, que no hemos querido jamás abandonar, hemos experimentado y cumplido a través de los años con una vastísima gama de actividades que nos han prestigiado como colegio: Teatro sin anfiteatro, óperas sin salas cerradas, deporte -con múltiples éxitos a nivel metropolitano - sin gimnasio, astronomía sin laboratorio.

Contamos con gran orgullo con exalumnos destacadísimos en investigación y con grandes éxitos en artes y letras, que se formaron en una escuela austera, donde aprendieron a luchar sin contar siempre con todas las comodidades.

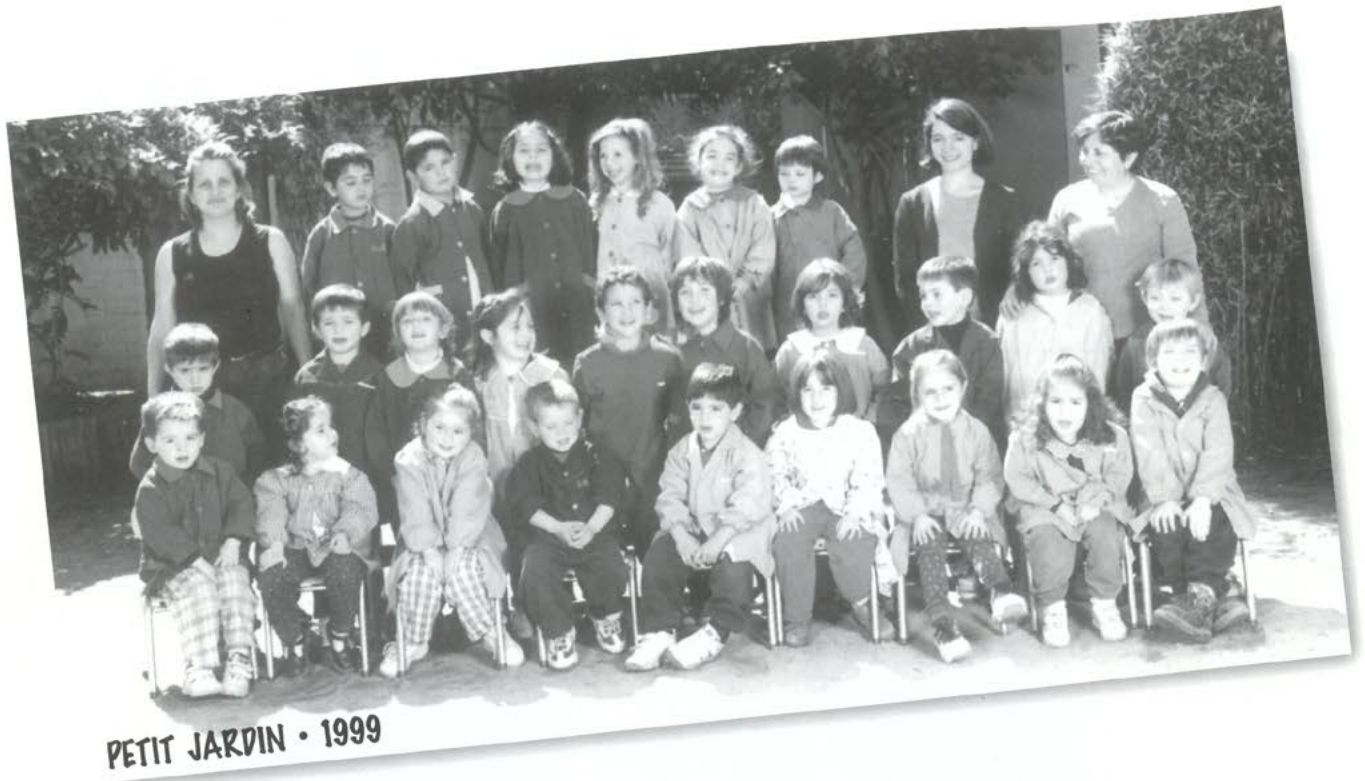
Deseamos que las nuevas generaciones conserven ese sentido de austeridad y lucharemos para que aprecien el proceso a través del cual los hombres aprendemos a valorar el trabajo, la interacción humana y el compromiso.

Nuestro próximo proyecto es ambicioso, como lo han sido por lo demás todos los anteriores, pero yo diría más ambicioso aún, ya que en este fin de siglo se pueden proyectar grandes ideas gracias a una tecnología muy avanzada en arquitectura e ingeniería.

Terminamos el milenio con este gran proyecto y esperamos comenzar el próximo gracias al empuje y colaboración de toda nuestra comunidad, con una hermosa realización.



Hélène Giroux  
Directora



**PETIT JARDIN • 1999**



**Petit Jardin**  
**Profesora Jefe**  
**Mónica Orozco Bass**

- Brahm Castillo José
- Castillo Pozo Camila
- Celedón Bravo Tomás
- Danus Vigh Mariana
- Feldman Fuentes Ignacio
- García González Roberto
- García Ortúzar Pablo
- Gatica Beca Isabella
- Goodman López Margarita
- Herrera Olhaberry Santiago
- Heyermann Vial Josefina
- Latrille Fritsch Tomás
- Livacic Floccia Victoria
- Martner Sota Clara
- Navarro Ibáñez Martín
- Ortúzar Moller Victoria
- Paredes Pimstein Julián
- París Torres Nicolás
- Piña Aguirre Ismael
- Pinedo Rubio Sofía
- Quiroga Jirón Pascual
- Rivas Lagos Matilde
- Rodríguez Hoces De La  
 Guarda Amanda
- Rodríguez Warnier Pascal
- Salazar Cazenave Macarena
- Serrano Belmar Constanza
- Turkieltaub Del Fierro Manuela
- Yacher Puelma Valentina



MOYEN JARDIN • 1999

**Moyen Jardin**

**Profesora Jefe**  
**Evelyn Karich Jacomet**

- Avis Salinas Matilde
- Albagly Prieto Pablo
- Almendras Troncoso Isadora
- Barraza Cepeda Manuel
- Benforado García Bruno
- Birkner Valdés Antonia
- Bodenhofer González Canela
- Canales Alid Vicente
- Carvalho Flíman Gabriel
- Contreras Villalobos Javiera
- Duhart Vera Beltrán Andrés
- Espinosa Mercado Gabriel
- Frigerio Fernández Lorenzo
- Garrido Moller Nicolás
- Guadagno Giroux Sofía
- Guardia Zúñiga Paula
- Jacas Franzoy Isabel
- Kuzmanic Reyes Danilo
- Lara Rojo Francisca
- Larraechea Bascuñán Matilde
- Meffert Horvitz Canela
- Miranda Álvarez Pablo
- Monardes Baltra Amanda
- Morales Amigo Paz
- Murillo Vuillemin Jerónimo
- Navarro González José Manuel
- Navarro Ibáñez Magdalena
- Noel Hínque Noemie
- Oksenberg Drago Pablo
- Ramos Valenzuela Felipe
- Salazar Radich Luna
- Sotomayor Jaramillo Camila
- Valenzuela Valle Diego
- Vera Castillo Cecilia
- Yáñez Silva Nicolás
- Yasky Herreros Micaela





**GRAND JARDIN • 1999**

## Grand Jardin

**Profesora Jefe**  
Eugenia Ortúzar Fontt

Aceituno Pereda Sofía  
Araneda Labra Matías  
Bañados Ramírez Felipe  
Barattini Varas Mauro  
Braithwaite Castillo Santiago  
Concha Olivares Juan Eduardo  
De La Parra Villegas Rocio  
Dominguez Núñez José Manuel  
Durán Godoy Gabriel  
Fasce Saenger Pablo  
Gajardo Arriagada Fabiola  
García Ortúzar Antonia  
González Bresky José Tomás  
Herrera Olhaberry Jerónimo  
Insunza Peña Ramiro  
Livacic Floccia Natalia  
Maturana Kuhn María Ignacia  
Mc Manus Rioseco Daniel  
Mendoza Rajevic Vicenta  
Mendoza Santa Cruz Gabriel  
Morel Letelier Isidora  
Parada Silva Ignacio  
Pérez Karich Benjamín  
Pérez Gacitúa Espejo Matías  
Quintana Arntz Francisca  
Ramos Valenzuela Daniel  
Roccatagliata Rosas Manuela  
Romo De La Fuente Pablo  
Salazar Cazenave Camila  
Salinger Urquiza Michelle  
Serrano Martín Joaquín  
Tolchinsky Berríos Lucas  
Torres Heyermann Samuel  
Vera Wandel Catalina  
Vigouroux Pecchi Beatriz

## Los proyectos del Grand Jardin

El trabajo de proyecto ha sido para el Grand Jardin un desafío muy entretenido. Resolver problemas, trabajar en grupo en base a un tema de interés e investigar, ha sido muy enriquecedor.

Los proyectos que realizamos fueron los siguientes:

- Fabricar los distintivos del Petit Jardin
- Vestir un maniquí
- Hacer una maqueta del sistema solar
- Hacer un libro
- Celebrar el 18 de septiembre

## Le preguntamos a los niños ¿Qué es un proyecto y cómo se hace?

*"Cada parte de mi cabeza piensa en una parte del proyecto del espacio."*

**Daniel Mc Manus**



*"Hay que tener la idea del proyecto que se está haciendo y después hay que hacer la idea que twisté."*

**Felipe Bañados**

*"Es aprender a trabajar pero a trabajar en grupo."*

**Benjamín Pérez**



# Día del Libro

Este día se premió a los ganadores del Concurso Literario, quienes leyeron sus cuentos y poesías. En la foto, M<sup>me</sup> Hélène entrega a Juan Cristóbal Hermosilla un libro como reconocimiento al 1<sup>er</sup> lugar en poesía.



El día 23 de octubre se celebró el tradicional Día del Libro en nuestro Colegio. Los padres y apoderados del Moyén Jardín adornaron el patio con diversos colores y formas que acompañan los Stands con los libros expuestos. Niños, profesores, padres y apoderados disfrutaron de las actividades programadas para ese día: teatro, coro, lectura de poesía y cuentos, y los atractivos juegos de los actores en zancos que encantaron a todos.





**PRIMERO BÁSICO • 1999**

yo soy valentina y vivo en la  
-tina



yo soy carasco tiene osos



yo me llamo amanda y me gusta  
el oso panda.



me llamo fabio yo me gusta la  
radio



yo me llamo tyarun linazasoro  
yo me gustan los loros



yo me llamo andrés y soy un per



### Primero Básico

**Profesora Jefe  
Cecilia Riutort Merino**

- Bianchi Alcaíno Javiera
- Biggi Román Fabio
- Brahm Castillo Pedro
- Cabello Aravena Felipe
- Carrasco Orozco Pablo
- Celedón Bravo Valentina
- Cid Domb Sebastián
- Contreras Flores Javiera
- Daza De La Parra Claudio
- Dupré Weinstein Esteban
- Ermann Rodríguez Bastián
- Feldman Fuentes Deborah
- Filman Délano Gabriel
- Gamboa Gabarro Gabriela
- Garrido Moller Sofía
- Grossi Vega José Domingo
- Henríquez Bachelet Sofía
- Infante Rauld Florencia
- Jamett San Miguel Paula
- Kuzmanic Reyes Carlos
- Larraechea Bascuñán Amanda
- Latrille Fritsch Andrea
- Leone Figueroa Camila
- Linazasoro Espinoza Izaskun
- Lira Oyarzún Francisca
- Martner Sota Laura
- Prieto Moreno Vicente
- Rozas Assael Sebastián
- Sotomayor Jaramillo Nicolás
- Stein Weinstein Valentina
- Torres Heyermann Javiera
- Vial Loiseau Damián
- Villafranca Palacios M<sup>o</sup> Jesús
- Villalobos López Andrés
- Yañez Silva Sergio





**SEGUNDO BÁSICO • 1999**

## Segundo Básico

Profesora Jefe  
Verónica Saenger Castanos

Almuna Morales Rocío  
Becerra Albagly Paula  
Benforado García Leticia  
Birkner Valdés Amanda  
Boza Torres Rocío  
Brantmayer Espinosa Tomás  
Chacón Rodríguez Nicolás  
Dominguez Núñez Teresita  
Duhart Vera Joaquín  
Dupré Weinstein Milena  
Estévez Echeñique Lucas  
Flores Puelma Catalina  
Fregonara Contreras Daniela  
Guzmán De La Sotta Isidora  
Lagos Miranda Ricardo  
Larraín Soler Lucía  
Mondaca Molina Florencia  
París Torres Cristóbal  
Quercia Sota Agata  
Reyes Romero Ismael  
Rivas Lagos Pedro  
Roccatagliatta Rosas Sara  
Rodríguez Carrasco Catalina  
Salinger Urquiza Tomas  
Semler Izquierdo Martín  
Silva Chalumeau Camila  
Sobarzo Undurraga María Consuelo  
Tapia Heyermann Consuelo  
Vera Castillo Arnaldo  
Yacher Perroni Vera  
Yacher Puelma Aron  
Zisis Altamirano Camila

## ¿Cómo somos?

Me gusta mi curso porque son amorosos e inteligentes y me encantan mis amigos pero lo que no me gusta es que cuando alguien hace algo mal se burlan de él,

pero en general son amorosos.

**Paula Becerra**

Nos entretenemos bastante. A veces hacemos trabajos bastante aburridos, pero siempre hay algo entretenido.

**Martín Semler**

Todos somos graciosos y nos portamos más o menos y no nos gusta leer. Todos son peleadores, pero hay algunos que no son peleadores y se portan mejor.

**N.N.**

Todos son simpáticos pero medio desordenados y habladores en clase.

**Daniela Fregonara**



Somos inteligentes. Somos buenos para la gimnasia. Somos buenos para comer

**Joaquín Duhart**

Somos amorosos, algunos son amigos de otros. Hay veces que somos pesados,

pero somos muy conversadores y tenemos una madame muy amorosa.

**Sara Roccatagliatta**

Hola, soy Ricardo, el colegio para mí es muy divertido, aunque la madame es muy exigente, también es muy simpática.

**Ricardo Lagos**

Lo que me gusta de mi curso es que somos simpáticos y también somos inteligentes.

**Lucía Larraín**



*¿Por qué se persiguen el perro y el gato?*

Porque estaba enamorado del gato.

*Juan José Alvarez*

Porque antes los perros vivían en una parte del mundo y los gatos en la otra y un día un dios-perro fue a la otra mitad del mundo. Los gatos corrieron y el perro, por instinto, los persiguió y desde entonces el perro persigue al gato.

*Ignacio Boza*

*¿Cómo se crearon los cerros?*

La tierra un día vio una piedra y dijo ¿por qué yo no puedo ser como ella? Y así de repente creció y creció y así es como hay cerros.

*M. José García*

Porque un gigante tiró un balde de tierra.

*Juan José Alvarez*

Un día un pequeño empezó a hacer torres de tierra y roca con su balde, después se redondearon y voilà.

*Canela Quercia*

*¿Por qué perdió sus patas la culebra?*

Un día hubo un terremoto se abrió la tierra y a las serpientes se les metieron las patas y cuando se cerró se cortaron.

*Canela Quercia*

Antes sólo existían culebras y ellas se admiraban con sus pies, pero un día llegó un ciempiés y ella se enojó mucho y decidió cortarse sus patas.

*M. José García*

Porque estuvo en la 2ª Guerra Mundial.

*Juan José Alvarez*

*¿Por qué tiene olas el mar?*

Porque hay un pez gigante que chapotea.

*Ignacio Boza*

Porque en el otro lado del mar hay un gigante que sopla formando las olas.

*Canela Quercia*

## **Tercero Básico**

**Profesora Jefe**

**Virginie Hennequart H.**

Aguirre Velasco Antonia  
 Alvarez Rubio Juan José  
 Ballester Riesco Gonzalo  
 Balmaceda Edwards Manuel  
 Bañados Ramírez Antonia  
 Bawarshi Abarzúa Gabriela  
 Boza Torres Ignacio  
 Carvalho Fliman Daniela  
 Castillo Fort Natalia  
 Feldman Fuentes Bárbara  
 García Siegel María José  
 Gil Vuskovic Pedro  
 Heyermann Vial Vicente  
 Jacas Franzoy Magdalena  
 Lavín Moller Luciano  
 Léniz Martelli Sofia  
 Livacic Floccia Vicente  
 Mondaca Molina Francisca  
 Murillo Vuillemin Clara  
 Navarro González Daniela  
 Peralta González Ignacia  
 Piña Aguirre Antonia  
 Plaza Parrochia José Miguel  
 Quercia Sota Canela  
 Roy Springenatic Georgina  
 Salazar Cazenave Andrea  
 Segure Del Pozo Isidora  
 Serrano Belmar Joaquín  
 Silva Boloña Diego  
 Silva Bravo Francisca  
 Sotomayor Jaramillo Josefina  
 Turkieltaub Del Fierro Amalia

## "Mon collège,"



Mon collège est très beau.  
Il a 2 cours: une grande et une petite.  
La grande c'est pour faire gymnastique et la petite c'est pour jouer.  
Il ya 12 salles et aussi une bibliothèque.  
Il ya une cloche sur un arbre et une personne qui la sonne.  
Notre madame s'appelle Virginie.



## LE PRINTEMPS

C'est le temps des arbres et des fleurs.  
Il fait très chaud. Je crois que le printemps est plus beau que l'été, l'hiver et l'automne. Les oiseaux volent et les animaux jouent beaucoup et aussi c'est la fête de la patrie du Chili.  
Le printemps commence le 21 Septembre et finit le 21 Décembre.



## LA TORTUGA Y LA ORUGA

Hace mucho tiempo había una reina oruga y una reina tortuga. La reina oruga tenía una hija y la reina tortuga tenía un hijo y las dos eran viudas. Los hijos crecieron y se conocieron. Y el tortuga le dijo a la oruga. ¿Quieres salir conmigo?. Sí, sí, síiiii. Pero las mamás no querían que salieran juntos y discutían. Un día como todos los días, salieron. Y las mamás estaban espionando a la oruga y a el tortuga. Y el tortuga le dio un beso a la oruga. Y las mamás se murieron de un ataque al corazón. Y como vieron que se murieron, el tortuga le pidió matrimonio a la oruga. Se casaron tuvieron muchos hijitos torogu y vivieron felices para siempre.

Sofia Léniz  
Ignacia Peralta



**CUARTO BÁSICO • 1999**

## LA NIÑA TRAVIESA

*Había una vez, una niña llamada Claudia y tenía 9 años y que era muy traviesa.*

*Claudia hacía muchas bromas a su familia, por ejemplo: a su papá le sacaba las pantuflas cuando estaba en la ducha.*

*Tenía un hermano muy requete muy glotón, entonces, como a su papá le sacó las pantuflas, su hermano se iba a comer un sandwich, Claudia le quitó la salchicha al sandwich y le puso las pantuflas de su papá y su hermano le dijo: la salchicha sabe a cuero, y su mamá se estaba poniendo los cachirulos, o como se dice de otra forma los tubos de cabello, le sacó los cachirulos y se los cambió por las salchichas del sandwich.*

*En fin, se había portado muy, muy, muy mal toda su familia se enojó.*

*Al día siguiente justo y de casualidad era su cumpleaños, pero, su familia estaba tan enojada que no se lo celebraron, Claudia se puso tan triste que después comprendió que no le celebraron el cumpleaños por hacer tantas travesuras y entonces Claudia comprendió la lección y no molestó más a su familia.*

*Valentina Benforado*

## Cuarto Básico

**Profesora Jefe**

**Carolina Jirón Santandreu**

Atias Fillios Alice  
 Aubert Valderrama Javiera  
 Bastías Levy Diego  
 Benforado García Valentina  
 Bodenhofer González Miranda  
 Bustamante Fiabane Joaquín  
 De La Fuente Velasco Ignacia  
 Duque Holzapfel Ignacio  
 Durán Godoy Tomás  
 Espinosa Mercado Matías  
 Fluxá Rojas Pedro  
 Fregonara Contreras Valentina  
 Insunza Peña Alvaro  
 Jaramillo Riveri Tomás  
 Mateluna Espinosa Lucas  
 Mendoza Santa Cruz Magdalena  
 Peralta Nasiff María Belén  
 Ramírez Chaigneau Vicente Andrés  
 Rivas Lagos Emilia  
 Saavedra Palma Ricardo  
 Salinger Urquiza Daniela  
 Schlanbusch Martínez Constanza  
 Semler Izquierdo Julián  
 Solis De Ovando Gómez Macarena  
 Tapia Heyermann Joaquín  
 Todorovic Karmelic Simón  
 Tolchinsky Berríos Matías  
 Vigouroux Uribe-Echevarría Martín  
 Yacher Perroni Nina  
 Zisis Altamirano Antonio

Mme. Carolina y sus alumnos conversaron sobre los sentimientos. Pensaron y escribieron ¿cuándo has sentido miedo, felicidad, vergüenza? Después los niños conversaron con sus papás acerca de este tema y también los papás pudieron opinar.

**¿En qué ocasión has sentido FELICIDAD? Cuando...**

- "... me dicen que estoy más flaca."
- "... voy al básquetbol al Estadio Croata."
- "... mi papá se recuperó de la espalda."
- "... me felicitan."
- "... compraron mi perro."
- "... vamos al estadio con mi papá."
- "... mis papás están contentos."
- "... estoy con mi familia."
- "... el sábado y domingo."
- "... me saco buenas notas."
- "... mis papás se 'enorgullecen' de mí."

**¿En qué ocasión has sentido VERGÜENZA? Cuando...**

- "... uso bikini."
- "... paso al pizarrón."
- "... que digan un secreto mío."
- "... hago el ridículo."
- "... me equivocan y se ríen de mí."
- "... cuando bailé la mazamorra."
- "... me aplauden."
- "... soy la única que dice algo cuando los demás dicen otra cosa."

**¿En qué ocasión has sentido MIEDO? Cuando...**

- "... me he sacado malas notas porque bajo el promedio."
- "... mis amigos me dicen que haga algo peligroso que yo no quiero hacer."
- "... hay una prueba muy difícil."
- "... vi Martes 13."
- "... veo películas de terror."
- "... miento."
- "... duermo con la luz apagada."
- "... de que me asalten."

## TRANSPORTE ESCOLAR

Sra. Sylvia Hervias G.  
Teléfonos  
273 79 82 • 226 5870



### Sectores

Nuñoa, Providencia, La Reina, Reina Alta,  
Las Condes, Vitacura, La Dehesa, Arrayán,  
Lo Barnechea

**TAMBIÉN HACEMOS VIAJES ESPECIALES**

### Ahora los papás responden a las preguntas

**¿Qué actitud mía te produce ALEGRÍA?**

**Cuando**

- "... me ve feliz."
- "... le cuento cosas chistosas."
- "... estudio solo."
- "... eres cariñosito con tu mamá."
- "... eres cariñoso con tu hermana."
- "... soy solidario."
- "... reconozco mis errores."

**¿Qué actitud mía te produce PENA? Cuando**

- "... veo que sufres por problemas pequeños más de la cuenta."
- "... te entristeces al no lograr algo que querías."
- "... soy injusto con los demás."
- "... me cierro y no podemos conversar y me amurro."
- "... lo veo incapaz de expresar lo lindo que es: alegre, simpático y creativo."
- "... no me intereso en lo que mi papá dice."
- "... te veo triste."
- "... peleo con mi mamá."
- "... no le tengo confianza."

# CONCURSO LITERARIO 1999

Queremos felicitar a todos los participantes-escritores (81 alumnos) que enviaron sus poesías y/o cuentos al concurso de este año organizado por el Consejo Estudiantil y el Departamento de Castellano. El jurado estuvo constituido por tres alumnos de 4° Medio: Antonia Valenzuela, Yani Auth y Diego Gumucio, por tres profesoras: Gisele Mizgier, Nora Muñoz y Ximena González, por el apoderado Jorge Ramírez y por nuestra Directora Mme. Hélène. La premiación se realizó el día de la Feria del Libro del Colegio y estuvo bajo la conducción de la alumna de 4° M. Rocío Alvarado. En la revista publicamos los primeros lugares de las categorías de Cuento y Poesía de todos los niveles.

## Premiación Cuentos y Poesías de 1° Básico a 4° Medio 1999

### POESÍA 1° a 4° BÁSICO.

1° lugar:	3° año Básico	"Una Estrella"	Daniela Carvallo
2° lugar:	3° año Básico	"El Arcoiris"	Francisca Silva
3° lugar:	3° año Básico	"La Luna"	Sofía Léniz

### POESÍA DE 5° a 8° BÁSICO.

1° lugar:	7° año Básico	"El Pez"	Josefina Aubert
2° lugar:	5° año Básico	"El Camino"	Paulina Gallardo
3° lugar:	8° año Básico	"Triste realidad"	J.Tomás Ruano

### Mención Honrosa

1° lugar:	5° año Básico	"Canto a la Luna"	Francisca Serrano
2° lugar:	5° año Básico	"Lombriz"	Carla Olivari Alvaro Miranda

### POESÍA DE 1° a 4° MEDIO.

1° lugar:	4° año Medio	"El colibrí y el alma"	J.Cristóbal Herмосilla
2° lugar:	2° año Medio	"Lamento de un lamento"	Rodrigo Stein
3° lugar:	1° año Medio	"La paloma"	León Valdés

### CUENTO DE 1° a 4° BÁSICO.

1° lugar:	3° año Básico	"¿Manchas o rayas?"	Antonia Piña Magdalena Jacas
2° lugar:	4° año Básico	"La trompa del cocodrilo"	Javiera Aubert
3° lugar:	2° año Básico	"La tierra y fly"	Camila Silva

### Mención honrosa.

1° lugar:	2° año Básico	"La estrella traviesa"	Paula Becerra
2° lugar:	1° año Básico	"Roberto el pez espada"	Sergio Andrés Yáñez

### CUENTO DE 5° a 8° BÁSICO.

1° lugar:	5° año Básico	"Los palomos blancos"	Francisca Serrano
2° lugar:	7° año Básico	"Una extraña enfermedad"	Carolina Vera
3° lugar:	5° año Básico	"Viajes de papás"	Daniela Duhart
3° lugar:	7° año Básico	"A comer verduras"	Catalina Esparza

### CUENTO DE 1° a 4° MEDIO.

1° lugar:	1° año Medio	"Metro"	Catalina Concha
2° lugar:	1° año Medio	"El profesor González"	Manuel Pinto
3° lugar:	3° año Medio	"¿Quién anda ahí?"	Francisco Mujica

# CUENTOS

Primer Lugar, Cuento.  
Categoría 1° a 4° Medio

## Metro

Yo sabía que no tenía que llegar tan tarde. Pero bueno, son la diez y está oscuro. ¿Oscuro dije? No. Yo no me subo al metro cuando está oscuro ni aunque me paguen. No queda otra alternativa. No pasan micros. ¿Me voy caminando? No, menos. No hay otra opción: el metro. Ese tren que en el día es agradable y su movimiento te adormece. Pero en la noche todo cambia. El metro parece que avanzara más lento, el túnel es interminable. Cuando se cierran las puertas, tu posibilidad de escapar se esfuma. Hay un silencio tétrico de viento que se queda atascado en los pasillos.

Bajo las escaleras (acto de valor). Camino por ese pasillo lleno de mosaico que brilla. Llego a la boletería y el boletero se mueve antes de que yo le diga algo. Me pasa mi boleto y el cambio. Ese sonido de las monedas que pasan por ese hueco de metal me carga. Ahora me carga más. Paso por la barrera y el boleto entra perfecto (¡milagro!).

El vagón está casi vacío, salvo por tres personas que no transmiten ningún sentimiento. Estoy sentada. Esperando que parta. Los segundos son años. Todo está quieto. Es como si me hubiera subido a una montaña rusa: si te subes ya no hay vuelta atrás. Por fin. Comienza a moverse. Cabeceo. ¿Tendré que entrar a esa boca de lobo? No quiero, pero tengo que hacerlo. Está oscuro. Es que bajo la tierra, nadie oirá mis gritos.

Catalina Concha, 1° Medio

Primer lugar Cuento  
Categoría 5° a 8° Básico

## Los palomos blancos (Fragmento)

Hace mucho, pero mucho tiempo, cuando los cuatro elementos reinaban en la tierra, vivía en un bosque un Rey, un rey muy querido por sus súbditos y su familia, con un maravillosos castillo y deslumbrantes riquezas. Él luchaba con los elementos: La señora de las aguas y mares le inundaba las ciudades con grandes maremotos, pero él siempre vencía. El viento del norte congelaba a millones, pero él siempre vencía. La Dama de la Tierra producía terremotos y avalanchas, pero él siempre vencía. Y el Amo del Fuego quemaba todo a su alcance, pero el rey siempre vencía. El rey tenía 7 hijas, las seis mayores jovencitas elegantes y educadas, la menor, llamada Emilia, muy curiosa e impertinente. Una noche muy fría, Emilia quiso ir a los aposentos de su papá a registrar sus cosas, cuando Emilia se asomó por la puerta, no daba crédito a lo que veían sus ojos: El rey exclamó:

Palomos, palomos blancos,

“Vengan a mí, a mí

Díganme lo que han averiguado

Mas no diré lo que ha pasado.”

Francisca Serrano, 5° Básico

**Primer premio, Cuento**  
**Categoría 1° a 4° Básico**

**"¿Manchas o rayas?"**

Hace mucho tiempo en la selva, había una manada de tigres, pero no eran tigres normales porque en esa época los tigres no tenían rayas, tenían manchas. Sé que suena increíble, pero era cierto. El más pequeño de la manada se llamaba "Manchitas". Era juguetón y le gustaban las aventuras. Después de muchos días de otoño, vino el invierno. Pero nunca se acababa. Un día, todos los animales se cansaron del invierno, mientras Manchitas se divertía en la nieve, él no tenía idea de lo que estaba pasando. Una noche hicieron una reunión, sobre quién iba a ir a buscar un nuevo lugar. Ya que el invierno no se acababa, tenían que irse a vivir a otro lugar. Hicieron un voto con el ciervo, el león y otros animales, pero ganó el... tigre y todos se picaron. Pero lo malo era que Manchitas no podía ir, era muy pequeño. Así que los tigres partieron. Caminaron kilómetros y kilómetros hasta que de repente, increíblemente sus manchas se fueron alargando y se convirtieron en rayas. Pero como Manchitas no fue y se quedó aquí, todavía tenía manchas. Mientras tanto, toda la manada de tigres volvían agotados de su largo viaje. Cuando llegaron a sus casas, Manchitas se sorprendió tanto que no los reconoció. Sus padres llegaron a abrazarlo. El no quería porque eran diferentes. Y no solo Manchitas se sorprendió, sino que todos los animales se sorprendieron. Hasta Doña Lechuza "Blusa" se desmayó. Sus padres le contaron a Manchitas lo que había pasado. Manchitas no lo podía creer y dijo: "Eso no puede ser, son rayas". Doña Lechuza Blusa, ya un poco recuperada, se levantó para decir unas palabras, pero se desmayó de nuevo. Todos a la selva conversaban el tema. Poco a poco se acostumbraron. Por eso es que ahora los tigres tienen rayas y, si vas a África y ver el único tigre con manchas, ése es el pequeño Manchitas.

*Antonia Piña y Magdalena Jacas, 3° Básico*

## POESÍA

**Primer lugar, Poesía**  
**Categoría 1° a 4° Básico**

### Una estrella

Era una noche hermosa y talentosa con sus estrellas brillantes y apasionadas  
Era la noche perfecta y por eso es que yo decidí hacer un poema para ti:  
La noche larga y callada y un gato cantando en el tejado.  
Mi casa está callada y un fantasma aterra con una canción de desgracia  
Un grito espanta en la casa y no era el fantasma era algo desconocido  
No sabía lo que era, yo muy asustada fui a la vereda y ahí estaba él  
Monstruo que cantaba era el fantasma más feo que yo había visto  
Era horripilante. Volví.  
Pero no me volví de cualquier forma me volví arriba de una  
Estrella.

*Daniela Carvalho, 3° Básico*



**Primer Lugar, Poesía**  
**Categoría 1° a 4° Medio**

**El colibrí y el alma**

En los callejones  
más inhóspitos  
de las grandes alas  
del horizonte  
yace el alma  
de un hombre muerto.

Es la vida sin ojos  
la que de él se escapa  
la que de él se esconde.

Y la existencia también muere  
en las dimensiones  
y en el tiempo.

Honesta es el alma,  
y lo fue el hombre.

El horizonte se apaga,  
la vida sin ojos  
se escapa, se esconde.

Y qué pasa con el sol  
que ya no alumbra  
y las flores, y la tierra...

...y entonces...

un colibrí rompe el silencio  
con su silbido  
y sin que nada

pasara realmente  
encontró muerta un alma  
y a lo lejos

una vida escapando  
entre nubes y montañas,  
y sin ojos

se escondía en el rocío.

Honesta es el alma  
y lo fue el hombre  
el colibrí en sí mismo  
llora en silencio,  
llora el alma.

En los callejones  
más inhóspitos  
de las grandes alas  
del horizonte,  
yace el alma  
de un hombre muerto,  
y un colibrí en silencio.

La vida sin ojos se escapa,  
la vida sin ojos se esconde,  
entre las nubes y las montañas,  
en el rocío...  
en el silencio.

*Juan Cristóbal Hermosilla,*  
*4° Medio*

**Primer lugar, Poesía**  
**Categoría 5° a 8° Básico**

**"El pez"**

En el fondo del océano se ha visto un pez

Un pez de color rosa del saber

Si tú lo miras a trasluz verás su lindo vestido de

Tul con largos brazos de color azul.

Sólo hay un problema con él, el cual es

Que él no sabe qué hacer

*Josefina Aubert, 7° Básico*



**QUINTO BÁSICO • 1999**

## ¿CÓMO SE EXTINGUIERON LOS DINOSAURIOS?

*La tierra giró mal una vez y salió volando al espacio un pedazo de tierra donde estaban todos los dinosaurios en una reunión. Llegaron al sol y se quemaron todos los dinosaurios.*

*Francisca Serrano y Tomás Pinto*

*Venus se desvió de su curso y chocó con la tierra, después los dinosaurios se cambiaron a Venus pero murieron por la atmósfera sulfurosa de Venus.*

*Denise Sinclair y Paloma Berenguer*

*Cuando todo estaba tranquilo se escuchó un ¡pats!, ¡pats!; era un dinosaurio alado mitad dino, mitad ave; era tan bonito que se murieron de envidia, así se extinguieron.*

*Javiera Cifuentes*

*Teoría 1: Hubo un terremoto que hizo que se cayeran los dinosaurios y se quedaron aturdidos y los guatones se los comieron.*

*Teoría 2: Hicieron una fiesta y se bañaron, pero como no tenían toallas, se resfriaron y se murieron.*

*Pablo Garretón*

*Llegaron los marcianos, tiraron un rayo y los dinosaurios se volvieron locos. Los del agua se fueron a la tierra y se secaron, y los de la tierra se fueron al agua y se ahogaron.*

*Francisco Acuña y Tomás Grez*

## Quinto Básico

**Profesora Jefe  
Nicole Giroux Lund**

Acuña Castillo Francisco  
 Almuna Morales Vicente  
 Balmaceda Edwards Fernando  
 Berenguer Sinclair Paloma  
 Biggi Román Mauro  
 Braithwaite Castillo Beatriz  
 Brantmayer Espinosa Klaus  
 Chastain Polette Natalie  
 Cifuentes Acevedo Javiera  
 Duhart Vera Daniela Paz  
 Gallardo Weinstein Paulina  
 Garat Valenzuela Gabriel  
 Garretón Izquierdo Pablo  
 Grez Bianchi Tomás  
 Heyermann Vial Mauricio  
 Iglesias Yacher Catalina  
 Insunza Boloña Florencia  
 Meyer Valdivieso Isidora  
 Miranda Silva Alvaro  
 Montero Trappmann Isidora  
 Olivari Bahamondes Carla  
 Pérez Karich Matías  
 Pinto Bahamondes Tomás  
 Reyes Romero Rocío  
 Robledo Del Canto Matías  
 Rodríguez Carrasco Karla  
 Rodríguez Sandoval José Tomás  
 Salas Sharim Antonio  
 Salazar Radich Paloma  
 Santelices Cevallos Beatriz  
 Serrano Belmar Francisca  
 Silva Boloña Valeria  
 Sinclair Tijero Denise  
 Tolchinsky Berríos Nicolás  
 Ureta Marín Carola

La revista "Abrepuestas" nos envió esta pregunta...

## ¿QUÉ ES CHILE PARA MÍ?

Para mí, Chile es un país muy bonito, lo quiero mucho con sus montañas, su naturaleza, y lo vería como un país de naturaleza si no fuera por el smog de Santiago que nos está matando y la delincuencia, con la mezcla de esas dos cosas, lo veo un país contaminado y con maldad. ¡Sin contar la sequía! ¡Pero no cambiaría este lugar, por nada!

**Daniela Duhart**

Para mí, Chile es un país largo y bonito. Chile tiene muchos misterios y muchas aventuras, con mares, playas, bosques, norte, sur....., pero lo más importante, que tenemos una vida normal como todos los niños de todos los países.

**Karla Rodríguez**

Chile para mí es bosques, paisajes, lagos, volcanes y smog. Yo lo siento mal y bien, cuando salgo a pasear es lindo por su paisaje y en Santiago es mal, por la ciudad y smog. Pero me conformo igual con lo que tiene o no.

**Carola Ureta**

Un país con gente apurada generalmente. Pero eso va a mejorar poco a poco. Pero sea como sea me gusta mi país y yo lo respeto.

**Gabriel Garat**

Para mí, es un aji lleno de rincones hermosos y tiene partes difíciles como un aji que tiene partes tan picantes que ni siquiera se puede comer y si la raíz, el presidente, sale buena, la mata sale bien y buena

**Beatriz Santelices**

Para mí es un país con forma de gusano. Que está casi siempre con smog. Me gusta como en el pasado luchamos por no ser conquistados, ahora ya no es así, estamos independizados. Chile es un país bonito y yo soy de la "U" de Chile. Este es el país de los temblores.

**Vicente Almuna**

Para mí es un país conflictivo, que recién se desarrolla, por la política este país se separa y no entiendo por qué, pero tiene mar, cordillera y bosque, este país me gusta porque guarda mucha historia.

**Pablo Garretón**

Chile, para mí es un país con mucha política, nunca está orgulloso de sí mismo, este país no está nunca de acuerdo, además está bastante contaminado. Mal muy mal.

**Natalie Chastain**

### Retrato de mi abuela

*Mi abuela es bien adulta, tiene 71 años, ella se viste con faldas largas y tiene el pelo blanco. Ella se pinta, come muy bien entre verduras, frutas, pescados, carnes, etc. Y teje y me hace chalecos muy calentitos. Y me encanta mi abuela Carmen.*

**Nicolás Tolschinsky**

*Mi abuela es mayor, tiene el pelo medio rubio y liso, lo tiene corto. Ella es muy cariñosa conmigo y la quiero mucho.*

*Es muy saludable, y siempre me tiene dulces o cosas ricas. A ella le gusta que comamos mucho y bien sano, es muy feliz cuando la voy a visitar, le encanta regalar conmigo, y a mí también. Se viste de falda y de blusa, pero le gusta más vestirse con pantalones, una*

*blusa y su chaleco. Usa anteojos. Juntas regamos su jardín que tiene un pasto hermoso y flores y muchos y muchos árboles.*

*Cuando me invita a dormir, leemos, conversamos, comemos rico y vemos un poco de tele antes de dormir. También rezamos. Y cuando almorzamos juntas, tomamos desayuno o tomamos once o comemos, ¡ella cocina muy rico!. Siempre me llama por teléfono para ver cómo estoy. Y ella tiene un aroma muy rico ¡Me fascina mi abuela, y quiero que siempre siga siendo así!*

*¡Ella se llama Inés, y existe, no la inventé, vive muy cerca del colegio. !*

**Daniela Duhart**



## Sexto Básico

Profesora Jefe

**Christine Chalumeau Vilches**

Alvarez Garretón Pascal  
 Auth Ramírez Celine  
 Barraza Cepeda Paula  
 Bastías Levy Catalina  
 Bianchi Alcaíno Carolina  
 Bodenhofer Holzapfel Maira  
 Braithwaite Castillo Vicente  
 Briceño Franzoy Camila  
 Bustamante Fiabane Julián  
 Fernández Vaillant Nicolás  
 Guzmán De La Sotta Amalia  
 Infante Rauld Nicolás  
 Insunza Boloña Camila  
 Jaramillo Riveri Sebastián  
 Larrain Soler Gabriela  
 Lewkow Girardi Benjamín  
 Llaneza Sentis Camila  
 Morales Ralph Isidora  
 Peralta Nasiff Vicente  
 Pesutic García Vicenta  
 Plaza Parrochia Juan Esteban  
 Rojas Reyes Camilo Ignacio  
 Romo De La Fuente Valentina  
 Roy Springenatic Leticia  
 Rozas Assael Fernanda  
 Saavedra Palma Rodrigo  
 Salazar Radich Rocío  
 Salinas Cepeda Manuela  
 Solís De Ovando Gómez María Paz  
 Stein Weinstein Andrés  
 Tapia Heyermann Leonor  
 Vesely Avaria Milena  
 Weinstein Sotomayor Simón

## ¿Qué le pedirían al Presidente del próximo milenio?

Me gustaría pedirle que en este país seamos escuchados, el pueblo, los jóvenes y también los niños. Que nos dejaran amar, compartir, disfrutar de la naturaleza. También me gustaría que el tema de la sexualidad no sea un tabú y que no se le ocultaran las cosas a los menores.

Creo que en este país la gente se preocupa de lo material y no disfruta las riquezas de lo natural. También me gustaría que pusieran justicia cuando hay crímenes, violaciones, maltrato físico y mental, que se acabe la prostitución de menores. No quiero que destruyan este país tan lindo haciendo tantos edificios ¡No destruyan la naturaleza! Quiero que no hayan animales en la calle, sino que hagan algo para que tengan hogar, y lo más importante.... Déjenos vivir y soñar.

*Camila Briceño*

Al próximo presidente (que da lo mismo quien sea) no le voy a pedir nada extraordinario porque sé que no lo van a cumplir al igual que todos los presidentes anteriores. Prometen y prometen, pero nunca cumplen nada. Bueno así es Chile, y le pediré por si acaso.

Señor futuro Presidente:

Le pido que acabe con la cesantía, que invente trabajos para los cesantes, que las universidades sean gratis y no por eso sean peores. La educación no vale plata!! Que la Conama y la Conema atinen y hagan algo y que no sólo hablen cuando el aire está bueno, que Chile se una porque parecemos perros y gatos, se acabe la pobreza.

*Catalina Bastías*

Yo le pediría:

- Que tratara de arreglar el smog en Santiago, yo hasta pensé que cuando grande iba a vivir en provincia.
- Que encontrara viviendas para la gente de Peñalolén.
- Que tratara de mejorar los colegios, que no vendieran drogas afuera de los colegios.
- Que hubiera más días festivos.

*N.N.*

## Un rincón para soñar

**U**n rincón que me gustaría sería así: no tendría ni guerra, ni peleas, no había contaminación, no haría robos ni asesinatos y habrían muchos muchos pájaros de los colores del arcoiris, pero todos diferentes y cuando se pone el sol, todos los pájaros empiezan a volar hacia el horizonte. Pero, además de pájaros, también hay muchas flores de todos los colores del universo y la gente vive en casas chiquititas porque nadie es pobre; las casas no tienen chimeneas porque allá no existe el invierno; solamente existe el verano, el otoño y la primavera; las personas no van en autos ni en micros a sus trabajos, simplemente caminan.

*Simón Weistein*

Yo le pediría, realmente a estas alturas, que dé mucha ayuda para los pobres, comida casa, ropa, utensilios, etc. Que se deje de tontear con la política, que el senador de acá, el alcalde, allá, que el diputado y eso. Por favor, déjense de tonteras, ... ¡Ya es hora de ayudar!

Que piense que siempre va a haber alguien con más, y peores problemas que él, así se hará más fácil ayudar.

Y otro problema grave son los robos, Aquí, nadie dice que cuando agarren a un delincuente lo agarren y le peguen, como es el nuevo milenio.... Inventen métodos más útiles.

¡Que inventen autos voladores!

De la contaminación ya no hablo, han pasado mil años y no han hecho nada, ¡tinen!, es otro milenio.

## Informe de un extraterrestre

**H**ola!, Soy un extraterrestre y me llamo Tunix. Acabo de dar un gran viaje a la tierra, y creo que fue una estupidez. ¿Por qué viajar a un mundo con la frontera pegada a ti, o sea, sin libertad?

El tiempo que estuve allí, me di cuenta que no hay libertad de expresión, no dejan opinar a los niños o jóvenes, y ese que se llama "presidente" ¿Para qué se supone que sirve, si no hace nada?.

Además nosotros, los seres vivientes no necesitamos quien nos cree un mundo; tenemos cabeza, podemos crearlo nosotros, además algo que no me gustó es que hay diferentes clases: pobres, normales y ricos.

¿Por qué no son todos iguales?. Otro problema es ... ¡Puf! La contaminación. Es el colmo, ¡qué problemático!, ¿Por qué no disfrutan la vida, y se vienen a vivir a Júpiter?

P.D.: ¡Ah!, Sí, no hay oxígeno.

*Vicenta Pesutic*

*Vicenta Pesutic*

## Yo, 12 años

**L**a edad de los 12 años es muy difícil porque ya no sabes si comportarte como niña chica o adulta, tienes que elegir un comportamiento para cada cosa. También, a esta edad, estás en contra de todo, y un gran peso cae en tus manos; el de cambiar el mundo que las otras generaciones han "echado a perder" pero, ¿Cómo vamos a cambiar el mundo si los adultos ni siquiera toman nuestras opiniones para cambiar el colegio?. También, una empieza a enamorarse, pero, como los "hombres" de nuestro curso son tan "cabrochico", nos fijamos en los cursos mayores, y nos arrastramos por ellos, cuando la mayoría no nos pesca porque somos "pendejas". Otra cosa es que las profesoras nos den trabajos y tareas diciendo: - "es la única obligación que tienen es cumplir sus deberes del colegio". ¡Acaso creen que no tenemos vida privada! ¡Creen que lo único que nos importa es el colegio! También necesitamos tiempo para estar con nuestras amigas (y no me refiero a 15 minutos de recreo) Incluso, hay gente en nuestro curso que tienen más problemas de lo que se imaginan.

Ya no somos niños, cada uno de nosotros es una persona que piensa y razona, y tiene sus propias ideas y sueños. Sabemos que es muy difícil controlarnos, pero, ya saben, es difícil la edad de los 12 años.

*N.N.*



## VIAJE A SAN ANTONIO

Nuestro curso visitó el puerto de San Antonio como parte de nuestro proyecto *"Mirando hacia el Océano Pacífico"*. Esta experiencia de ir a un puerto fue muy útil para entender la vida de la gente que vive en el mar.

Al llegar al lugar sentimos el típico olor de mar y cuando llegamos al "centro" del puerto vimos que los pescadores hacen muchos esfuerzos para ganarse la vida.

Al lado de la entrada estaban los camiones de los comerciantes que compran al por mayor muy barato y venden caro. Más adelante había un pequeño mercado donde vendían los comerciantes del sector.

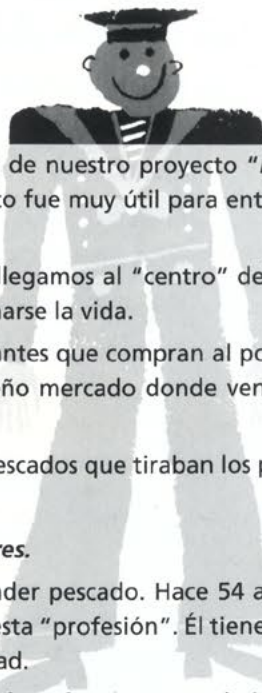
Entrando al muelle lo único que veíamos eran cajones de pescados que tiraban los pescadores y al otro lado estaban los comerciantes comprando.

***Nosotros entrevistamos a un comerciante y a dos pescadores.***

El comerciante se llama Ricardo Ramírez y se dedica a vender pescado. Hace 54 años que trabaja en esto y nadie más que él de su familia se dedica a esta "profesión". Él tiene 80 años y está resignado a no encontrar un trabajo mejor a esta edad.

Un pescador que se llama Juan pesca albacora. Él es el único de su familia que trabaja en esto y aprendió mirando. Sus hijos no trabajarán en esto, estudiarán. El mar es su fuente de trabajo y luego de que él pesca el pescado se exporta. Él pesca la albacora diez días al mes, la mejor temporada es de agosto para adelante y depende del clima también. Él encuentra que sí se puede vivir de la pesca, pero ahora con la crisis asiática la pesca está peor. Él pesca con flecha, palo de tres metros con punta de bronce, y con red.

El otro pescador se llama José Vachos Moyano y pesca merluza y palometa. Él trabaja en esto por necesidad y aprendió mirando de un amigo. Él es el único que trabaja en esto en su familia, le gustaría hacer otra cosa y también que sus hijos estudiaran.



### Séptimo Básico

**Profesora Jefe**  
**Nora Muñoz Pozo**

Acuña Castillo Alvaro  
Aguirre Jadot Juan Andrés  
Araneda Labra Manuel  
Aubert Valderrama Josefina  
Ballester Riesco Matías  
Bonneyfey Valdés Nicolás  
Chastain Polette Philippe  
Chávez Gottlieb Andrés  
Chávez Gottlieb Bárbara  
Dupré Weinstein Tamara  
Echeverría Edwards Benjamín  
Esparza Oviedo Catalina  
Estévez Aguirre Paloma  
Feldman Fuentes Maximiliano  
Garretón Izquierdo Pedro  
Girardi Bunster Antonia  
Labbe Cano Camilo  
Leiva Crispi Diamela  
Martner Sota Antonio  
Mendoza Somoza Manuela  
Miranda Silva Andrea  
Morales Blum Bárbara  
Palma Manzur Javier  
Pérez Karich Juan Ignacio  
Pfneniger Lhorente Manuela  
Pizarro Schkolnik Cristóbal  
Robledo Del Canto Juan Pablo  
Salinas Cepeda Martina  
Sandoval Caballero Daniela  
Schlanbusch Martínez Andrés  
Téllez Niemeyer Valeria  
Tenhamm Tejos Daniela  
Vera Castillo Carolina  
Verdejo Parada Valentina  
Villalobos López Max

Después de que él pesca, vende pescado a un comerciante por poca plata y queda libre. Él ejerce su trabajo de lunes a sábado, pero últimamente trabaja día por medio pues depende de la cantidad de peces que hay. A diario están sacando 1000 kg. de pescados. En otoño es mejor la pesca, pero antes era mejor pagado su trabajo. Utiliza espinel para pescar: es una piola que tiene 1.000 anzuelos separados de cada 50 cm. Se llevan cinco espineles con carnada de sardina y anchoveta. Cuando termina su trabajo va a su casa a arreglar los espineles.

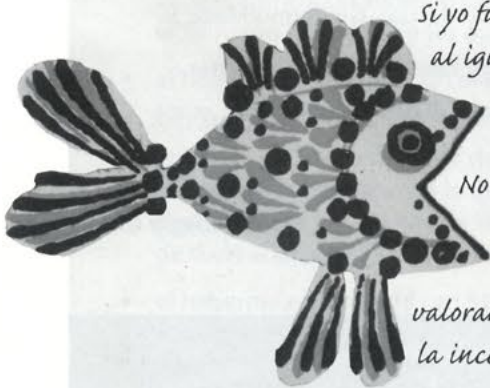
Nosotras sentimos que estorbábamos entre todos los pescadores y sentimos discriminación desde una clase económica inferior hacia la nuestra. Sentimos también que algunos pescadores estaban disgustados por habernos entrometido en su trabajo, pero otros estaban orgullosos de contarnos sus experiencias y su trabajo.

Como conclusiones podemos decir que: primero que nada aprendimos que los pescadores se esfuerzan mucho para obtener poca plata y son hombres muy honrados. Aprendimos también que aparte de las redes existen las flechas y los espineles que son muy útiles.

Otra cosa muy importante que notamos es que la discriminación también puede ir de una clase más baja hacia más arriba. Concluimos que, a pesar de la gran costa que tenemos, los puertos son escasos y con pocos recursos.

*Bárbara Chávez, Catalina Esparza y Valentina Verdejo*

## SI YO FUERA...



*Si yo fuera pez nadaría en un mundo de sueños. Donde habría muchos más, que al igual que yo buscan un lugar donde sentir. Este mundo azul, estaría lleno de esperanza. Reinaría la libertad, no habría necesidad de gobierno. En este mundo los peces viven para crecer, aprender, por ellos, no por el resto. No trabajan sólo para alimentar a sus crías, sino por el gusto de hacer lo que quieren. Aquí, cada pez puede trabajar en lo que le gusta, porque el dinero no existe, son recomendados con una simple sonrisa la cual ellos valoran. Pero también ellos, al igual que nosotros, no pueden vivir felices porque la inconformidad es más grande que cualquier ser.*

*Tamara Dupré*

## CARTA AL PRESIDENTE

### Sr. Presidente

*Hay muchas cosas que deberían hacer, y que en esta carta se las voy a decir.*

*Deberían hacer un plan que sirva para la contaminación, porque ninguna de todas las cosas que han hecho ha sido lo suficientemente efectiva. No deberían dejar que hubiera autos no catalíticos o por lo menos que no se vendan, porque no se les puede quitar los autos a las personas. No sé que más, pero podrían hacer algo con las industrias.*

*También creo que se deberían mejorar los hospitales públicos, porque de repente veo en las noticias que no hay gente que atienda, y que están todas las personas en los pasillos esperando mucho tiempo para que los atiendan.*

*De los problemas políticos, sin comentarios.*

*Otra cosa es que debería haber más trabajo, porque eso lleva a la pobreza, y la pobreza lleva a que los niños no tengan buena educación. Si sé que es difícil, pero igual se puede hacer.*

*Y, por último, por favor, si dicen que van a hacer algo, cúmplalo. No aleguen tanto por todo, hagan lo más inteligente.*

*Saludo atentamente,*

*Bárbara Morales B.*

# La Girouette, exportando ideas

Desde hace un par de años me encuentro trabajando con el Ministerio de Educación en la elaboración de los programas de estudio para la Enseñanza Media en el subsector Física en el contexto de la gran Reforma Educativa que se lleva a cabo. El primer año escribimos el Programa de Física de 1° Medio; este año el de 2° Medio; el cual está en los momentos que escribo estas líneas, en imprenta. Actualmente trabajamos en el programa de 3° Medio.

Todo esto ha significado de mi parte muchas horas (principalmente en la noche) frente al computador, altos de libros y papeles; es decir, mucho estudio y trabajo por cuanto no es del todo fácil y la responsabilidad es enorme.

En lo personal he tenido enormes satisfacciones:

- ver publicadas las ideas que he aportado, tanto en papel como en la Internet.
- el haber formado el equipo de física junto a dos grandes personas (Francisco Claro, Dr. en física y vicerrector de la Pontificia Universidad Católica, y Nelson Mayorga, profesor de física en la Universidad de Santiago y en el Santiago College), de los cuales he aprendido mucho.
- el haber participado en un diálogo, desde la perspectiva de los nuevos planes y programas, con los Supervisores Educativos (en Punta de Tralca).
- el haber aportado algunas de mis presentaciones en PowerPoint (las que he usado con mis alumnos en clases), como ejemplos de lo que un profesor puede hacer con el computador para lograr aprendizajes significativos en la enseñanza de la física, en un seminario a nivel nacional con los asesores del *Proyecto Enlaces* de todo el país que se reunieron aquí en Santiago.
- el haberme encontrado con 51 profesores de física de distintas partes del país (liceos Montegrande) y con los cuales estuvimos todo un día conversando y compartiendo ideas en relación al Programa de Estudio del subsector física en 1° Medio y los cambios que implica la Reforma Educativa en este nivel. Varias de las actividades experimentales que suelo realizar con mis alumnos, de un modo muy artesanal, fueron ampliamente celebrados por mis colegas.
- el haber participado en la selección de libros y material audiovisual (software, videos, etc.) para el Catálogo CRA 1999 del Ministerio de Educación.
- el haber participado con ideas en la licitación de los libros de texto que se están elaborando para la asignatura de física (1° Medio)
- el haber sido alumno en un curso intensivo de *Evaluación de Textos de Estudio* y de *Programas de Estudio* (TIMS), que me enseñó a leer de un modo distinto.
- incluso me tocó actuar, con el rol de profesor de física, en un video destinado a explicar el sentido de la reforma, que se filmó en una escuela de Quinta Normal.

Lo más importante de todo esto es que, si mi aporte ha sido valioso, ello se debe a que he llevado mi experiencia girouettiana debajo del brazo. Todo lo que he aprendido en estos 22 años que llevo en el Colegio está trascendiendo. Muchas ideas que para mí son corriente en este ambiente, cuando me ha tocado exponerlas, causan sensación y veo con satisfacción que coinciden con los fundamentos filosóficos y psicológicos de la Reforma Educativa. Cuando recién se empezó a hablar de la Reforma Educativa y comenzamos a estudiar los planes y programas en todas las asignaturas, la extensión de la jornada, etc. veíamos con sorpresa que se trataba de algo que nuestro Colegio venía implementado ya hace mucho tiempo. La verdad de esto la he podido comprobar muy de cerca.

**Rafael Cautivo Sánchez**





## PROYECTO 1999 "GRANDES PERSONAJES DEL SIGLO XX"

Después de finalizado el Proyecto, pedimos a los alumnos que opinaran sobre lo que ellos lograron. Todos escribieron sus comentarios, seleccionamos algunos:

Proyecto es un trabajo en el cual uno investiga, desde marzo o abril hasta octubre o noviembre sobre un tema que nos asignan a principio de año. Luego, en octubre/noviembre exponemos frente a una comisión de profesores, nuestro curso, y a veces frente a cursos invitados, lo que hemos investigado. La nota del proyecto en total (exposición, libro, (porque también hacemos un libro, autoevaluaciones, etc.) se considera como nota de examen en algunos ramos.

Cada año se hacen grupos, a los cuales les toca distintos subtemas dentro de un mismo tema. A lo largo de todo un año trabajamos con las mismas personas. Hay peleas, hay acuerdos, hay grandes ideas, como también problemas: todo esto para lograr las metas y solucionar los problemas, para ponernos de acuerdo y sacar adelante el trabajo.

A nivel personal, uno logra aprender a defender sus puntos de vista, a ceder frente a algunas situaciones y a organizarse mejor.

Con respecto a otros años, este año se notó más madurez, por ejemplo, en el enfoque que se dio a los temas, como los desarrollamos. Ya no era algo tan superficial. Además surgieron nuevas ideas de exposición, como por ejemplo, las marionetas. Se notó que crecimos. Me gustó proyecto de este año.

*Amparo Rodríguez*

Este año, el tema de proyecto de 1° Medio 1999 fue "Grandes personajes del siglo XX" como un repaso de lo que fue éste, antes de entrar al nuevo milenio. Así, todos pudimos conocer a los personajes más relevantes, tanto en política como en arte o en el ámbito científico, como Albert Einstein.

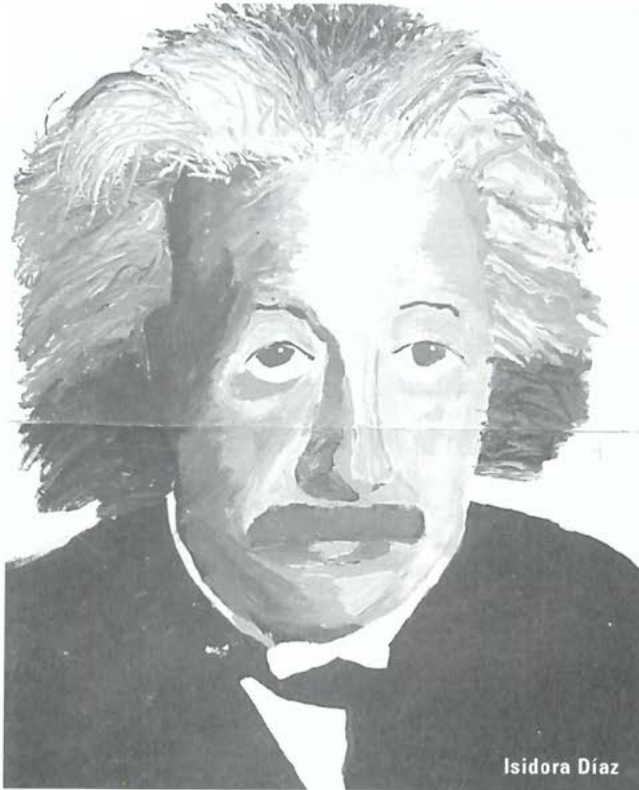
Uno no conoce lo importante que pueden llegar a ser estas personas que con su esfuerzo lograron cambiar situaciones hostiles para lograr la igualdad de razas o para terminar con los valores anticuados y cerrados de los años 20, y terminar con el arte convencional. De los temas que se plantearon (M. Gorbachov, M. Gandhi, A. Einstein, V. Parra, J. Lennon, M. Luther King, Dalí y Magritte), yo elegí los dos últimos, porque tenía información y

## Primero Medio

**Profesora Jefe**

**Patricia Cortés Gómez**

Aguirre Jadot María Paz  
 Albagly Prieto Bárbara  
 Albagly Sanfuentes Tomás  
 Arévalo Noriega Ana  
 Ballester Riesco Benjamín  
 Bender Rojas María Loreto  
 Bilbao Cortés María Ignacia  
 Briceño Franzoy Andrés  
 Concha Olivares Catalina  
 Cox Buser Valeria  
 Díaz Browne Isadora  
 Didier Didier Juan Cristóbal  
 Edwards Rohn Michael  
 Fluxá Rojas Pamela  
 Gómez Muñoz Tatiana  
 Guzmán De La Sotta Camila  
 Heusser Chalumeau Nicolás  
 Miranda Silva Daniela  
 Moscoso Collado Andrés  
 Olivari Bahamondes Andreína  
 Pacull Cofré Javiera  
 Paublo Neira Sebastián  
 Pelegri Kristic Andrea  
 Pemjean Letelier Jorge  
 Pinto Grunfeld Manuel  
 Rodríguez Hoces De La  
 Guarda Amparo  
 Rodríguez Montes Martín  
 Stein Weinstein Rodrigo  
 Tenhamm Tejos Pablo  
 Valdés Saavedra León  
 Vásquez Rosati Pablo  
 Villalobos López Claudia



sino de poder contar a la gente sobre alguien que he admirado toda mi vida. El Proyecto fue muy duro y se trabajó más y más concentrado que en años anteriores. Se tomó más en serio, quizás por ser 1° Medio.

Personalmente, logré muchas cosas, no con respecto al tema, sino con respecto a descubrir personalidades nuevas, conocer gente tan distinta a mí y compartir algunas experiencias. Grupalmente, honestamente, logramos todo lo que quisimos, sólo necesitamos organización y apoyarnos el uno al otro.

parecía un tema divertido. Pero cuando comencé a investigar, me interesé cada minuto un poco más por el movimiento surrealista, y por sobre todo, Salvador Dalí, por su locura e irreverencia. Aprendí mucho sobre el impacto del surrealismo en la sociedad burguesa y cómo eran estos hombres que integraban el grupo.

*Andrea Pelegrí*

Este año ha habido logros, como es de esperarse, positivos con relación a los años anteriores porque hemos madurado y creo que sabemos aceptar mejor las diferencias de los demás. En el caso específico de grupo creo que fue muy importante la aceptación de los otros porque al no elegir el grupo nos arriesgamos a tener que trabajar todo un año con una persona que puede no ser de nuestro agrado, pero supimos sacar adelante el trato que dábamos a los otros.

Hay grandes diferencias entre sexto básico y ahora; hemos crecido intelectualmente y se nota. Cada año que nos superamos es justamente gracias a proyecto porque si sólo fuera un examen escrito, el objetivo de aprender a trabajar en grupo no valdría la pena.

*Claudia Villalobos*

El tema fue el mejor de todos los años. Por primera vez, creo que todos los alumnos pudieron elegir algo que realmente les interesaba. Personalmente, me sentí muy identificado con mi tema (John Lennon), no sólo por ser fanático,

*Rodrigo Stein*

## TECNOLOGIA 1999

### Taller de Video

Ya hace casi tres años el Ministerio de Educación aplicó un nuevo programa llamado Reforma Educacional, inicialmente dirigido a los cursos de Educación Básica. Desde este año se ha implementado en el 1° Medio y consiste en cambios en la manera de aprender. En casi todas las asignaturas notamos esos cambios, pero creo que en lo que más se destacó fue en la asignatura de Tecnología.

Se nos enseñó en forma básica los principios para filmar y editar un video. Vimos el juego de luces, los diferentes tipos de movimientos de cámaras, cómo se editaba y cómo se insertaba música a un video.

Pienso y creo que hablo por todos cuando digo que la asignatura fue realmente útil y entretenida. Útil porque, además de conocer más sobre el tema, nos permitía corregir los típicos errores de luz y sonido que uno comete cuando se filma en la casa. Entrenido, porque los videos que hacíamos eran sin censura, el tema era a elección.

Quisiera felicitar al colegio por innovar con este nuevo proyecto y ojalá que lo tengamos nuevamente el próximo año.

*Valeria Cox, 1° Medio*

### Consultamos algunas opiniones de otros alumnos que trabajaron en esta nueva asignatura

En su taller siempre nos dio libertad de expresar lo que queríamos comunicar a la gente sin censura. Además, lo hicimos a través de un medio distinto al trabajo escrito como es usual, lo que hacía el taller más interesante y entretenido.

*Claudia Villalobos, 1° Medio*

Me gustó mucho el taller porque aprendí a trabajar con cámaras y aprendí cómo mover la cámara para mostrar sentimientos. Además de entretenido fue útil porque se ocupa mucho este medio actualmente.

*Andrea Pelegrí, 1° Medio*

Buena la iniciativa: aprendimos (yo por lo menos) a usar básicamente una cámara; me gustaría aprender más historia de la filmación.

*León Valdés, 1° Medio*

Hemos aprovechado bien esta materia y, en consecuencia, aprendimos. Fue bastante interesante y vimos hartas películas.

*Paloma Ramírez, 2° Medio*



OCTAVO BÁSICO • 1999

## NUESTROS ESCRITOS

*Estas alumnas nos permitieron conocer sus pensamientos, pero quieren permanecer anónimas.*

### SI YO FUERA LA DUEÑA DEL MUNDO

Si yo fuera la dueña del mundo lo cambiaría por completo. Prohibiría absolutamente la matanza de cualquier animal que no fuera de ganado.

Los zoológicos serían sin rejas, la gente tendría que ir en caminos enrejados. También haría del mundo una sola nación, no muchas chicas, los países más ricos tendrían que donar plata a los países más pobres; también el alimento sería repartido en todo el mundo equitativamente.

Toda la gente pobre sería feliz, ya que se le daría una casa grande, comida y trabajo. Los niños huérfanos vivirían en lugares lindos y estarían bien cuidados. Para evitar las guerras mandarían a guardar todas las armas, aviones de guerra, tanques, todo lo que sirva para pelear, en bodegas subterráneas y con llave y yo tendría la llave y sólo abriría la puerta si tuviéramos que pelear contra alguna fuerza exterior.

La contaminación innecesaria, como los papeles, la basura, todo eso, sería enterrada junto con las armas y el smog no existiría, porque las ciudades serían muy chicas, a todas partes se podría ir a pie y entre cada ciudad habría trenes eléctricos.

### ESTUDIAR ¿PARA QUÉ?

Yo pienso que estudiar sirve para cumplir una meta, para alcanzar algo deseado, para aprender a escuchar y preocuparse del otro, para aprender a convivir con otro, o ayudar a otro.

Pienso que estudiar es una posibilidad más que nos da Dios y nuestros padres para aprender y aprender, a saber seguir un ritmo, un modo de realizar nuestros deberes, de buscar algo.

Creo que estudiar es una manera de buscar tu meta, tu función en la sociedad, no sólo estudiar en el colegio, también creo yo que existe otra forma de estudiar, por ejemplo, las personas que no han ido a la escuela o a la universidad, pienso que también están estudiando, logrando salir adelante sin tener los estudios del colegio ni de la universidad, buscando una forma de sobrevivir, estudiar ayudando a otro.

### Octavo Básico

Profesora Jefe

Sra. Gilda Frigerio Moreau

Albornoz González Rocío  
 Alezthier Bahamonde Pascale  
 Alid Valenzuela Andrea  
 Álvarez Garretón Diego  
 Atías Fillos Valentín  
 Balmaceda Edwards Blanca  
 Biggi Román Franco  
 Brahm Castillo Manuel  
 Braithwaite Castillo Francisco  
 Canedo Jofré Sofía  
 Castillo Brunet Ignacio  
 Castillo Fort Martín  
 Castillo Franzoy Eduardo  
 Chacón Rodríguez Matías  
 Concha Olivares María José  
 Díaz Browne Elisa  
 Duque Holzapfel Violeta  
 Esparza Oviedo Valentina  
 Garat Valenzuela Esteban  
 García Siegel Eloisa  
 Grez Bianchi Benjamín  
 Heresi Gajardo José Ignacio  
 Isaacson Labarthe Antonia  
 Meyer Valdivieso Estefanía  
 Moya Vera Miquel  
 Peralta González Tomás  
 Roy Springenatic Louis  
 Rozas Assael Tamara  
 Ruano Peña José Tomás  
 Ruiz Undurraga Juan Pablo  
 Segure Del Pozo Vicente  
 Silva Boloña Pablo  
 Sinclair Tijero Danae  
 Ureta Marín Sandra  
 Uribarri González Tania  
 Zegers Izquierdo Mariana

# Una mirada hacia atrás

## *Recuerdos, reflexiones acerca del paso por la Básica*

*Con el paso de los años hemos cambiado mucho. Por ej. : el pozo de arena en donde hacíamos gigantescos castillos de arena a los cuales le poníamos agua con cajitas de jugo o los resbalines y las barras donde muchas veces nos caíamos de cabeza. Ahora, en vez de jugar fútbol con cajitas o frontón, jugamos ping-pong con sofisticadas paletas. Esos eran buenos años.*

*Eduardo Castillo*

*Me acuerdo que cuando yo era chica, iba como en segundo básico, había una niña grande y gorda que siempre me molestaba, yo le tenía mucho miedo y me arrancaba de ella.*

*Una vez, recuerdo que las calcomanías se empezaron a poner de moda y yo aún no tenía, ni tampoco entendía de "calcomanías simples o valiosas" y no recuerdo quien me regaló un pulpito peludo, sin pegamento y esa niña grande y gorda me ofreció cambiarla por tres calcomanías "simples" (eran etiquetas para poner nombres) y yo la ingenua le dije que sí. Ahora que me acuerdo, me digo cómo dejaba que me manipulara esa niña y nunca supe por qué me odiaba.*

*Danae Sinclair*

*Dando un largo paso hacia atrás, nos encontramos, mi curso y yo, en ese añorado patio chico, jugando a juegos que recordamos con mucho cariño, por ejemplo, yo recuerdo jugar al fútbol con cajitas de cartón, de jugo, hacíamos campeonatos, etc. Mirábamos al patio grande como una meta inalcanzable, y el gran portón azul, que estaba al lado de la biblioteca, era una gran frontera que dividía la madurez, y los niños que éramos nosotros. Ese portón alejaba aún más nuestros sueños de llegar a ese patio. El trayecto hacia acá, fue largo y duro. De 1º a 5º básico surgieron muchas cosas que nos destacaban como curso, hubo casamiento, algunas veces copiábamos mucho en las pruebas y siempre fuimos desordenados como lo somos hasta hoy, le temíamos a los profesores e inspectores, pero poco a poco íbamos madurando. Nos empezamos a sentir más grandes, por ejemplo, cuando llegaron las fiestas. Así, cuando llegamos al patio grande, empezamos a respetarnos más y cada vez trabajar mejor, poco después llegaron los pololeos y así fue como llegamos al 8º básico, a un paso de la Media. Fue muy difícil llegar hasta aquí, ahora somos más responsables y preocupados, por ejemplo por las notas, trabajos, etc. Somos a la vez maduros, hombres y mujeres más grandes, pero a la vez tan solo niños.*

*Franco Biggi*

*Creo que escribir esto es muy obvio, todo los cursos tienen que dejar su marca en la revista, así que de todas maneras tenemos que hacerlo. He estado en este colegio toda mi vida, desde que los Jardines estaban adentro del colegio. Nunca me hubiera imaginado llegar acá. Cuando estábamos en el patio chico creía que el patio grande era inalcanzable, sentía un cierto respeto; ¡filo! Me olvidaba y jugaba, ya no, ahora es más peludo, hay que estudiar más!! Será... Se supone que ya estamos grandecitos y pasamos a la Media.*

*Antonia Isaacson*



# Día de Chile



# Notas Musicales

La participación de los niños en la celebración del 14 de julio 99 nos entregó diversos números artísticos a través de sus voces e interpretando en flautas dulces sopranos, metalófonos y otros instrumentos de percusión, un repertorio de canciones y representaciones en francés.

Luego, un grupo de alumnos de 4º Medio presentó "Bailes de salón" que culminaron con un hermoso "Can-Can".

Con motivo de las Fiestas Patrias, el Departamento de Educación Física presentó diferentes bailes folclóricos del norte, sur, centro y Pascua de nuestro país, realizado por niños de Jardines a 8º Básico.

En agosto 99 se presentó en la fase final del Encuentro de Música Docta en la Facultad de Artes de la Universidad de Chile el alumno de 1º Medio, León Valdés Saavedra tocando música renacentista en flauta dulce.

Quisiéramos compartir también algunos comentarios de la vivencia del grupo de alumnos de 4º Medio, quienes visitaron en la Facultad de Artes de la Universidad de Chile

la sala de percusión, asistiendo a una clase interactiva. Se completó esta experiencia con una charla sobre música contemporánea. Las opiniones aquí vertidas pertenecen a:

M. Larrain, R. Morales, R. Barra, M. Zepeda, C. Castillo, D. Gumucio, C. Albagly y A. Cortés que manifestaron lo siguiente: *"Disfrutamos tocando, conociendo y escuchando la diversidad de timbres sonoros con su correspondiente clasificación de sonidos determinados e indeterminados acorde al material con que están contruidos los instrumentos. Nos impresiona la complejidad de la música, lo multifacética que es produciendo sensaciones que nos envuelve en una atmósfera enriqueciendo nuestra sensibilidad para sumergirnos también en el conocimiento de la música contemporánea claramente explicada por un compositor chileno, Sr. Fernando García, quien nos hizo escuchar y comprender dicha complejidad mencionada anteriormente"*.

Finalizo estas notas con un lindo mensaje del alumno P. Herman, quien después de asistir, junto a otros compañeros de su curso, a un recital de Kalimba (instrumento africano), manifiesta:

*"Cerré los ojos y me concentré. La respiración llevaba el pulso, mi cuerpo ahora era música, dejé que fluyera con él mi mente. Por momentos ya no existía..., los aplausos merecedores me trajeron de vuelta al lugar"*.

**Thais Novack**



## DEPARTAMENTO DE INGLÉS

### NEWS FROM THE ENGLISH DEPARTMENT

El Departamento de Inglés de nuestro colegio ha tenido la oportunidad de innovarse año a año gracias a la motivación y apoyo de nuestra Directora Mme. Hélène.

Es así como hace algunos años participamos en una competencia intercolegios, presentando un trabajo de nuestros alumnos, el que obtuvo un primer lugar en una de las categorías. En 1997 se implementaron niveles de Inglés en Segundo y Tercero Medio, con un excelente resultado. En 1998, la asignatura de Inglés se incorporó a Proyecto, y los alumnos tuvieron la oportunidad de mostrar su dominio del lenguaje oral. En 1999, los niveles de Inglés se ampliaron a Primero Medio. Este año, 11 de nuestros alumnos rendirán el 10 de diciembre, voluntariamente, el P.E.T. (Preliminary English Test), el cual es el primer paso para exámenes posteriores que les serán de gran utilidad tanto en el campo educacional como laboral.

De esta manera, nuestro colegio cumple con una de sus grandes ambiciones: graduar alumnos trilingües.

**Patricia Frankfurt**



**SEGUNDO MEDIO • 1999**

### La Poesía...

*Es conocimiento porque es sabiduría, es salvación porque te libera, te salva, te recoge, y es poder porque con ella puedes hacer miles de cosas frente a otros, es abandono.*

*Es una operación, una alteración, es la manera de cambiar al mundo con un contenido. Lleva a la reflexión, a cuestionarse, a darse cuenta de las cosas. La poesía le abre los ojos al mundo. Es la actividad poética revolucionaria, me cambia, me altera, me revoluciona por naturaleza. La poesía expresa sentimientos de amor, odio, rencor, felicidad, angustia y pena. Todos estos sentimientos aparecen en la poesía y revolucionan al mundo.*

*Antonia Insunza*

*La poesía puede ser, quizás, salvación, porque en cada poeta que hemos visto, y, en cada movimiento, la poesía es un desahogo, es una redentora. A través de la poesía se expresa lo que se está sintiendo, lo que se está viviendo. Si tomamos como ejemplo a los Beat's o a los Dadá, todos ellos buscaron un refugio, quisieron evadirse de toda una situación que les molestaba, como lo hacen a través de su poesía. Lo que también les daba poder (o les da), ya que era su arma contra el mundo; es una forma de decir lo que se quiere, lo que se piensa. Tener ese derecho, ya es tener un poder absolutamente grande.*

*Noela Salas*

### Segundo Medio

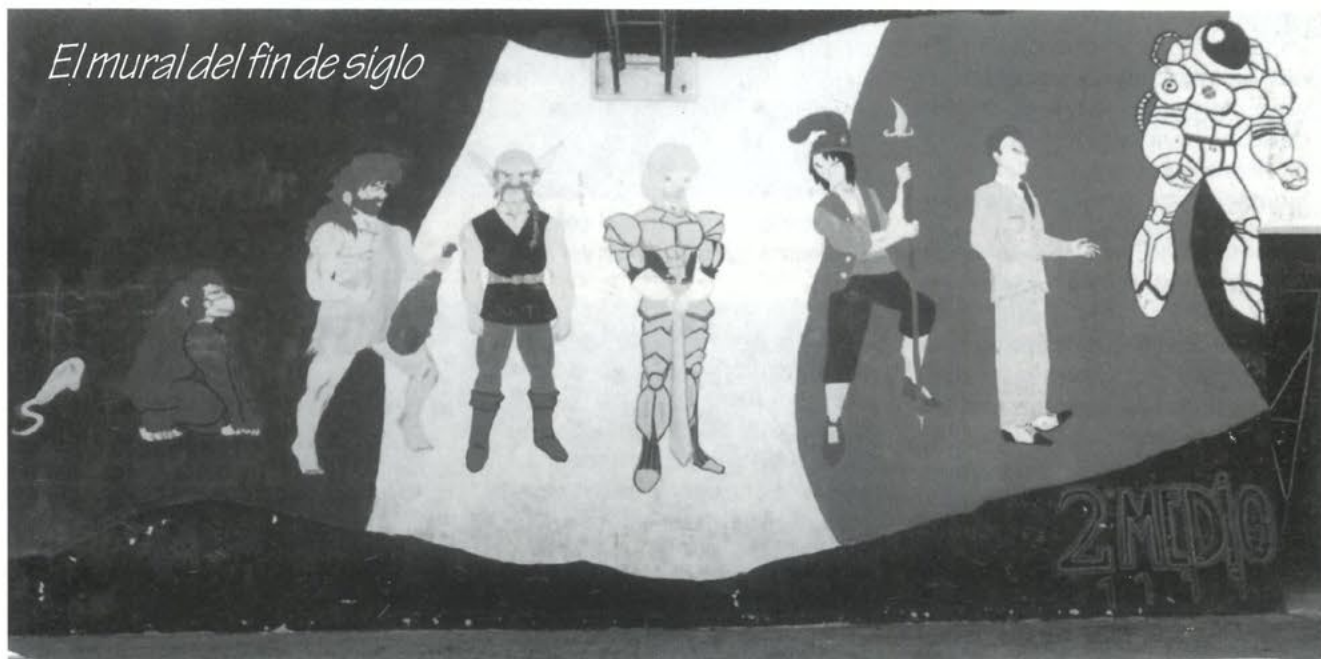
**Profesora Jefe**

**Carmen Román Lagunas**

Aguayo Corvalán Christian  
 Albagly Prieto Rafael  
 Altermatt Reyes Jan  
 Ascui Mery Mónica  
 Bertrand Vergara Paula  
 Bezard Foschino Marie  
 Bustos Martínez Reinaldo  
 Cifuentes Acevedo M<sup>o</sup> Jesús  
 Cortés Burgos María Paz  
 Dávalos Bachelet Francisca  
 Ergas Rodríguez Simón  
 Garretón Izquierdo Manuela  
 Grez Bianchi Cristóbal  
 Insunza Boloña Antonia  
 Insunza Mora Javier  
 Linazasoro Espinoza Magdalena  
 Mateluna Espinosa Alejandra  
 Meza Ferrer María Fernanda  
 Moya Vera Xavier  
 Navarro Morales Ariela  
 Osorio Ghigliotto Javiera  
 Paut Vicuña Nicolás  
 Ramírez Chaigneau Paloma  
 Rivas Espinosa Cristóbal  
 Riveri Manzur Valentina  
 Rochet Clasen Macarena  
 Rodríguez Sandoval María José  
 Rojas Ugarte Catalina  
 Salas Sharim Noela  
 Santelices Cevallos Roberto  
 Vásquez Núñez Pedro Pablo  
 Vicuña Melo Felipe  
 Vicuña Melo María José  
 Weinstein Sotomayor Elisa

*La poesía es una forma de escritura en la cual el autor utiliza toda su imaginación para construir un mundo lleno de colores, texturas, olores e imágenes. El escritor tiene el poder de traspasar del lápiz al papel las ideas más locas que ha conocido la sociedad, de aquí viene la idea de revolución. La poesía ha sido un método importante para tratar de cambiar los estatus impuestos por la sociedad, al igual que los pensamientos y reglas.*

*Magdalena Linazasoro*



**N**unca nos imaginamos que este año todos los proyectos que se nos presentaron (que no fueron pocos) los íbamos a realizar con tanta fuerza, entusiasmo y de una forma tan compacta entre nosotros.

Nuestro primer objetivo fue pintar y diseñar el mural del colegio, la organización estuvo casi perfecta. Nosotros mismos nos observamos y pudimos darnos cuenta de que logramos un gran trabajo, aunque hubo un pequeño desequilibrio en la disposición para hacer las cosas.

Pero esto cambió en el Día del Colegio, donde todo se equilibró. Esto se vio reflejado en las actividades, la creatividad, la disposición y las ganas de hacer las distintas actividades propuestas por nosotros. La diversidad entre nosotros fue un punto positivo, nos dio muchas ventajas, al contrario de años anteriores, ya que había sido un punto de separación. En esta ocasión nos dimos cuenta

de que a través de las diferencias y diversidad se pueden lograr objetivos de una forma más completa y trascendental. A medida que avanza el tiempo nuestros puntos de vista, opiniones, en fin lo que conforma nuestra identidad, se van alejando cada vez más unos de otros, pero paralelamente a esto nuestra tolerancia es cada vez mayor. En el fondo creemos que esto se vio reflejado en la participación que hemos tenido este año en las actividades del colegio.

**EL MURAL:** Nos pidieron reflexionar sobre el fin de siglo; nosotros lo relacionamos con la historia del ser humano, su evolución, en el fondo qué ha significado que hayan pasado 2.000 años. Por esto decidimos claramente representar la evolución del hombre en el tiempo (en el mural), y luego distintas épocas de este siglo para formar alianzas, que también han sido épocas por las que ha pasado el colegio.

¡Y resultó bien!



# Consejo Estudiantil

Desde hace dos años el Centro de Alumnos fue reemplazado por el Consejo Estudiantil; esto significa un cambio del sistema de organización de los alumnos. Este cambio impulsado por un grupo de alumnos, quienes creímos que era necesario cambiar el sistema tratando de acomodarlo a las necesidades de nuestra comunidad. Queríamos aumentar la participación de los alumnos en las actividades.

Otra de nuestras motivaciones era crear nuevos lazos o puntos de unión entre nosotros, los compañeros, más allá de las rutinarias relaciones preestablecidas normalmente.

Creemos que es importante complementar la formación que nos brinda el colegio en aspectos que no han sido considerados, tanto en reuniones como en actividades o simples conversaciones. Estos son los ideales y objetivos por los que votamos al crear el consejo, las cosas por las que nos lanzamos, que de esta manera no se habían intentado antes.

A diferencia del Centro de Alumnos, donde se elegía una directiva, en el consejo quisimos darle un carácter más democrático aún, que consistía en que todos los alumnos pudiesen opinar, participar y sobre todo sentirse apoyados por el resto para realizar el proyecto en cuestión.

Una característica importante que queríamos que tuviera el consejo es que no existiera un orden jerárquico, así cualquier alumno interesado podía asistir a las reuniones y plantear sus ideas o inquietudes; de esta forma se puede decir que todo el colegio es o forma parte del consejo estudiantil.

La idea era que no existiera un control externo para obligar a asistir o participar o tener una actitud determinada en las reuniones. Confiamos en el autocontrol de cada uno y en que las cosas son mejores si nacen espontáneamente y no por influencia ajena.

Cabe recalcar que todo esto es con el fin de poder conseguir una mayor igualdad dentro del colegio y la máxima participación en actividades.

Durante nuestro primer año de funcionamiento, se eligieron dos representantes por curso (elegidos por el mismo) con el objetivo de tanto asegurar la asistencia a las reuniones, como para tantear esta nueva forma de organizarse.

En el segundo año no ocupamos este sistema porque queríamos que la participación fuera totalmente voluntaria.

El camino del consejo no ha sido del todo fácil, nos hemos topado con algunos puntos en contra, como la dificultad para coincidir en los horarios, los pesados calendarios de pruebas que muchas veces influyeron en la suspensión o postergación de las reuniones, sumado a otros factores que en contadas situaciones desviaron el rumbo de las actividades y restaron energías al consejo.

Bueno, en conclusión la intención básica del consejo es simplemente mejorar nuestras relaciones dentro del colegio, llevarnos mejor entre nosotros, compartir una convivencia más rica y sana en el día a día.





## Día del medio ambiente

*El 8 de julio celebramos el día del medio ambiente, actividad organizada por el consejo. El objetivo principal era transmitir el valor fundamental de respetar la naturaleza. Creíamos que era un aspecto que no se había tratado en nuestro colegio en el último tiempo.*

*La actividad empezó en la mañana, con la básica chica.*

*Les contamos un cuento mitológico a cada curso, tratando de transmitirles la idea de este día. Luego cada niño plantó un porotito, comprometiéndose a cuidarlo, verlo crecer y a traerlo después de las vacaciones de invierno.*

*Finalmente nos reunimos a todos los niños en el patio chico, y los dividimos por sector para que plantaran,*

*había arbustos, enredaderas, árboles, flores y cubresuelos.*

*En el patio grande, después de almuerzo también dividimos a los cursos de media y cada uno plantó en un lugar distinto.*

*La idea era de que cada alumno al poder plantar una planta se sintiera responsable de cuidarla y respetarla.*

*Terminamos el día bailando todos juntos en una gran ronda alegres danzas. Este fue un momento de una clara unión, diversión y paz para todos los que participaron.*

*Esta actividad fue una de las más importantes del año para nosotros. Y por lo mismo requirió de esfuerzo, tiempo y paciencia. Tuvimos bastantes dificultades en la organización, ya que no sabíamos muy bien cómo hacerlo. Gracias a Pilar Mena, nuestra profesora de Artes Plásticas, que también es paisajista, pudimos solucionar muchos problemas.*

*También queremos agradecer a los apoderados que cooperaron donando plantas.*

*Muchas gracias por apoyar nuestras iniciativas.*

*Consejo estudiantil.*



## Tercero Medio

Profesora Jefe

Nancy Evans Cariola

Alvarez Garretón Camila  
 Aycaguer Hausdorf Juan Ignacio  
 Casassus Montero Sol  
 Castillo Gil Eugenio  
 Castillo Valenzuela Matías  
 Castro Lebrero Magdalena  
 Chacón Rodríguez Soledad  
 Cox Buser Roberto  
 Fernández Vaillant Sebastián  
 Fliman Délano Diego  
 Fuenzalida Díaz Mónica  
 Gallardo Weinstein Vicente  
 Hermosilla Zúñiga Daniela  
 Hernández Giacamán Natalia  
 Lagos Tschorne Catalina  
 Larrain Soler Catalina  
 Léniz Martelli Laura  
 Mateluna Espinosa Sebastián  
 Meza Ferrer Guillermo  
 Mujica Coopman Francisco  
 Narea Biscopovich María Paz  
 Oksenberg González Daniel  
 Parrini Valdivieso Javiera  
 Pablo Neira Josefina  
 Pinto Bahamondes Andrés  
 Plaza Parrochia Francisca  
 Riquelme Muñoz Simón  
 Rojas Reyes Francisco  
 Ruano Peña Daniela  
 Tenhamm Tejos Tamara  
 Valdivia Gómez Manuela  
 Warnier Ahués Christian

## LEYENDA DE ORIGEN MAYA

Buscamos hacer historia a través de clases tradicionales, profesor frente a alumno presentando los hechos en secuencia cronológica. Pero sentimos que historia es más que un conocimiento meramente intelectual y por eso podemos aprenderla y vivirla a través de otras capacidades que no usamos en clase. Una de ellas es la creación poética, que expresada por un grupo de alumnas de tercero medio busca mostrar el universo del mundo precolombino en toda su complejidad. El trabajo incluyó también dibujos alusivos.

## DESPUÉS DEL SILENCIO

Silencio  
 sólo el cielo y el mar existen  
 no hay movimiento  
 en la inmensidad del firmamento  
 el vacío y la nada persisten.

Sólo habitaban Tepeu y Gucumaz  
 en aquel océano en lo más profundo  
 el Creador y el Hacedor de formas  
 meditaban ambos sobre lo fecundo  
 sobre el corazón del cielo  
 tendidos charlaban  
 y a sus tres deidades; Relámpago,  
 Trueno y Rayo invocaban.

Reflexionando estaban  
 cuando de la vida y la luz comenzaron a hablar  
 decidieron trocar entonces  
 por la luz, la inmensa oscuridad  
 - Hágase la luz- dijeron  
 que el día resplandecía sobre el mar  
 y que el hombre sea una hermosa creatura  
 sobre la tierra que vamos a crear.

Encontrando sus eternos cauces  
 los mares sus deseos cumplieron  
 y así brotando tierras secas  
 las montañas de entre aguas surgieron.  
 Entonces los ríos descendían  
 flores y arbustos querían brotar  
 rocas y planicies se ubicaban  
 todo encontraría su lugar.

Se crearon después los animales  
 espíritus de la vegetación  
 mostraron los felinos su rugido  
 y los pájaros su dulce canción  
 exigieron los dioses a ellos  
 - Aprended pronto a llamarnos-  
 nuestra gloria no será completa  
 mientras alguien no sepa adorarnos.

Mas sólo gritar podían aquellos  
 inútil sería cambiar su naturaleza  
 por esto inferiores serían  
 sirviendo a otros de presa  
 así pues,

al hombre decidieron crear  
antes del amanecer  
ya que alguien los debía venerar.

El primer intento, el hombre de barro  
no fue lo esperado  
su cuerpo tan blando, tan frío  
lució deformado  
sin fuerza en sus piernas  
sus brazos sin movimiento  
comunicarse podía  
mas no tenía entendimiento.

Al ver su creación  
disolverse en las corrientes  
desilusionados, pidieron ayuda  
a otros dioses existentes  
las abuelas del amanecer y del día  
que el futuro podían leer  
el hombre entonces decidieron  
que de madera debía ser.

Fueron fuertes y vigorosos  
tal como lo querían  
y unirse para poblar la tierra  
podían.  
Empero, no había entendimiento  
ni siquiera de sus creadores sabían  
inevitable es pensar  
que pronto los destruirían.

Los dioses preocupados  
un castigo enviaron  
desatando una gran inundación  
cuatro pájaros los atacaron  
"Ahora les toca sufrir a vosotros  
- dijeron a su vez los animales-  
noches y días hemos soportado  
el martirio de vuestros males.

Piedras, chimeneas, y el mundo entero  
contra esta madera viva se abalanzaron  
cerrándoles el paso de cavernas y cuevas  
sólo unos cuantos seres escaparon  
en la selva refugiados  
como monos terminaron  
faltos de sentido común  
Incesantemente parlotearon.

Antes del amanecer reuniéronse los dioses  
y a los hombres dieron vida  
con maíces blancos y amarillos  
su fuerza quedó establecida.

Así del género masculino  
cuatro sabios hombres se crearon  
debiendo pasar pruebas  
que los dioses determinaron.

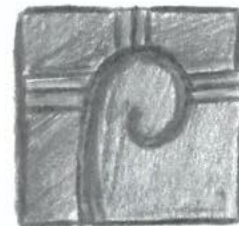
Maravillados estos hombres  
al mundo y a los dioses adoraron.  
Dotados de habla, entendimiento, y pensamiento  
todos sus alrededores admiraron  
satisfechos estaban los dioses  
pero, al paso de los días  
temieron que éstos  
pudieran saber con demasía.  
Asustados con este hecho  
la vida de estos hombres empañaron  
quitando así sabiduría y percepción  
limitando sus sentidos acabaron  
evitaron así que los hombres  
en dioses pudieran convertirse  
con su ilimitada visión del misterio;  
de divinidad no podrían servirse.

Otorgáronles los dioses  
a estos hombres el don del sueño  
una noche mientras soñaban  
cuatro mujeres aparecieron frente a sus ceños  
procreáronse y extendiéronse  
en paz y armonía sobre la tierra  
con los mismos dioses y lengua  
ya no hay más guerra.

Sol y fuego eran inexistentes  
cuando cuatro hombres a Talan Zuiva marcharon  
donde a los dioses hallaron  
cuatro clanes se formaron  
y un dios a cada clan amparó  
el fuego por Tohil fue otorgado  
pidiendo él por este regalo  
un sacrificio bien expresado.

Tras la larga espera  
de la estrella del día  
de aquel hermoso amanecer  
la esperanza se perdía  
hasta que finalmente salió el sol  
de sus anhelados  
y la tierra fue al fin  
el lugar esperado.

Silencio  
ya todo está en calma  
y el mundo ya es mundo  
con sus dioses y hombres.  
Silencio.



Javiera Parrini  
Magdalena Castro  
Laura Léniz  
Tamara Tenhamm

# Proyecto Parcela



En el lugar donde estoy es tan especial, tan lindo, y tan cómodo que podría dormir en la noche aquí.

Además el árbol se calienta.

¡Me gustaría vivir aquí!

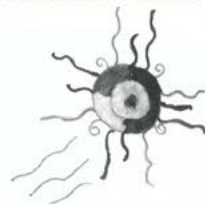
me despierto..... Daniela.



CARLA OLIVERI.  
5º BÁSICO.

LA CASA DEL ÁRBOL

Yo estoy en una casa hecha en un árbol mirando hacia abajo. Lo que veo es un canal de agua con las orillas cubiertas de pasto. Un poco más allá de la orilla veo una pequeña pradera de flores de harlon tipo y muy lindas. Aquí donde estoy siento un aroma rico y estoy relajada. En la parcela hay mucha vegetación y eso es bueno porque hay aire limpio. En esta casa estoy con dos amigos, pero ellos miran hacia otro lado. BUENA, LO QUE VI ERAN COSAS INTERESANTES.

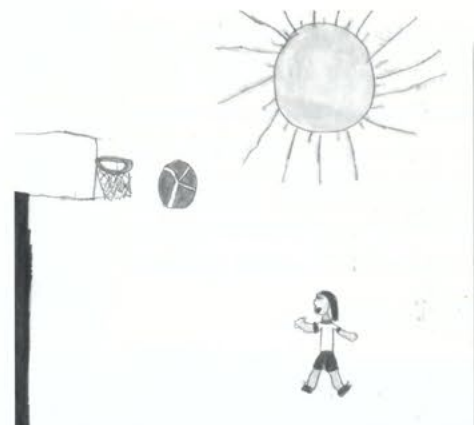
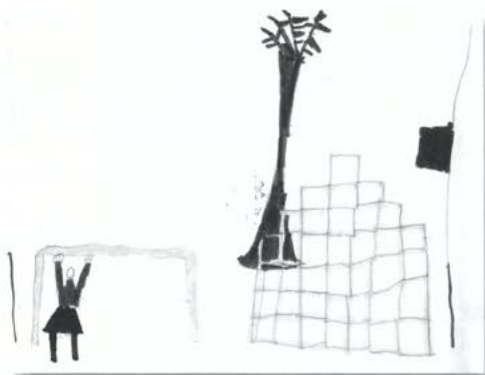


Todos los años el Colegio realiza este Proyecto con el 5º Básico: Salida a la Parcela en Isla de Maipo. Allí, por medio de diversas actividades, los alumnos y alumnas logran un contacto diferente y cercano con sus compañeros, sus profesoras y M<sup>me</sup> Hélène y con esa forma de vida, en la naturaleza.

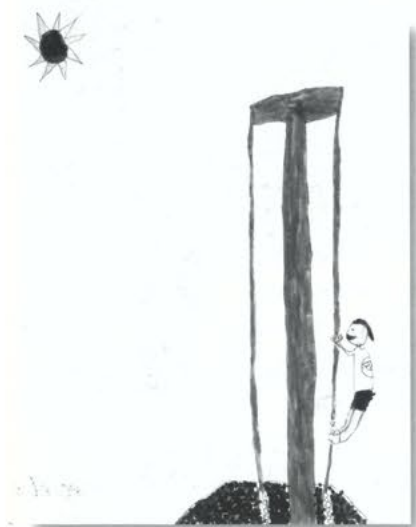
Las fotos de la portada corresponden a este Proyecto. Aquí mostramos un fragmento de sus descripciones: "Un rincón de la Parcela."



El 1º Básico  
dibujó los  
patios del  
Colegio en  
clases de  
Educación  
Física



# Nuestro Patio



Este conflicto fue harto crudo, frío, como dice su nombre, y quedó marcado en el curso de la Historia Universal de este planeta, y obviamente que algo tan importante e impactante como fue esta trágica guerra, tuvo aspectos, que para mí, fueron casi todos terribles, y que algunos han cambiado, otros siguen vigentes, y otros desaparecieron. Para mí, los que cambiaron fueron los de la crueldad y estupidez de la separación de ciudades y sus habitantes; todo eso ahora ha cambiado, las cosas ya no se resuelven poniendo un muro, que lo único que hace es traer muchos más problemas, ahora cuando hay problemas en una ciudad no se resuelven de esta manera tan bruta, se pueden conversar con el alcalde, por ejemplo, para que se resuelvan.

El problema del Muro de Berlín, ayudó a madurar al mundo entero, la humanidad ya se dio cuenta de lo trágico que fue esa "solución", ya todo eso ha cambiado.

Hay muchas cosas que cambiaron, el mundo comenzó a girar en otro rumbo. Sigue vigente la Potencia Mundial que es EE.UU. y hay que aceptar que el Capitalismo ahora



## Reflexiones La Segunda Guerra Mundial, cambios en el mundo

*Franco Biggi*

es la desigualdad que hay en el mundo, en los países; la pobreza es "mucho". Lo que ya no sigue vigente es el Socialismo Soviético; después de su derrota, el neoliberalismo es lo único que se toma como expresión de modelo.

También se acaba la idea de dictadura, esto de que con la dictadura se puede cambiar el país, eso era antes, ahora reina la democracia. Antes, los Derechos Humanos no se valoraban, no se respetaban, ahora sí, ahora se respeta a las personas, aunque no siempre.

Las empresas públicas tampoco siguen vigentes después de la derrota del Socialismo, pero el Socialismo no se acabó sin dejar nada a su paso, dejó la gran idea de cambio.

El racismo, yo creo que tampoco sigue con la magnitud de antes; los países socialistas de Europa tampoco. El poderío estatal, ese poderío que tenían los estados sobre las empresas y el país ya no sigue vigente.

Y lo más importante, ya no hay esa confrontación, yo creo, de ideologías, esa confrontación que llevó a una guerra, ya no sigue, ya todos tenemos las ideas claras y a punto del siglo XXI, la razón y conversación serán, "ojalá" la única forma de "CAMBIO".

*José Tomás Ruano*



# FERIA del DISCO

*La pasión por la música*

AHORA EN INTERNET

<http://www.feriadeldisco.cl>

## Encuentro con el poeta Luis del Río

El martes 23 de noviembre nos visitó el poeta Luis del Río. Mme. Gisele lo invitó a nuestro colegio donde niños y profesores tuvieron la oportunidad de dialogar con él. El encuentro comenzó cuando el poeta preguntó a Reinaldo Bustos, alumno de 2° M, qué es poesía y Reinaldo respondió: "poesía es saber vivir". De ahí en adelante el escritor conversó sobre su vida y su obra, sobre el exilio, la estadía en Venezuela y en París donde actualmente reside. Los niños preguntaron, acotaron, criticaron y coincidieron con muchas de las ideas. Para la revista extrajimos fragmentos de las cartas que escribieron posteriormente al poeta donde responden a dos de sus preguntas: ¿Qué es poesía? y ¿Qué significó para ti este encuentro?

### ¿Qué es poesía?

*¿Poesía? para mí ¿filosofía? ¿confusión? paciencia, engaño, ficción, vida, odio, muerte, amor, traición?, pena, ¿Chile?, ¿París?, amor, pureza, rojo, blanco, amarillo, sombrero y piel.*

**Catalina Rojas, 2° Medio**

*Para mí escribir una poesía es una forma de desahogarme, inspirarme, meditar... son emociones acumuladas que luego se expulsan en una forma melódica, metafórica, en fin, como uno quiera.*

**Macarena Rochet, 2° Medio**

*Algo nuevo hecho por alguien como si lo hubiera hecho para mí.*

**Ariela Navarro, 2° Medio**

*Para mí poesía es un lenguaje diferente al que uno usa cotidianamente. Es una forma de expresar los sentimientos, de desahogarse, es una forma de ver el mundo con otra mirada, más profunda.*

**Tamara Rozas, 8° Básico**

### ¿Qué significó para ti este encuentro?

*Para mí significó entender la forma de pensar de los poetas. Aprendí un nuevo significado de la palabra poesía y entendí que hay que profundizar en las cosas en la vida para mirarla con otros ojos. Este encuentro significó un acercamiento a la poesía.*

**Estefanía Meyer, 8° Básico**

*Para mí fue increíble. Yo nunca había hablado con un poeta que aprendió a vivir y que ha tenido experiencias increíbles. Lo que me encantó fue la manera de descubrirte hacia nosotros, cómo nos contabas tu vida. En un momento sentí que pude entrar en ti y pude entender lo que querías decirnos. Pude sentir que tu vida la convertías en sueños, en poesía. Gracias por los consejos que nos entregaste y por tu visita. Te pido, por favor, que si tienes algún tiempito me puedas escribir...*

**María José Vicuña, 2° Medio**

*Fue agradable el encuentro, siempre es interesante hablar con artistas, con poetas, conocer lo que quieren, lo que sueñan, lo que extrañan, en fin, lo que piensan... A mí me sirvió para recordar que en realidad la posibilidad de crear siempre está en una. No se sienta obligado a escribirme, pero si tiene un tiempito, no lo dude.*

**Elisa Weinstein, 2° Medio**

*Usted es uno de los encargados en este mundo de entregar poesía e involucrar a los jóvenes en este ámbito. Me gustaría recibir un poema de Ud. que nadie conociera. Si alguna vez recuerda a esta niña, en este colegio y en este país, recuerde que siempre sonrisas lo esperarán aquí.*

**Valentina Riveri, 2° Medio**

*Yo ya conocía la poesía de G. Mistral, de P. Neruda, de V. Huidobro y N. Parra, pero no conocía a P. de Rokha, por ejemplo, y eso me dio una inmensa tristeza. Pero es verdad que si una quiere conocer más de la literatura...*



*tura en el país, debe buscar, descifrar. Porque si espero que todo me lo entreguen (colegio, universidad, país) puedo pasarme largos años intentándolo y por eso me pregunto y le pregunto si usted en los países y ciudades a las que ha ido si ha sentido que el mundo no le da importancia a la literatura, a la poesía, incluso a las palabras... tal vez muchas guerras hubieran sido evitadas si hubiera habido más comunicación... pero bueno, a lo mejor, alguna vez el mundo entenderá la importancia de las palabras y la comunicación.*

*Eloísa García, 8° Básico*

*Para mí fue un encuentro con un hombre lleno de vivencias. Pude conocer su obra. Le agradezco mucho. Continúe haciendo conversaciones y poesía...*

*Javier Insunza, 2° Medio*

*Para mí fue un encuentro con usted, pero luego quise reunirme conmigo misma. Hubo un mensaje que usted dijo que me gustó mucho y fue que el cambio empieza de adentro hacia fuera y luego a los demás y que no hay una verdad absoluta.*

*Javiara Osorio, 2° Medio*

## Guía profesional

<p><b>María Angélica Hausdorf</b> Traducciones inglés y francés Clases de reforzamiento, en inglés y francés 220 3804</p>	<p><b>Ximena Santa Cruz Bolívar</b> Psicología - Terapia familiar, de pareja y terapia individual adolescente 234 2828</p>
<p><b>Felipe Pimstein L. - Corredor de Arte</b> Pinturas • Antigüedades • Restauraciones Tasaciones • Expertizaciones • Compra - Venta 224 7836</p>	<p><b>Javier Torres</b> Arquitecto 341 3990 - 269 6793</p>
<p><b>María Elena Sota</b> Psicoanálisis Adultos y Adolescentes 341 6115</p>	<p><b>Pablo Atías</b> Psicólogo - Psicoterapeuta 273 2436 - 273 0793</p>
<p><b>ECOCASA - Juan Carlos Serrano</b> Corretaje de Propiedades 241 5600</p>	<p><b>Macarena Undurraga I.</b> Diseñadora Joyas 777 5902</p>
<p><b>Viviana Vigh S.</b> Fonoaudiología (especialista en niños) Atención a domicilio 229 5573</p>	<p><b>Andrés García García</b> Librería y Distribuidora artículos oficina 204 0628</p>
<p><b>Andrea Karich y Ximena Music</b> Paisajistas 232 3948</p>	<p><b>Cecilia Montero y Asociados</b> Estudios Sociológicos y Asesoría en Recursos Humanos 225 0087</p>
<p><b>Marcelo Morales L.</b> Constructor Civil U.C. Todo Construcciones 09-895 5930 - 2267748</p>	

## CONCURSO DE CUENTOS

# "UN CUENTO PARA EL TERCER MILENIO"

El colegio Santa María de Pirque organizó este concurso para alumnos de 4° a 6° básico. Presentamos un extracto del cuento de Francisca Serrano, de 5° año básico de nuestro colegio, quien obtuvo el Primer Premio en el Concurso.

## JULIÁN CONOCE A CATALINA

### Qué pasa cuando tres épocas se encuentran

*Julián, un niño de nueve años, fue a pasar un tiempo a la casa de su tía para celebrar el año 2000.*

*Mientras su tía preparaba la comida para la noche del Año Nuevo, Julián salió a jugar. De pronto, apareció una niña vestida con un sombrero antiguo, pero muy hermoso.*

- ¿Quién eres? Preguntó Julián, ¿Quieres jugar?
- No puedo jugar, debo llegar a tiempo para la cena de Año Nuevo. ¿Qué acaso no sabes?
- ¿Qué? Dijo Julián
- Esta noche pasamos al año 1800.
- No, no puede ser ¿Acaso viajaste en el tiempo?

*Julián estaba muy confundido, sin darse cuenta había hecho amistades con un ser del pasado.*

*Pensó mucho esa mañana, era como un cuento de Julio Verne, o de algún otro escritor importante. Luego de almorzar, fue corriendo a buscar las huellas de Catalina, pero no estaban. Pensó que podría ser un sueño, pero no. Catalina era real y Julián iba a hacer una amistad, no por curiosidad ni amistad, sino por un sentimiento incógnito que ni él podía explicar.*

*Llegadas las cuatro a Julián le palpitaba el corazón. Se acordaba cómo hablaba naturalmente con Catalina sabiendo que ella era del pasado. De pronto, una niña volvió llorando. Esa niña era Catalina ¿por qué lloras? Preguntó Julián a Catalina.*

- Volví a mi casa y no estaba, todos los lugares son diferentes.
- Tal vez viajaste en el tiempo, como yo dije.

*Julián consoló a Catalina. Fueron caminando y Catalina le contó a Julián como era la vida en su época. Se fueron caminando, contándose cosas y pasándolo bien.*

*Catalina le dijo a Julián ¿Julián, me ayudarías a volver a mi tiempo?*

- Bueno, supuestamente cambiaste de tiempo en el camino entre mi casa y la tuya, así que hay que volver al lugar del crimen.

*Luego encontraron a dos niños, una niña y un niño, que vestían ropa plástica y tenían muchas máquinas.*

*El niño dijo: Seguramente son las criaturas. Son de distintas épocas.*

*La niña dijo: El varón es de la época pre-2000 y las damas de la época pre-1800, falta muy poco para que las dos épocas avancen.*

*De pronto los dos niños de ropa plástica se desvanecieron. Oh no, dijo Catalina - ahora nunca podré regresar a casa.*

*No te rindas, dijo Julián. Gritales para que vuelvan a la tierra a conversar.*

*Los niños no volvieron, pero cayó del cielo una grabadora. Julián apretó el botón y se escuchó: Criaturas, los esperamos esta noche para discutir nuestros asuntos.*

*Llegada las 10 de la noche, fueron al camino donde encontraron los niños del futuro.*

*Ellos dijeron:*

*Nosotros hicimos que las damas cambiaran de época porque en el colegio debíamos hacer un trabajo de investigación sobre los seres prehistóricos y como hubieran reaccionado si dos épocas se encuentran.*

*- ¿Más o menos a que hora nos regresarán?*

*- A las 12 de la noche terminamos.*

*Mientras, ella y Julián se fueron caminando.*

*- Increíble que todo esto haya pasado en un día.*

*- ¡Sí! Oye, eres mi mejor amiga, lástima que no te volveré a ver.*

*- Tú también, pero es probable que se hable de mí en los libros de historia o diarios.*

*Cuando llegaron se dieron un abrazo y Catalina se fue y lo único que quedo de ella fue su sombrero..*

# Centro de Padres

"El tiempo se burla de los límites que le inventamos para creernos el cuento de que él nos obedece; pero el mundo entero celebra y teme esta frontera" dice Eduardo Galeano.

Es ineludible el impacto de finalizar este siglo y reflexionar sobre el nuevo Siglo XXI que ya comienza. Qué nos deparará, qué porvenir tendrán nuestros hijos, son preguntas que nos asaltan sin tener respuestas ciertas.

Un hecho, concreto es que en la misión de educar y formar a los hijos que tuvimos en el siglo que se va, nos hemos encontrado en calidad de padres y/o apoderados, formando parte de la comunidad Girouettiana. Y eso lo quisimos celebrar, a través de una gran fiesta convocada por el Centro de Padres que junto a un grupo numeroso de padres, desplegaron variadas iniciativas para dar realce a esta especial ocasión de despedida de siglo.

La fiesta fue un éxito y mostró gran espíritu de convivencia, ánimo de participación y de pasarlo bien.

Un proyecto muy esperado será abordado por el Colegio a finales del próximo año: la construcción subterránea de un gimnasio y multicanchas. Es un desafío técnico y económico, al cual desde ya invitamos a todos a prestar el máximo de apoyo.

Finalmente, a los alumnos que egresan de 4° Medio, nuestros deseos de mucho éxito, que cada uno pueda encontrarse con su vocación y realizarse plenamente como persona. Si bien se van del Colegio, ellos y sus padres seguirán formando parte de él.

¡¡Feliz fin de Siglo!!

**Germán Mateluna, Presidente del Centro de Padres y Apoderados**

## POR FIN SOLO

Comienzo a escribir estas líneas en una de las tantas esperas en una sala de embarque. Últimamente viajo mucho, pero que no se crea que voy por la vida de alto ejecutivo del jet-set, más bien se debe a mi modesto trabajo de profesor universitario.

Me gustan estas esperas en que la única actividad posible es esperar, y estar solo conmigo, con quien me llevo tan bien. Se puede observar a la gente, echar una siestecita, leer... o escribir, como lo hago ahora y como lo hago habitualmente en las hojas de un fiel archivador donde hay de todo.

Un día, escribiendo sentado en uno de esos típicos sillones amplios de estas salas, al observar a mis vecinos descubrí que me miraban como si yo fuera un bicho raro. Claro, siempre cabe la posibilidad que uno realmente sea raro, pero igual me preocupó el tema y empecé a analizar qué hacen otros prójimos en iguales circunstancias y descubrí lo poco que disfruta la gente al estar sola.

Existe una gran cantidad de "tics" que las personas realizan cuando son obligados a estar consigo mismo; el recurso más típico es llenar el espacio vacío con música: la mayoría se conecta los decibeles directamente al oído medio a través de un "walk man". Seguramente son los mismos que llegan a su casa y lo primero que hacen es prender la radio o la tele para que la música - o ruido - ambiental aleje su soledad.

En nuestro país la música ambiental lo invade todo: supermercados, ascensores, moteles, buses, oficinas, todo. Somos una larga y angosta faja de hilo musical.

El celular es otro caso digno de estudio. Es verdad que ya perdió su sitial de ícono, de estatus y es un buen instrumento de trabajo. Pero a la hora de hallarse solo en un lugar público, el teléfono móvil parece la gran solución para impedir que el ciudadano se encuentre consigo mismo y entonces, llamando a Noimportaquien, entablar una amena conversación para saber qué está haciendo el otro, dónde piensa ir el próximo domingo y describirle lo aburrido que se encuentra esperando solo.

El bueno de Confucio decía que el silencio "es el amigo que nunca te traiciona". Pero los tiempos que corren nos tienen muy alejados de estas ideas. El actual concepto del éxito nos ha impuesto una imagen del tipo rodeado de gente, siempre disfrutando de la vida, consumiendo, mostrándose y ostentando; recibiendo o haciendo llamadas supuestamente muy importantes, aunque sea para preguntar la hora. El éxito en el concepto actual, no está ligado al tipo callado que puede pasar una tarde entera leyendo un libro. Corren malos tiempos para la meditación, la lectura o el arte.

Si un individuo, en un espacio público, se pone a dibujar, esta claro, se trata de un loco, se le mirará con la simpatía con que se contempla a un chiflado inofensivo; pero si estamos hablando de alguien que escribe, ya la cosa es sospechosa, ese tipo es raro y peligroso, ¡capaz que tenga ideas propias!

Bueno, hasta aquí no más llevo, porque mis vecinos me están mirando feo.

**Orlando Vigouroux Jaime**

Visita a la ciudad de Avignon



# Viaje de Estudios



Este año el recorrido del viaje de estudio, respecto del año anterior, fue ligeramente modificado. Primero visitamos París durante diez días. Luego nos embarcamos a Marsella. Allí visitamos la ciudad y luego recorrimos durante dos días la Costa Azul: Toulon, Saint Tropez, Cannes, Niza, Mónaco y Montecarlo. De allí a Avignon, pasando por el pequeño pueblo medieval "Les Baux de Provence". En Avignon visitamos la ciudad y el palacio de los Papas y luego nos dirigimos a la Abadía de Sénanque. Dejamos Avignon y partimos hacia Bordeaux, pasando por el Pont du Gard, antiguo acueducto romano, para llegar a Nimes y luego Arles, donde visitamos la ciudad y sus famosas arenas en el Coliseo Romano. Al término del viaje llegamos a la ciudad de Bordeaux, que recorrimos durante un día y de ahí nos dirigimos a Arcachon, tradicional balneario francés situado en el Golfo de Vizcaya, en el Atlántico. Vuelta a Bordeaux y luego a París para regresar a Santiago.

Al igual que en el primer viaje a Francia, este año nuevamente los alumnos tuvieron un comportamiento ejemplar, una excelente convivencia entre ellos y los profesores acompañantes y mostraron un permanente interés por las actividades culturales que realizamos y los lugares que visitamos. No cabe duda que el viaje a Francia y luego a otros países de Europa (en la mayoría de los jóvenes que una vez finalizada la gira continúan viajando solos) contribuye a generar fuertes lazos de amistad entre ellos y constituye una enriquecedora experiencia en esta etapa del desarrollo.

*Félix Albagly Giroux*



Antes de partir en Pudahuel



Visita a la casa de Pilar Olmos en Seguret



Haciendo dedo en "Les Baux de Provence"



Posando en la Tour Eiffel

## A CANADIAN EXPERIENCE: MI VIAJE A TORONTO

*En enero de este año decidí viajar a Toronto, Canadá, para estudiar inglés, en vez de ir al viaje de estudios con mis compañeros. Debo admitir que la decisión no fue fácil, pero era una oportunidad de esas que se dan una vez en la vida, y que me serviría mucho para definir mi futuro.*

*Fue una experiencia maravillosa, tuve la oportunidad de conocer gente de muchos países, pude experimentar lo que es vivir en un país de cultura diferente, estuve sumergida en un ambiente universitario y cosmopolita fascinante.*

*De todo corazón puedo afirmar que mi viaje resultó un éxito, y que, pese a que significó un sacrificio enorme (no estar con mis compañeros), no me arrepiento de haber ido, porque fue una vivencia enriquecedora.*

*Quiero agradecer a mi colegio por toda la formación que me entregó, tanto valórica como académica, porque pude desenvolverme sin ningún problema en un ambiente universitario (y en un idioma extranjero). Comprobé que la preparación de los alumnos de la Girouette es excelente en todo sentido.*

*Gracias de nuevo, una y mil veces a esta maravillosa comunidad, a este núcleo que nos prepara y nos da las herramientas para la vida; gracias por el apoyo que me brindaron durante todos estos años... Sé que en un futuro siempre podré contar con ustedes.*

**Bernardita González**

# TALLER DE TEATRO

Lo dirige, con entusiasmo, nuestra joven profesora de Teatro, dramaturga y exalumna Lucía de la Maza. Ella nos ayudó. Planteó tres preguntas y sus alumnos respondieron así:

•  
¿Qué he aprendido en teatro?

•  
¿Por qué es importante el teatro o el arte en la vida?

•  
En el Taller de Teatro descubrí que yo....

*En teatro he aprendido a aceptar lo que me toque y no calificar las cosas que quiero hacer o no hacer, como un personaje, porque al final me queda gustando más, y trato de sacarle provecho.*

*Yo creo que sirve mucho, porque aprendes a desarrollarte mirando de otra manera el mundo, y tu vida se relaja. También aprendes a expresarte libremente, sin temor, y se te va la timidez. Otra cosa muy importante es que se desarrolla tu sentido de la creatividad, y también conoces mejor a algunas personas.*

*Si le hiciese empeño o pensara las cosas de otra manera, podría llegar a desarrollar mi propio personaje. Pero también descubrí que yo, por dentro, tengo un sentido de la actuación y que lo puedo sacar.*

**Vicenta Pesutic**

*He aprendido a trabajar con personajes y a conocer a más gente que no conocía.*

*Porque nos ayuda a entender cosas distintas y a imaginarnos cosas que no son de la realidad.*

*En el Taller de Teatro descubrí que yo hago muy bien el personaje de "cuica" o el que me asignan.*

**Camila Insunza**

*He aprendido a expresarme mejor, y que las ideas que uno dice no son tontas porque igual siempre se pueden hacer. Me sirvió para no estar tan nerviosa y hablar bien en la presentación del proyecto.*

*Para saber decir bien las cosas, no ser tan tímida y no trabarse al hablar.*

*Hablo con las manos. Que no era tan mala para actuar como yo pensaba.*

**Bárbara Morales**

*He aprendido a poder decir algo, o actuar enfrente de gente de todo el mundo sin que me dé vergüenza, otra cosa es que antes me ponía muy nerviosa cuando hablaba frente a todo el mundo, y ahora es como hablar con cualquier persona.*

*Es importante porque es otra manera de expresar lo que pensamos sin tener que decírselo a alguien y todos pueden sacar una opinión distinta de las cosas que se muestran (Pinturas, obras de teatro, etc.)*

*No voy a ser actriz, pero igual me gusta porque es entretenido, y he conocido a harta gente distinta.*

**Antonia Girardi**

Una gran experiencia

## "LA AMORTAJADA"

Durante el primer semestre participamos con siete alumnos de 2° Medio, Manuela Garretón, Ariela Navarro, Javiera Osorio, Noela Salas, Paloma Ramírez, Javier Insunza y Arnau Moya, una alumna de 3° Medio, Manuela Valdivia, y tres alumnas de 4° Medio, Constanza Ramírez, Francisca Silva y Josefina Escobar, en el concurso "Leer, pensar y hablar" organizado por "Los Amigos del Arte". Fue un trabajo arduo y placentero, riguroso y comprometido, colectivo e individual, donde nos involucramos alumnos, profesores y padres. Las instancias del leer, luego pensar para finalmente representar la obra fue un proceso intenso, lleno de conocimiento y de emoción.

Queremos agradecer a las siguientes personas que ayudaron en la escenografía, la representación, el vestuario y siempre en la grata y fructífera compañía: Lucía de la Maza, Karina Pimstein, Félix Albagly, Ximena Izquierdo, Jorge Ramírez, Raúl Osorio y a las familias de las cinco amortajadas. Al colegio por su apoyo humano y material.



Nora Muñoz y Mónica Sadá

### AMOR - TAJADA

*En el equipo éramos mayoritariamente mujeres y eso nos ayudó con el tema de una mujer. Y lo difícil que es la vida, la muerte y la convivencia con los hombres. Una puede ver cómo, a pesar de la represión de los sentimientos, hay cosas como el amor que llegan igual.*

Ariela Navarro

*Fue una experiencia increíble para todas. Nos sumergimos en un viaje de ideas que habían que llevarse a cabo. Experimentamos el trabajo corporal y lingüístico y desarrollamos una sensibilidad que nos llevó como grupo y también individualmente a entender en lo más profundo lo que hicimos.*

*Tuvimos que trabajar duro, con ensayos hasta tarde y comprometidas hasta lo más hondo con nuestras ganas de lograr una obra que tuviera una estética particular y muy femenina.*

*Creo que ganar fue un objetivo pero cuando no resultó, estábamos ya satisfechas con lo que como grupo y personalmente sentíamos que habíamos ganado: el haber trabajado bien y unidas y, sobre todo, querer lo que estábamos haciendo.*

Javiera Osorio

*Leímos y aprendimos a leer. Pensamos y conocimos. Actuamos y usamos nuestros cuerpos para mostrar no sólo una historia, sino una escena que tenía un poco de cada una de nosotras. Algo que tratamos de dejar sobre ese escenario frío, que se iluminó con las miles de velitas prohibidas.*

*Una vez arriba, todo el trabajo, todas esas tardes, las onces en el colegio, las juntas en las casas, se tradujeron en diez minutos de concentración, de unión, de pasión y de amor. Una síntesis de todo el esfuerzo y la experiencia maravillosa de crear, pensar y después poder mostrar y sacarlo todo afuera. Ante un público que quizás no fue lo que esperábamos. Pero ganamos, ganamos un grupo de gente en nuestra memoria y cosas que no se explican con las letras.*

Noela Salas

*El trabajo fue difícil, exigió mucho de parte de todas nosotras: tiempo, ideas, paciencia. Pero lo pasábamos bien. Fue una experiencia muy rica. Finalmente llegó el día de nuestra presentación. Bajamos todas del auto vestidas de amortajadas en la puerta del Colegio La Salle. Esperamos nerviosamente en esa sala y por fin nuestra larga espera terminó en aquel escenario.*

Manuela Garretón



# La diversidad de las aplicaciones del yoga en la escuela

El occidente comienza a comprender que el yoga no es una disciplina reservada a algunos maestros barbudos sentados sobre una montaña rocosa del Himalaya. En realidad el yoga está hecho para todo el mundo. Se adapta a las distintas condiciones de época y lugar.

Para las personas estresadas está esa forma de yoga inmóvil denominado yoga nidra. El yoga de los ojos interesa particularmente a aquellos que ven durante horas la T.V. o trabajan frente a la pantalla de un computador. Está también el yoga para mujeres embarazadas; el yoga para las personas de la tercera edad; el yoga terapéutico que combate los males del asma, tan común en las ciudades muy contaminadas y está por supuesto el yoga para los niños, el cual les favorece el aprendizaje.

En el quehacer diario los profesores también necesitan el yoga para re-centrarse y enfrentarse a los niños y adolescentes de hoy. Los padres también están involucrados. Ellos deben comunicarse con los jóvenes, quienes tienen una forma de vida diferente y ponen, por lo tanto, a prueba la paciencia de los adultos.

Es muy importante adquirir esta cualidad que beneficia la comunicación y la tranquilidad. Me refiero a la verdadera tranquilidad y no a sus apariencias como nos la han inculcado desde nuestra niñez. Podemos sonreír pero estar interiormente apesadumbrados. Es una distorsión que perciben de inmediato los niños, sobre todo los más chicos y esta falta de autenticidad hacia nuestras emociones es muy negativa para nuestra fisiología. La persona que aparenta estar serena sin vivenciarlo se martiriza a sí misma, viviendo una tormenta en su propio cuerpo. Estos procesos internos son estudiados por los psicoimmunólogos. Las hormonas entran en un proceso de constante agitación y envían señales de alarma hacia los órganos comprometidos por el lado de los neurotransmisores. Los científicos señalan la importancia de la armonía entre nuestros estados internos y nuestros comportamientos para la salud mental y física.

En este campo el yoga juega un papel fundamental ayudándonos a unir el cuerpo y la mente. En el plano físico estos ejercicios permiten la autorregulación de las funciones de los sistemas musculares, respiratorio, circulatorio, digestivo, etc. La práctica de estos ejercicios permite recuperar el equilibrio fisiológico comprometido por el stress, pudiendo así generarse la toma de conciencia de la propia situación psicológica tan objetivamente como es posible. La actitud hacia la observación sin preconcepciones de sí mismo es liberadora.

*Micheline Flak*

## EVENTOS ESPECIALES



**CARTA MAGNA**  
c a t e r i n g

Coffe Break,  
Recepciones,  
Cocktails,  
Almuerzos, Cenas.

**Fono: 206 0811**  
**Los Militares 4575**  
**Las Condes - Santiago**



7° Básico

## J'aime Je déteste

J'aime le livre "Juan Salvador Gaviota", il a été important pour moi parce qu'après l'avoir lu j'ai compris la signification de la vie, j'ai compris à ne pas m'avouer vaincue dans mes objectifs ou mes problèmes.

Je crois en moi - je veux  
- je peux.

Ce livre explique les quatre étapes de la vie. La première c'est le collège où se réunissent beaucoup de personnes avec des idées différentes. La deuxième c'est l'université où les étudiants se groupent selon leurs intérêts. Troisième étape, on travaille pour la communauté, pour l'améliorer. A la fin on laisse aux nouvelles générations suivre ce même parcours.

**Martina Salinas**

Je déteste le mot collège parce qu'il me donne une mauvaise sensation, d'ennui. Cette sensation me fait peur et me fait souffrir (de me coucher à 9° hr. Et me lever à 7° hr.).

Chaque fois que je me rappelle ce mot j'ai mal à la tête et je commence à chanter pour l'oublier.

Généralement les adultes sont trop préoccupés et quand tu fais quelque chose de mal ils l'associent avec le collège et ils te punissent.

Bon, il me reste encore cinq ans pour sortir et pendant tout ce temps je suis prédestiné à écouter ce mot.

**Juan Ignacio Pérez**

J'aime le mot larme car je crois qu'il représente la liberté. Ce mot n'est pas un mot, c'est une idée, une façon d'imaginer, il représente beaucoup de choses et m'aide à mieux vivre.

**Tamara Dupré**

J'aime le mot "nature" parce que j'aime la nature.

Je n'aime pas le mot "censure" parce que c'est une chose bête.

La fleur que j'aime c'est le tournesol parce qu'il me semble qu'elle va pousser jusqu'au soleil.

**Nicolás Bonnefoy**

L'animal que j'aime c'est l'aigle, parce que il est grand, rapide et féroce. Il peut voler dans le ciel et chasser sur la terre. Il repose dans un endroit qu'il choisit et il se relaxe. Il a beaucoup de force; mais il semble toujours tranquille et calme. Ses couleurs sont imposantes.



J'aimerais être un aigle pour voler librement, et vivre dans un endroit avec de l'eau, et avec des montagnes. Tranquille, mais avec de l'action.

L'animal que je déteste le plus c'est l'escargot, lent, laid, stupide, parasite, dégoûtante, et détesté par tous. Il n'a pas une forme, et aucune caractéristique à montrer. Il ne fait face à aucune menace, il se cache dans la coquille et reste là. Je n'aimerais jamais être un escargot.

**Juan Pablo Robledo**

J'aime beaucoup la nature, les animaux et les plantes. De ces deux choses j'aime plus les animaux, des animaux les chiens, et des chiens, celui que j'aime plus c'est ma chienne Manchita. Elle est arrivée chez moi en 1995 et jamais elle c'est échappée, tout les jours elle sort de ma maison seule et toutes les fois elle revient. Je parle avec elle, mais bien qu'elle ne me répond pas, elle me comprend tout ce que je lui dis. Quand je vais dans une autre maison je me préoccupe beaucoup, et quand je revient chez moi, c'est la première qui je salue pour qu'elle ne se sente pas mal.

**Bárbara Morales**

Je déteste qu'on tue la nature, qu'on tue les animaux, le racisme, se croire supérieur aux autres, la discrimination sociale et beaucoup d'autres choses. Mais sur toutes les choses je déteste la guerre. Elle montre que l'homme est très stupide.

Aujourd'hui on croit que nous avons appris des guerres mais ce n'est pas vrai. Si on voit le journal télévisé nous regardons tout ce que j'ai signalé au début. L'homme a avancé technologiquement mais il est plus stupide qu'avant.

**Andrea Miranda**

J'aime le mot vacances parce que je peux faire ce que je veux et je peux voir mes amis plus souvent.

**Camilo Labbé**

Je déteste les clochards parce que dans leur jeunesse ils auraient pu travailler et mener une bonne vie, mais ils n'ont pas voulu faire ça.

**Antonio Martner**

# TALLER DE VOLEIBOL



Uno de "nuestros" deportes importantes es el vóleibol que cada año participa en diferentes campeonatos en todas nuestras categorías; desde las más chiquititas hasta nuestras grandes jugadoras, siempre con mucha garra, entusiasmo y la camiseta bien puesta.

Este año participamos en el Campeonato Universidad Católica con las categorías, infantil y mini. Nuestras infantiles trabajaron punto a punto cada partido con triunfos muy emotivos y derrotas sufridas y por todo esto las felicitamos. Nuestras mini fueron jugando cada partido con mucha emotividad y fuerza, y fueron ganando sus partidos y con ellos llegamos a las finales. ¡Felicitamos a nuestros equipos de Vóleibol!

*Departamento de Educación Física*

## Estas son algunas opiniones de los alumnos del Taller

### 3º Básico

A mí me gusta porque es entretenido y interactivo. A mí me gusta jugar, pero no me gusta mucho aprender algunas cosas. Uno de mis logros en Ajedrez es ganar campeonatos, yo creo que el objetivo es hacer jaques mates. Nuestro profesor es muy simpático.

*Joaquín Serrano*

El taller de Ajedrez es entretenido y requiere compañerismo.

*Ignacio Boza*

Yo juego Ajedrez porque me gustan los juegos de mesa. Yo pienso que el taller es bueno aunque no me gusta jugar con reloj; encuentro que el profesor es muy amoroso.

*Francisco Mondaca*

El taller de Ajedrez es entretenido. Me gusta jugar Ajedrez. No me gusta jugar con reloj. Ahora juego mejor que antes.

*Amalia Turkieltaub*

### 4º Básico

Hola, yo soy Pedro Fluxá y me encanta jugar ajedrez y soy de cuarto básico. Lo que más me gusta del ajedrez es jugar con tiempo; tal vez se deba a que el profesor es muy simpático.

*Pedro Fluxá*

Me metí a ajedrez porque me gusta y nadie de mi casa juega, pero lo que no me gusta es jugar con tiempo. Mis metas: ganarle a Pedro. Mis logros: ganarle a Pedro.

*Macarena Solís de Ovando*

Me gusta Ajedrez porque el profesor es amable y porque me gusta el juego de Ajedrez

*Tomás Durán*



# 1999



## Cuarto Medio

**Profesor Jefe**

**Libio Baranda García**

Albagly Prieto Cristián  
Albornoz González Valentina  
Alvarado Díaz Rocío  
Auth Ramírez Yani  
Barra De La Guarda Rodrigo  
Bulnes Olivares Claudia  
Castillo Franzoy Consuelo  
Cautivo Aránguiz Evelyn  
Contreras Flores Cristóbal  
Cortés Fernández Aníbal  
Corvalán Hochberger Daniel

De La Parra López Catalina  
Escobar Martínez Josefina  
González Lustig Bernardita  
Guendelman Araneda Simón  
Gumucio Aninat Diego  
Herman Herrera Pablo  
Hermosilla Zúñiga Juan Cristóbal  
Insunza Boloña Isidora  
Larraín Soler Magdalena  
Morales Ralph Rodrigo  
Moya Vera Jordi

Navarro Politzer Catalina  
Olivari Bahamondes Elisa  
Paut Vicuña Constanza  
Ramírez Chaigneau Constanza  
Riveri Manzur Natalia  
Sanfuentes Parga Magdalena  
Silva Ibaceta María Francisca  
Todorovic Karmelic Fabián  
Valenzuela Vergara Antonia  
Zepeda Carreño María José

# Cuarto Medio 1999





SN: Sobrenombre. PO: Pasado oscuro  
 FT: Frase típica. IA: Igualito(a) a...  
 FP: Famoso por... PAF: Proyección a futuro.  
 DF: Deseo frustrado MC: Mejor condoro  
 BP: Baboso por... V: Vicio  
 T: Trauma RU: Regalo útil



## Cristián Albagly Prieto

SN: Titan, Titanic, Titi, Tititi, Christian Slater, Gerente, Perno, Titanerd, Titanop, Chris, Lovely, Titanstar.  
 FT: Le puedo pedir a mi papá... a mi abuela...; voy a sacar plata; ¡La Pachota'!; "Es broma"; ¡shansho(a)!...qué pesao'...; ¡Qué mujer!; Ay! Dios!, ¡Cuándo seremos dos?; ¡Estoy tan cansado...!; Ay, pero profesor...; Pero oobvio; Los sagitarios somos los más top!; Nadie pue'e...; ¡Perdón curso!  
 DF: Ser del Jet set, ser príncipe, vivir en Mónaco, CNN, M.V. (no tanto), ser inglés, ser el más distinguido, casarse con la Bolocco, ser famoso, M.C., salir en la tele, ser rico, revivir aquella tarde en Cannes con la Clau.  
 PO: Maida Larrain, Danae, fan club Michael Jackson, su otro curso, odiar a la Panchi y a la Jose.  
 FP: Amar a la Aristocracia, ser fino, su poder en el colegio, vestirse top (de negro), su pelo, sus preguntas nerd en clases, dejarse llevar por sus pasiones, el AS de Pichilemu, su desmayo en Jamiroquai.  
 T: Que le digan "Christian", ser hijo de su papi, ser influyente, la visa de Félix, la tarjeta Entel, las mujeres que lo acosan y manosean, ser perseguido, ser sex symbol, ser tan vulnerable.  
 V: Michael Jackson, Princesa Diana, McDonald's, Calvin Klein, mirarse, revista Cosas, skittles, todas las tiendas top, todo lo inglés y caro, la Lua, la Conty, la Panchi, la Claudia, la Jose, la Naty..., en fin..., todas. Miss Patty, el horóscopo, el B., la vida loca.  
 PAF: Locutor CNN en español, Conde de Paine, conductor de "Viva el...." (misterio).  
 BP: Diana de Gales, la Bolocco, la Lua, las bien mujeres, todas las top models, preuniversitario.  
 IA: Moisés, Príncipe William.

El Titi fue un bomboncito que cayó al curso en 1º Medio, muerto de miedo por un lado por sus enemistades varias en este nuevo curso inferior, pero resignado por el otro, pues venía bien acompañado. Sin embargo, todo salió mucho mejor de lo que esperaba. Encontró un harem digno de califa árabe y no por sus golosinas escondidas en la mochila o su carita de ángel, sino por su perspicacia y dulzura irrefutable. Entre los episodios anecdóticos múltiples en clases, sus shows, sus fanatismos, e innumerables muestras de afecto a todos nosotros, sólo nos hizo reír y alegrarnos frente a la tediosa jornada escolar. Fue visto con sus mujeres; la Lua, su fiel compañera de intimidades desde que llegó al colegio, la Panchi y la Jose, con las que

arregló viejas rencillas y le hicieron abrir los ojos hacia ciertas cosas de la vida, las Contys, la Clau, la Naty, todas le dieron algo especial. Se fue haciendo una parte inconfundible y singular de un todo, nuestro curso. En el viaje de estudios nos sorprendió bailando feliz en la Locomotive, carreteando, siempre adicto a la noche. No podemos dejar de decirte que cada día nos sorprendes más, conociendo a la increíble persona que eres. Esperamos que sigas irradiando esa alegría que te caracteriza por el mundo, tu sencillez y espontaneidad. Si alguna vez te sientes solo por ahí, por el mundo, no dudes en recurrir a tu curso que te seguirá queriendo y recordando. Por siempre, te adora, tu curso.



## Valentina Albornoz González

SN: Vale, Val, Valeria, Albornoz, Valeducha, Timón, Timontina, Wale, Valesca, Guagua, Dulce Valentina.  
 FT: ¡No me toquen! Estoy enferma... estoy de mal genio; ¿lele?; no y tú?; quién 'e...?...!; pulpito; ¡til!; Fabi...ven; Fabi: ¿Porqué erí tan gay?; Mongolito; ¡Oye cállate ya!!;...; ¿¿préstame tu personal??; Cómo podí ser tan tonto!; no, no quele. Que te gusta el qué???  
 FP: No pescar en ninguna clase, ser culpable de los ataques de risa de la Eve y la Yani en clases, ser caprichosa, ser hip-hopera, guerrera del mar, molestar a todo el mundo, ser loca y chistosa. Sus romances.  
 T: Cata L, filosofía y biología, las cosquillas de Juancri y Contreras, Jordi, colegio en general, las huecas. Su largo periodo menstrual. El maestro del mal. Aníbal.  
 MC: Perderse en Francia el primer día, "¡Aquí viene la reina de la noche!" (después con yeso), ¿Pablo en el viaje de estudios?, Matías Espinoza. Ataques de asma en proyecto. Tata.  
 PAF Una menopausia con patas.  
 BP: Guillermo, Michael, Diego, etc... Membrillo.  
 V: los hombres, coquetear, todos los otros vicios, bailar, arreglarse, fumar en los recreos, dibujar. Fabi. Bailar.  
 DF: Ser negra, ser rubia, ser una princesa, una buena nota en biología.  
 IA: Jeniffer López (Titan...)  
 PO: Promus, Gente, las torres, los raperos, escarabajos, Tomás Castillo, los de la plaza, Matías Espinoza, EJE. Irse de la casa.

Llegaste al colegio en tercero básico, desde tu Giordano Bruno. En tus primeros años te vimos con la Anto y la Mane y pasaste piola hasta quinto, año en el cual sobresaliste por el trágico rectángulo amoroso entre la Jose, la Claudia y el Matías, que terminó en dramáticos llantos en la casa de la E.G. Después, en sexto, te vimos intervenir arduamente en las peleas entre la Yani y la Cata N. Famosos y muy recordados son tus pijamas party en los que despertabas nuestras mentes creativas femeninas (brillo, brillo, brillo frenillo; churela, etc). En octavo participaste en la formación de las Promus, grupo que abandonaste prontamente, en 1ºM, pasando a ser la reina de la

noche, una chica gente, comenzando una larga amistad con tus amigos raperos. Recordaremos siempre tus líos amorosos y romances varios, que perduran hasta hoy. En segundo, eras la causas de los ataques de risa de la Eve, con la cual te hemos visto estos últimos años, haciendo cualquier cosa en clases, menos poner atención. Haciendo dibujitos, hablando como guagua, moviendo tu faldita, coqueteando y haciendo cuantas locuras se te ocurrieran, has pasado poco desapercibida por el colegio. Vale, esperamos que todo te resulte bacán, en lo que sea que decidas hacer. Te quiere mucho, tu curso.



## Rocío Alvarado Díaz

SN: Roci, Chío, Cirroci', Droxis, Cocío, Poto, Dros, Ros, La Fiera, Rosoyo, Residuo.

FT: Qué jocoso, no?; Perrrrfect (a lo gringo); ¡qué cuafo!; La máquina!; mande, grosso, 'ta la chana-perra.

T: Los argentinos, los niños, las discoteques (ya no), la soberbia, el silencio, MP, Mane (3° básico), Cata L.

PO: Avión a Túnez, amiga de la Cata L., su llamativo disfraz con patines, fan club SM, el regalo, volver "tracher" de USA, cuentos eróticos (pijamas party de la Yani en 3°b), llorar por Andrés Urbina, ser líder de las mujeres y el deseo de los hombres en la básica, sus besos, los más largos, vestidos apretados, sus fiestas turbias, semáforo, Horacio, miles de anillos.

DF: El mosquetero, que la fuerza esté con ella, dejar el lado oscuro, el australiano (mije), Javi.

FP: Sus pijamas, su olor a pata, sus fanatismos, su aro, su familia, sus gatos, ser impredecible, vivir al lado del Alto, sus retos, sus chillidos seguidos de risas, el cajón de golosinas, sus vecinos, su amistad con el Chueco, su mano para la cocina.

V: Chatear, la "U", Star Wars, RUSH, ir al cine, las bolsas de comida de la abuela, los churros rellenos, los rompecabezas, la Industria, comer.

BP: Michael, Lucas, el mexicano, Han Solo, Kevin Bacon, T., Reno, M, Chino Wong, Tomás P.

MC: Mandar a la... a todo el mundo, inventar un pololeo (pitu, P.P), "Secretos, Copuchas y Pelambres".

PAF: Dupla Plaza Italia con Leo Caprile.

IA: Alanis Morrisette, Alicia Silverstone, Dave Grohl.

Has sido siempre una de nuestras eternas camaradas, acompañándonos con tu humor, tu genio y tus cambios, los que se manifestaron sucesivamente estos años. Fuiste famosa por tus fiestas hasta las 12 y tus pijama party mixtos. Por esos años empezó tu fogoso e interminable romance con Horacio, siendo siempre la mujer más sexy, la admirada por todas y desafiando constantemente al sexo opuesto.

Luego nos hiciste partícipes de tu fanatismo por la "U", llevándonos al Parinacota y al estadio; y ya en Media diste un giro de 180° después de tu viaje a Túnez. Pasaste por todos los estilos y ondas, pero hoy te vemos más tranquila llevando una vida "perfect". 'Ta que te queremos!!

Esperamos volver a encontrarnos en Pichilemu, tu curso que te desea lo mejor, suerte.



## Yani Auth Ramírez

SN: Yanis, Janis Joplin, Yanerd, Yanufla, Jana, Janita, Auto (y todos los medios de transporte), Fosforito juvenil, Nani, Yeni gimnasta, Chanita, Ya-ni-te quiero, Chani, Amargo Chocolate, Romina, Yasna, Yasni.

PO: Las Promus, Mujica, Ramiro, tratar de ser escarabaja, Colo-Colo y su amistad con el equipo

FT: ¡Ay Anibal para!, ¡Valentina! ¡Ya poh déjame!, ¡Yo no soy gangosa!, yo soy cariñosa pero nadie me cree, jno, si yo soy tímida!.

FP: Corregir a todo el mundo, contradecir a Santelices, la cachetada al huevo frito, su mal genio, ir sola a todas partes (cine, estadio, etc), su risa, ser la guerrera de la naturaleza, ser copuchenta, su matrimonio con Felo.

T: Cata L., negro Mujica, Maca Galvez, Anibal, el maestro del mal Rodrigo, Santelices, la silla maldita (Simón y Juancrí).

V: Teñirse el pelo, comer, el cine, los quesos.

MC: Perderse en Francia el primer día, Azul de metileno, coquetearle (demasiado) a Barra, agarrarse con los profesores más temidos del colegio.

DF: Ser ágil, ser colorina, poder pronunciar bien "Rodrigo", ser hip-hopera, poder controlar su risa y su genio, Barra.

BP: Roberto Santelices (fue), Lucas, Felo (no Contreras)

PAF: El pituto, que vamos a tener todos con los trabajos movidos de la Yani en el Estado.

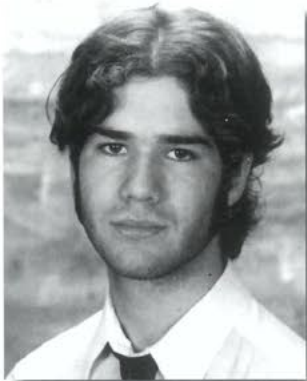
IA: Carlitos (Rugrats), Yuyunis Navas.

La Yani llegó en 1° básico sin hablar una palabra de español, lo que nos hizo clasificarla de "freak" sin piedad. Se hizo aún más famosa cuando estuvo enyesada entera... dramático...

Con el tiempo aprendió chilenismos y garabattillos, pero el acento (¿o será natural?) aún no la abandona. Durante la básica chica estuvo en el bando "bueno" hasta que llegó la Cata N. en 6° y la pervirtió hasta los llantos. Era más fácil verlas llorando que felices. En fin, esta amistad se proyectó en la unión a las Promus y las incursiones amorosas más turbias... que todavía

no han sido completamente reveladas...El Ramiro y el Negro son un trauma todavía para la Yani. Después se destapó su fanatismo por el Colo, y junto con la Jose U. se convirtieron en casi más garreras que el "Barti". Se fue la Jose y dejó el vicio, reemplazándolo por el cine. Ahora se le ve independiente, demasiado, y con miras hacia el viejo continente. Pase lo que pase, hagas lo que hagas, siempre te queremos. Nunca te pierdas Yanita, nos vemos en el cine.

Con mucho cariño, tus amigos.



## Rodrigo Barra de la Guarda

- SN: Barra, Conan el bárbaro, Bárbarra, "yoyi", Kathy winter, fleteo, malo, nazi, maestro del mal, bobí, capitán galán, bar "ra", "Prorri", trocito.
- FT: no pique, nash na!, "yo soy Dios", ¡nazi! ¡cino! ¡viste h'! ¿por qué son tan chicas? ¡Barsa!, yo no soy caliente, soy amoroso..., qué fácil(mat)
- FP: creerse Dios, amor frustrado por la Cata. N, su tos, sus actitudes infantiles, cocodrilo en el bolsillo, desmayarse en vez, empelotarse en Pichilemu y cara pálida, la nieta, sus andanzas con C.B. (hermano)
- BP: Yani, Valentinas (Barbie, Romo), Paulita Bertrand, Javiera Osorio, guerreras, Cata de la P, Elisa Gil, B.A., sí mismo.
- T: Líos amorosos durante 2°M, que en Beaucheff no hayan minas, que Valentina Romo esté en 6°básico, que la Yani no lo suelte, las guerreras, las pumbas, Cata N, su ombligo peludo, cariñitos de la "Navarro" en Huelden (Aníbal)
- V: Burn, mirar las clases de gimnasia de 6° y 8° básico, todo tipo de alcoholes.
- DF: ser D.J, ser elástico, Cata N, Yani, ser coordinado

RU: una casa en Tunquén, una corona

MC: empelotarse en Pichilemu, coinish (gozaste chano)

PAF: Ingeniero, pelao, guatón, casado, 2 hijos,

PO: la Flo, el Quisco, la Cuqui (jardines), el grupo (Maida y Cia.), disfraz de superman

IA: Salas, Jason K, Kathy Winter

El chanita Barra llegó a temprana edad al colegio destacándose ya por sus "vellos" faciales y su romance con la Cuqui. Su desarrollo en los deportes se vio afectado por su agilidad motriz y sus "caras" de concentración durante sus bandejas en el basquetball. Ya entrando a Media, afloran sus dotes de galán, introduciéndose más en el curso. Sus serios de conquista

le valieron el apodo de chano. Prueba de esto fueron sus traumas amorosos durante 2°M con el 8°B de ese año. Desde allí no se le ha visto con nadie y sus promesas caen en "pura boca", ya que sólo se le ve con guatón Gallardo. No te sientas mal, que no afecte tu ego, nos vemos y que te vaya bien en Beaucheff, tal vez resucites y llegues a ser Dios. Tu curso que te quiere.



## Claudia Bulnes Olivares

- SN: Clau, Topsy, Claude, Michelinne, Flora, Florencia, Flo, Piglet, Floripondia, Claupatra, Claudita, Claudiña, Sor Claudia, Pindy.
- FP: ser la más coqueta, ser alta, sus rulos, diva de la noche, sus pretendientes, su Director espiritual, ir todos los días a misa, sus pulseras, ser novicia rebelde, dormir a toda hora, sus bailes, sus líos amorosos, sus mandas, ser hipocondríaca, matar en París, coquetear hasta con el aire, su cautivadora sonrisa.
- DF: Ser independiente y liberada, volar, iluminarse, levitar, un viril alto y fornido que la lleve a les Champs Elisées a pololear, que no la acosen en las discós, lograr hacer una dieta sin salirse, dejar de fumar, pelo liso, vida baja en calorías, que las murallas le tiren piropos y los árboles también, el cuello de lagartija, V.D. mixto, ser Santa.
- V: El Bosque, Paticorta, Bachicha, en fin sus pernos, cigarrros, Juan Esteban, la Doctrina Católica, su Virgen, hotmail, Tontolesi, chocolito, papas fritas, soñar despierta, ilusiones con la hija cachorra..., Bacardi limón, brillar.
- FT: ay... qué lata, pix, ¿vamos a salir en la noche?, es bueno tener amigos, chao amor (tira un beso), bella; venga para acá mi regalona, ¿quién me hace masaje?, me quedé dormida, todos los hombres son unos chanchos, mira el movimiento pélvico!!!, qué viril (súper), ¿por qué me arrepiento siempre después de comer?, lovely!!!, estoy shata del colegio, ay na que ver (en tono coqueto), quiero un chocolate ahora.

MC: negarse al hábito, pecar de mente, de palabra...de casi todo, árabes en París, costa cuervo.

T: la asistencia, David, el amor, el matrimonio, que su mamá le busque pololo, J.G. (el yerno perfecto), D.I., ex - reuniones del Manquehue, ¡Claudia, estás hecha una leona!, el ojos de gato, el francés del Mije, el argentino del avión, la florcita aquella..., D. Perez, el ojos de gato.

IA: Alejandra Fosalba.

La Clau nos acompaña desde los inicios, destacándose entonces por su exuberante cabellera. En Moyén se encontró con la Conty Paut, que hasta hoy siguen siendo inseparables. En la media formó el trío con la Conty y la Cuqui transformándose rápidamente en la chica top, ganándose cada vez más adeptos tanto fuera como dentro de su colegio; fue así como nuestra Claudita encontró a su primer pololo. Más adelante conformó el grupo de las Promus, pasando a ser la Maida tu amiga número uno, con la cual sigues patiperreando por ahí. Te vimos en La Gente y en Santo Domingo, donde ya fascinabas a los chicos con tus encantos.

Este año te vimos muy apegada a la Iglesia, fiel a tus ideales, y mucho más a las metas que te propusiste en el camino. Ahí estuvo el Padre Juan Esteban, siempre cerca. Viviste momentos de inexplicable alegría espiritual.

Nos encantaste día a día con tu contagiosa risa, con ese gusto de vivir y con el carisma que hoy te caracteriza. Te apoyaste en tus amigos, los que siempre te ayudaron. Te divertiste como nunca con tu grupo, integrado por la Jose, el Titan, la Naty y la Conty. Reíste y bailaste como las Diosas (...), siempre optimista, siempre espontánea. Compartiste con la Maida, la Cuqui y la Cata L., con las cuales viviste muchos de los mejores días de tu vida. En París se te vio elegante, refinada, encajando a la perfección con la Ciudad Luz De veras esperamos que encuentres la felicidad. Gracias por estar siempre ahí, y por darnos a todos esa mano amiga. Encontraste, Clau, un rincón muy especial en nuestros corazones.

Te adora tu curso, siempre.





## Consuelo Castillo Franzoy

- SN: Cuqui, Cuti, Tuti, Cuquita, Winnie the pooh, Cuquipooh, Doña dulce, Cookie, Redondín, Donda, ricitos de oro, Cuquichula.
- FP: Ser angelical, sus buenas notas, su ternura. Las fiestas en su casa. Edu. Ser el maestro chasquilla perfecto. Ser fanática de Disney. Pinchar con todos los morenos. Que los profesores la amen (sobre todo Santelices). El carnet de su hermana. Hablar como guagua con sus hermanas. Sus "amoríos" con Contreras y molestar a Simón (Araneda) en Francia. Estar siempre siempre con la Maida.
- FT: ¡¡Higor!! ¡¡Mono!! ¡¡Burro!!... Quiérenos..... Higor; somos sus favoritas. ¿Quieres al profesor?, yo lo quiero... Se nota que nos quiere Higor. Y tú ¿no me vas a saludar?. ¡Araneda! ¡Contre!.
- MC: Pinchar con los Marroquíes y que la visiten a las 7:00 AM. En París. Disfrazarse de diablo en Sto. Domingo. No acordarse de nada. Cuentas de teléfono.
- DF: Viaje a Sevilla. Manejar. Vivir en Brujas; ser europea. Ser deportista, ser más alta. Ser una princesa medieval. Que su mamá no eche a los invitados de sus fiestas (a las 5 de la mañana). Que no la comparen con sus hermanas (académicamente).

V: Edu, comer, los morenazos, viajar, las aventuras, la mecánica, cantar canciones de misa con la Maida. Disney.

T: La gente con cara extraña, la palabra "paciencia". Maurice. Parecerse a la Cata Pulido. La P.A.A. Los accidentes del Edu. Las clases de inglés.

PO: Los de la plaza, 5º básico y su popularidad

IA: Cata Pulido, Winnie the Pooh.

La Cuqui llegó al curso en Petit Jardin a cautivar a profesores y compañeros con su cara risueña bajo unos rulos dorados; lo que marcaría el inicio de una larga trayectoria de pololos y pretendientes. Ya en 5ºB tuvo su popularidad y su gran amor (MH) causando la envidia de muchas en el curso lo que la hizo objeto de múltiples intrigas. Famosos fueron sus cumpleaños que se convirtieron en fiesta exclusivas en que surgieron todos los juegos que más tarde pasarían a ser las instituciones del curso.

En la media empezaste a destacarte por tu mente brillante y nos deslumbraste (hasta el día de hoy) con tus notas. Reapareciste como Winnie the Pooh, querendona, alegre, muy tierna e inseparable de tu amigo Higor (Maida). Con él se te ve desde 2ºM, sentadas en 1ª fila, compartiendo todos los secretos y las penas por los novios españoles. Después del viaje de

estudios te ves muy contenta en el curso, inventando sobrenombres a todo el mundo y así creando con cada cual una relación especial. Con los profesores se te ve adorándolos y conversándoles todo el tiempo; los quieres y te quieren mucho.

Últimamente se te ve pololeando con el Edu y muy feliz con su visita (a pesar de los accidentes; nos hiciste reír), cantado en misa, con buenas notas y muy capaz de todo. Cuqui: te vemos bien, has construido muchas cosas en tu vida, eres perseverante y muy inteligente. Sabemos que puedes hacer lo que quieras. Sigue iluminando al mundo con tu sonrisa y tu ternura; vas a llegar muy lejos. Vamos a echar de menos a este Winnie juguetón. Con todo el cariño del mundo. Tu curso.



## Evelyn Cautivo Aránguiz

- SN: eve, cautiva, evelynia, eva, ava, evelyn jara machuca, perylyn, iv, ivilyn, evalunatic, nerdvelyn, carla, eca, evelinda, elizabeth, carla aránguiz, pumbalin.
- FT: ¡Ay Valentina! Tengo depresión endógena; me siento mal; ¡ay que lata!. la domi...; la dani...; ¡hoy estudié no estudie ná!; ¡hola preciosa!; quíerote mucho.
- BP: p.azul, heusser(grande), billy corgan, ethan hawke.
- MC: Perderse en Francia el primer día, que le robaran la billetera en Notre Dame, fiesta en la notidormi.
- FP: su papá, su amistad con el cuarto medio 98, ser piolísima, reírse de todas las talla, su flojera, ser tierna, ser risueña, su eterna pasividad, su blancura, sus enojos, la Domi, la Dani, su mamá, ser la guerrera de la pasión, sacarse buenas notas con Santelices sin leer nada.
- V: ociosear, bjork, smashing pumpkins, hacerse cosas en el pelo y después reclamar, ir al cine, gozar y bailar en todas las fiestas.
- T: las cosquillas de Juancrí, el maestro del mal, las actitudes caprichosas de la Vale, que Santelices le diga Elizabeth, salir en ambulancia del Sn. Juan, Ed. Física, ser uno de esos "potenciales desaprovechados". Llegar a La Girouette.

PO: omega, cuando se llamó luna, Danae, Reñaca.

DF: acordarse de su color de pelo original, que le digan Carla.

IA: su papá, Aranzazu Yancovic .

PAF: cualquier cosa menos física, dueña de una tienda como "Uno busca lleno de esperanza".

RU: un set de peluquería, un niño de pelo multicolor, convenio fiestero con el mauri y la disco pool, inyección de adrenalina, una casa en la playa.

Cautiva, llegaste en 8º básico, con tu pelo largo y lindo, con cara de enojada y odiando a todo el colegio. Costó un poco que te acercaras al curso, pero no porque nosotros no quisiéramos, sino que al revés. Tu primera amiga fue la Natalia, con la que peleaste (aunque ahora siguen siendo buenas amigas) y se inició tu amistad que perdura hasta ahora con la Domi y la Dani. También nos demostraste tus dotes artísticas en "La Casa de Bernarda Alba" y en el taller de teatro. Después te sentaste con la Vale con la cual surgió tu mal

comportamiento y escapadas de clases, pero también nació su amistad. En 3ºM tuviste un romance furtivo con un chico de unos cursos más abajo, pero pasó piola. Fue ese mismo año que tuviste un radical cambio de look. Ahora eres una chica Maitencillo con tus grandes amigas Domi y Dani, ojalá que te resulten tus estudios y que nunca dejes de lado tus dotes artísticas, te quiere mucho, tu curso.



## Cristóbal Contreras Flores

- SN: Dago, milico, contrago, paco, Contre, Viña, provinciano, quinta (región), provincia, negro, Kuma.  
FT: ¡Natalia cállate! ¡ya pues bestias! ¡Navarro cierra el tarro! P...me saqué un 5, está muy rica la Romo, gocé con.....¡Sieteeee! Hola viejito! Tonta, Natalia, tonta. ¿Por qué? Porque... gocé con la belga...  
FP: su temperamento, histeria contenida, quejarse y reprochar por todo y a todos, sus PAPÁS, dárselas que sabe en Biología.  
BP: Gringa, Romo, Barbie, 6° y 8°.  
PO: scouts en Viña, su vida pregrirouette, noche con la belga, la GIADA, avión a EE.UU. Berni en Huelden.  
PAF: enfermero en hospital de carabineros, oficial en comisaría de Viña del Mar.  
IA: Clarence Seedorf, Felo (humorista), Chacón, Palmatoria, Cirilo, ¡Papalapapiricoipi! Adrián y los dados negros (en flaco)  
T: irse de Viña, llegar a Stgo. y que lo asaltaran la 1° semana, el curso, sus PAPÁS.  
V: play-station, colegio, "trabajar", estudiar Biología, Pedro Taquilla, ser solista en la ópera.  
DF: Gringa, Romo, ganar el premio Georges Giroux, venir con una luma al colegio, que lo admiren los niños, ser bueno pa'l básquetbol.  
MC: Haberse metido a scouts en 4°M, ser tan paco, haber recurrido a Mme. Clara por la broma del estuche!

Contreras llegó traumatado a la capital y al colegio en 1°M, proveniente de la V Región (Viña) cuando luego de un difícil y doloroso proceso de adaptación, dejó de sentirse un provinciano. Pero antes, nos sorprendió por vigilarnos y retornos en las fiestas, haciéndose conocido como el paco y/o Dagoberto Contreras. Desde su departamento con "espectacular vista al colegio" estudiamos todo tipo de ramos científicos, con nuestro mateo amigo, desde 1°M hasta el día de hoy. En Huelden se soltó las trenzas con el licor de oro

y con el Malibú en París, donde fue todo un latin lover. Sin embargo, tuvo que volver a Chile sin pena ni gloria. Este año, lo vemos compartiendo con toda la básica "ayudándolos" en proyecto, especialmente a las niñas de 6° a 8°. Además, ha decidido, meterse a scouts después de mucho años(¿?) Bueno Cris, por desgracia para ti se acaba el colegio, y se viene la maldita P.A.A. Esperamos que tus papis te dejen entrar a Arquitectura... Suerte, nos vemos en la comisaría. Tu curso que te quiere mucho.



## Aníbal Cortés Fernández

- SN: Muscle head, caníbal, guatón, wea, guatón Aníbal, Beto, Sholga d'or, Mitch Bucanon, Don Francisco, Animalito, Bonifacio del Carril, papá, abuelo, Anibo, Pacey, Anibalín, gordo.  
FT: ¡Un minuto!!; ¡Mira h'!; ¡cállate idiota!; ¡Qué jocoso!  
DF: Ser DJ, ser rugbista, ser musculoso, que ganara el "Sí", la Isi, las Catas, ser piloto, un auto para él, haber sido como Esteban.  
V: Play Station, Alcohol, Música, Romo, Ara.  
MC: Meterse con la Lua, decir que encontró los huevos de King Kong en la frontera USA-Canadá, (tercero básico), "los marcianos me invitaron a tomar tecito con arroz" (inventado por José L y Matías P).  
T: Que la Nati nerd hable tanta tontera, ídem la Paut, Biología, Parraguez, que la Guari le pidiera un rulo, la Nancy E.  
FP: Sus rulos, sus trenzas, carrilero, saberlo todo... lo otro lo inventa, acosar a todas, ser jocoso, sociable, famoso, dormir en clases siempre, participar en todas las óperas.  
PO: Lua..... mmmm..... y....a ver, ¿qué más?..... y todos los carriles que nos contó.  
PAF: DJ de un cabaret, dueño de sexshop.  
BP: Ara, Romo, Barbie, Isi, Cata de la P, Yani, .  
IA: Mitch Bucanon, Don Francisco, Pacey (Dawson's creek), Beto Reyes (El Rey de la Colina).

El Aníbal llegó al colegio en Moyaen Jardín. Casi ni se le veía entre tanto rulo que tenía. Lo vimos siempre acompañado de Álvaro Rodríguez, tanto así que llegaron a mimetizarse; a veces los confundían. Siempre fue el niño travieso y maduró en 5°, con la llegada de Esteban al curso, integrando rápidamente el Club de las Tortugas Ninjas. Famoso por integrar el coro desde chico y cantar en las óperas del colegio con la Maida. Aníbal, Aníbal, Anibal... llegaste por la puerta de 1° medio, gracias a que el destino hizo que se ganara un vale otro, casi sin darnos cuenta. Sin embargo, y con el tiempo, empezamos a descubrir una personalidad despampanante

que nos apabulló. Sin ningún escrúpulo, creaste las más inverosímiles historias, y nosotros ¡jenguenos! muchas veces las creímos... pero ahora te conocemos bien... El pick de su fama fue en 2° medio cuando estuvo con la Lua (¿?#!&), una fogosa aventura que desviaba nuestras miradas en clases...Tan espontáneo, cariñoso y famoso como siempre lo has sido, queremos que existas por mucho más tiempo, porque eres del tipo de persona que no se encuentra en cualquier lugar. Cuidate, tus amigos. Tu curso que te quiere.



## Daniel Corvalán Hochberger

- SN: Mamón, Mama, Papá mamón, Corveta, Corneta, Mamontreto, Jorobado de Notre Mame, Cuasimodo, n, Coulomb, Pedoon, Ratón de biblioteca, Probeta, Potoco, Chaperón, Corvis, Abuelo, Todo lo que termine en "eta".  
FP: Sus pedos en clases, su ropa pijama, sus imitaciones, sus enamoramientos imposibles, su nariz, su coolo, su mamá sobreprotectora, ser vegetariano en todo sentido.  
FT: ¡¡¡Ya basta!!!, ¡¡¡YA, YA, YA!!!, mi hermano..., en Lanalhue..., ¡OOOH mentira!, ¡Qué mentiroso!, abran los ojos, ¡CHICHI para!, no soy cerrado.  
T: Su mamá, que le digan mamón, que lo molesten por su vegetarianismo, sus amores platónicos.  
PO: Perelman, ser carnívoro, quiste, ser canuto o pechoño, la turca.  
DF: Cata de la Parra, Tamara Tenhamm, ser Aguayo, ser como su hermano.  
MC: Hacer cochinas en público, comer yoghurt con cuchara en la calle.  
PF: Humorista fracasado, bibliotecario de la Girouette.  
IA: Grez, Ponce, Simón, Skreetch, El Guille (Hernán Hevia), Jorge Hevia.  
BP: Tamara Tenhamm, Cata de la Parra, Panchi, Aurelie.

La Mama llegó a nuestro curso en Moyén, cuando destacaba por sus actitudes de niño mimado. En primero se fue a Suiza por un año, país en el cual logró desarrollar su personalidad, debido a la presión de sus compañeros. Luego al volver, Guatalán formó un trío de amigos con Ule y Perelman, con quienes protagonizó variados episodios. Fanático de las estadísticas, Mamón comenzó a forjar la personalidad que ahora tiene. Fue antiimperialista a los 10 años, pero siempre bajo el yugo de su madre, quien ha sido su horizonte y su índice de estabilidad. Pasando a la media, Corvis comenzó a mostrar su faceta de humorista imitando a todos los profesores

y personajes públicos, lo que le valió la fama de chico popular. Tras una larga separación con su hermano Juan Pablo (por razones físicas), este vuelve para transformarse en su gurú, haciendo que entre 3° y 4° se hiciera vegetariano y se enamorara de las cabras menos indicadas. En el viaje de estudios se le vio calladito, tratando de absorber su admirada cultura europea, siempre cuidando a Ren como buen Chaperón familiar. En el presente, Mamontreto, es partidario de Gladys Marín y despreocupado de la P.A.A. Chao Mamón, que seas un gran geógrafo y nunca te olvides del Quiste, tu curso que te quiere.



## Catalina de la Parra López

- SN: Adela, Cata, Dela, Rusia, Ren, Cata de la Pé, DLP, Catasol, La Fiera, Monja Angélica, Catita de la P.  
FT: ¡¡¡Estoy gorda-guatona! ; en serio? ; ahhhh!! (En tono iluso); estoy estresa; t'imaginai??.  
T: El estrés, cualquier mina que mire a su pololo, su "guata", "el hijo del Cabro Carrera"  
FP: su ingenuidad, su pololo, su risa de tuerto, su estornudo de gato, su prototipo de hombre, su altar, cantar con la Isi, guerrera del sol, su familia.  
V: Claudio, los churros rellenos, los skaters  
MC: ...Fabi..., la desmayada del baño, desaparición del libro guerrero y después contarle, EL PORTÓN.  
PO: suizo, su pandilla (no ha podido dejarla)  
PAF: Actriz porno y vedette en Miami.  
BP: Simóm bon-bon, Fabi, Claudio, skaters.  
DF: Fabi, Simón bon-bon, no ser tan ingenua, matar a la ex.  
IA: Claudia Di Girolamo.

La Dela es una personita ingenua y muy querible. A pesar de llevar 2 años con nosotros, nos ha llenado de alegría (y compasión a veces...) con sus auténticos comentarios y costumbres.

La verdad, nos faltaba esa pieza en este ecléctico puzzle que es nuestro curso. Es por eso que la queremos tanto tanto y la cuidamos tanto tanto...nos gusta

mucho que estés con nosotros, que nos hagas reír, que nos escuches y nos aconsejes. Gracias por tu toque de ingenuidad y ternura, nunca olvidaremos lo importante que fuiste en el viaje de estudios (gozamos en el mije).

Ojalá nunca sufras y siempre estés satisfecha... que disfrutes y existas así por siempre, besos, tu cursito.



## Josefina Escobar Martínez

- SN: jose, ninia, jo, joyita, joe, joselín, josefa, jem, jemstar, joya del Nilo, princesa Leia, RAE, topsy girl  
FP: ser la más top, ser regalona, que la Elisa le escriba, su bolo alimenticio, sus restos asquerosos de comida, su letra gótica, Cinemark, su ropa, amar a Parraguez, su amistad y travesuras con la Panchi, el Hobbit, su trenza, su tarot japonés, ser coqueta, su diario, su hermanita, escéptica, su look, su glamour, su talento literario.  
V: todos, los chocolatinas, Japón, sentarse al lado de la Anto, la biología, Donato Torechio, hot-hot-mail, los hombres, bolsar cigarros, escribir en su diario, las espadas, dibujar, escribir, leer, el malabarismo, las vacaciones en Lican-Ray, la testosterona, el Claudio, cocteau twins, todo lo que brilla, la noche, ir a los suburbios donde todo puede pasar (hasta lo más imposible), su gata, las piedritas, elpix, el titan, los corazones  
FT: Bilibobo, titan: tráeme-cómprame-ayúdame, porque yo lo merezco (gané!), a ver?, hermanita..., ¿por qué yo?, típico mío. ¿vamos a salir?, por osmosis..., ¡Querido Diario, me han afrentado...!, ¡Fueron todos los capítulos juntos!, Qué viril..., Qué onda?, tengo hambre de..., ay!!!, grrrrrrr, Titan: cómprame algo..., ¡You don't impress me much...!  
DF: ser japonesa, casarse con un nipón, sacarse 800 puntos en la PAV, ser cineasta, un macho viril que la complazca en todos sus caprichos, tener una cita con Di Caprio, creer en Dios, no ser paranoica, ser superior, que el C.D. se defina hacia ella.  
PO: sus andanzas en Lican-Ray, Pablo Herman, su amigo por carta de la U, la estaba en el otro colegio, el Pipe, Matías y Antonio, Cinemark, haber ido a Roma con el Titan  
MC: creer que en la Filarmónica de Venecia había una fiesta tecno, enfermarse en todos los paseos de curso, pololear con Matías Espinoza junto con la Vale, cantar con la Conty Paut en Londres I want to f... with you, all night..., no haber subido a la torre Eiffel  
T: el aguas, que los papás de la Panchi le digan josé, y los tíos josefa, mamayosal, redes funk, haberse cortado el pelo, ser hiper hipocondríaca, azotes en la plaza San Marcos, el ninja, la tía del Titan, la Isi L., el librito guerrero, los shanshos de su vida, las chicas light, sus pies, las ambigüedades, hacer dieta, El Ofuscado.  
IA: La Princesa Leia  
BP: Andrew, Di Caprio, McGregor, los japoneses, los hombres, el Bi, el pix, por todos.

Cuando chiquitita nuestra joselín se parecía a Heidi por las praderas: ajena por completo a los conjuros malvados de sus compañeras e inmersa en sus ingeniosas manualidades. Luego, ya más lolita vimos a una nueva jose, haciendo despertar ocultas facetas que fueron detonadas cuando conoció el amor y sus derivados: artimañas, peleas, pelambres y decepciones (recordar a Antonio y a Matías). En sexto se esfumó, dejándonos en plena transición púber, para volver a reintegrarse dos años más tarde, irrumpiendo en la sala de 1º medio como una mujer, cargada de experiencias y aventuras, trayendo consigo la última novedad: esos inventos japoneses. Te interesaste como nadie en la lectura, adquiriendo, con el tiempo, un vocabulario digno de poetas milenarios. En 2M te enamoraste de quien por años irrumpiría

hasta en tus sueños. Imposible sería no acordarse de tus andanzas con la E. Gil y la Panchita, explorando el muy codiciado sexo opuesto. Parte de tu vida la viviste a través de princesas encantadas, anhelando algún día la llegada de tu príncipe azul; ¡Llegaron varios! Has demostrado ser una mujer apasionada, muy fiel a lo que piensas y a tus sentimientos. Eres el pilar más importante en la vida de muchos, (la Clau, el Titan, la Panchi). Parece ser que el corazón y la cabeza sí pueden ir de la mano; ¡eres el ejemplo perfecto!. Taurito... Llegarás muy lejos, más allá de las estrellas en el universo. Gracias por ser tal cual eres. Suerte en todo, hoy y siempre. Te adora tu curso.



## Bernardita González Lustig

- SN: Berni, Bernarda, Burni (a lo gringo), Bernardinga, Bernardette, Reni, Perni.  
FT: Perdón... qué dijiste?; Hola!! Muack!; Qué están haciendo?; ejem.....; típico!!; en Canadá...; estoy obesa!!; hola chicas!!  
FP: Su tranquilidad, su ternura, sus eternos comics, sus viajes, ser políglota, su extravagancia, ser piola, su perro, su mamá, sus pololos por chat, tocar guitarra eléctrica, la prima gringa que toca piano.  
DF: Ser japonesa, ser china... oriental, irse a vivir a Japón, ser dibujante de Manga, vivir en Canadá, no haber nacido en Chile.  
V: ABBA, dibujar todo el día, dietas de todo tipo, Internet, animaciones, Japón, Japón, Japón.....Canadá..  
PO: Qué no hizo en Canadá, pololo por chat.  
BP: Macaulay Caulkin, Japanimation, Rick Hunter.  
T: El pololo por chat (mentiroso), que no la dejen estudiar lo que quiere (y que tiene talento).  
MC: Habernos abandonado pa' l viaje de estudios, aunque lo entendemos, el pololo por chat.  
PAF: Traductora español-japonés, vida prototipo canadiense en Canadá, millonaria.  
IA: Pikachu.

La Berni está desde chiquitita (más chiquitita) en el curso, una beba tierna y regalona, que partió a Francia, para volver en 2º básico, donde hizo una gran amistad con la Nati y la Mai. Siempre fue una niña de pocas palabras pero con un corazón muy tierno. Ir a su casa era un verdadero paraíso, con piscina y miles de barbies, era una "aventura en pañales" que nos hacía disfrutar, no sabemos cómo, a todos. En básica fue una de las escarabajos con la Vale, la Huaca y la Mane. Ya adentradita en años, empezó a conocer

el mundo ultramoderno que nosotros no descubrimos hasta mucho después. Afanada chateando y leyendo comics japoneses, descubrió también su pasión por el mundo (viajes a Canadá, USA, ¡aprendiendo japonés sola!), y nosotros la descubrimos a ella; tan especial y tan querible. Berni: gracias por saludar a cada uno de nosotros cada vez que llegabas, con tu ternura nos alegraste las mañanas del tedioso día a día escolar. Ojalá tengas un futuro rico y famoso, te quiere mucho, tu cursito.



## Diego Gumucio Aninat

- SN: Ule, Chichi, Calule, Yegua, Yehuichi, Gumy, Guagui, Gumygay, pichiquiqui, axila, come gordas, tragagordas, muerde almohadas, guata de fierro, ricky ricon.
- FP: Ser el gran chichi, su olor a ala, sus ojitos claros, ser abajista, maniático (bi)sexual, cortar los bolsillos de los pantalones, escuchar Miriam Hernández. Decir estupideces, ir al colegio en verano, querer (perjudicar) a puppy y dani, mitómano
- RU: desodorante alta power, shampoo radioactivo, mamá y María portátiles, una almohada.
- FT: ¡María, tráeme el desayuno! ¡mamaaaá el guatero! Sí, calma, calma ¡imbécil! ¡puppy! ¡joye puppy! Dame un poco, ¿crees en el amor verdadero? ¿oye, mamá? P... que eris mamá. Calzamos.
- MC: colombiana, Melanie, Cata Lagos, Martina, chispita, regalitos a Natalia R, desmayarse en el Museo del Prado.
- PO: patio en casa de Tamara (col) camarote 222, lupe (perro de perelman), sus hermanos cuando era chico.
- PAF: aseador en discotheque, "gente sin alcohol", tira corrupto.
- IA: Sergio Lagos, Kevin (back street boys), obiwan, Demi Moore

T: Su infancia, la partida de Naty, las suspensiones, magnate (su papi), las mencionadas en MC

V: Manuela, gordis, chicas "easy" en general, leer mamotretos de historias (nerd), Tunquén, María y mami.

DF: ser cuma y malo, ser igual a sus hermanos, Martina.

Chichi llegó en Moyén de la manito de su mami, la cual no ha soltado hasta el día de hoy. Era un niño muy tímido y no compartía mucho con nosotros, pero cuando organizó cumpleaños en su casa conocimos a sus hermanos, que enloquecieron a las niñas del curso. Recordamos las amistades de Calule con Mamón y Almeja que en la Básica enloquecieron a ciertos profesores y marcaron la forma de ser de Yeguichi que dejó fluir sus pulsiones. Con el correr de los años desarrolló una personalidad extraña, mitómana, divertida, "culta" y sarcástica, que llegó al extremo en 1º Medio

con la Nati (pasto, etc.). Luego emergió el galancillo teñido, que en Punta de Tralca realizó sus primeras conquistas, una de las cuales derivó en un pololeo con Nati Santana, que desató el llanto de Chichi cuando vio partir a Iquique a su amada. A partir de 3º Medio, comenzó su adicción internacional a las gordas, que lo mantiene "inquieto" las 24 horas del día. Llega el esperado fin, Ule, y ojalá que pronto encuentres a la más "grande" de todas, y seas feliz como tira. Extrañaremos tus olores y todo tu ser. Te queremos, tus compañeros.



## Juan Cristóbal Hermosilla Zúñiga

- SN: Juancrig, Juancri, H....., Quintanilla, J.C., Jesucristo, Playmobil, Juanga?, Tobal.
- FT: Te quiero mucho, quiero un besito, el presidente de ese período fue..., soy un viejo, me da lata, gozo con la... ¿?, vamos al Palo Alto.
- T: Tamara, Manu, sus medios terrenos, su papá y sus señoras, estudiar Derecho, ser burgués, ser tieso, que su papá apoye a Lavín, olvidarse de todo menos las copuchas, Biología y Parraguez, que a M ¿? se le caiga el cassette con lo de la Vale, G.D.
- PO: Grupo Maida, Sto. Domingo, Tamara, Promus.
- DF: Cata N., ser bohemio, ser comunista consecuente, decirle que no al papá, vencer su timidez, perder en segunda vuelta M.D.
- FP: Ser comunista millonario, pasar demasiado piola hasta ¿?, saberlo todo y contarlo, su ¿?, sus poesías, sus dolores lumbares, sus viajes, su estómago, la lola, Juan, su auto, ser más bueno que el pan.
- V: Cerveza, Che Guevara, escribir poesía, la U, el proletariado, la música, la Coca Cola.
- BP: Cata N., Yani, Anto, De La P., Roci, Vale (en séptimo básico), Mane (Alianza Francesa).

MC: Que le hayan regalado un Rover y el celular, llegar a la fiesta donde no iba a ir, irse a Pucón pal cumpleaños de la Roci.

IA: Che Guevara (las puras ganas), Heresi.

PAF: Igual de millonario que el papá y continuar con la dinastía Hermosilla, abogado en Wall Street, departamento en Manhattan, Ministro de Lavín.

Juancri nos acompaña desde Moyén Jardín, las únicas manifestaciones infantiles que recordamos de él aluden al fútbol (su fanatismo por la U) y a Los Prisioneros (sus canciones en clases). Quintanilla fue un gran matemático en Básica, pero encontró el vicio, su rendimiento escolar bajó, dedicándose en Media a la política y a la cerveza. También empezó a escribir poesía (que tuvo su auge en el Concurso de Literatura del colegio). Su

timidez la ha caracterizado durante toda su estadía escolar dejando pasar muchas oportunidades. Su fanatismo por la lectura del Che Guevara y su prédica sociopolítica se derrumbó cuando su papá le regaló para su cumpleaños un Rover y un celular. Su timidez se ha disminuido gracias a estos dos lujos. Bueno Juancri, esperamos que te vaya muy bien en Derecho o Psicología.



## Jordi Moya Vera

- SN: Moyo, Priapo, Tuerca, Lampero, Lagarto, Moyita, condorito, cóndor moya, giocóndor, insecto moya  
FT: ¡Oh, qué rico el auto! el freno VXWA es más potente que el..... una sorpresita!, UP and DOWN, Sigue el camino de dios, ¿sabes que son las bujías?, Dame....., fuck you, mmm... aahhh... oh maitresse sa fait beau... (léase con tono cachondo)  
V: Autos, motores y tubos de escape, las ruedas, las belgas, las ( todas ), gozar con mecánica popular, bacanear en su Starlet, cortar el pasto, jugar golf.  
DF: Tener un Ferrari, que no lo molesten por ser new rich, tener una polola con 4x4.  
PO: Sus pololas tóxicas, La vache qui rit, infancia con arañitas.  
T: Que le toquen el pelo, caídas en moto, los perros, su hijo francés, los enanos sublevados, parecer mina, Santelices: "¿quién es el picante que vive en Lampa?", su labio inferior, su nariz.  
BP: Todas, Todos (los autos), Romo .  
IA: Christophe, Jar Jar Binks, Giggy Martin ( Melón ), Pantro, Carla Konstant.  
PAF: Caddie en las canchas de las Brisas de Chicureo, socio accionista de la clínica del tubo de escape, vendedor de autos usados en Lampa.

FP: Jugar Golf, vivir en Chicureo, ser galán de cuarta, sus gemidos eróticos en clases, su pelo de mina, ¿dame un beso?

MC: enfermarse en Francia, la VACA FRANCESA, pegarle a la Cata N., sentarse al lado de Ule y Pablo, tratarle de darle un beso a Aurelie cuando ella no quería.

Moyito despertó hace poco. Antes era como un archivo secreto x.... talla. Lo importante es que ahora lo hemos descubierto: un personaje, ese que hace ruidos guturales-sexuales en clases y controla todos los azotes que nos quisiera dar. Hoy por hoy es diversión asegurada en Biología, Química,

Física y Francés, lo que nos hará recordarlo por sus inconmensurables aportes irreverentes y su humor tan característico, ¡Qué jocosos Moyito! No te pierdas, porque si es así, echaremos mucho de menos tu..... no sé...sigue el camino de Dios...te quiere tu curso.



## Constanza Ramírez Chaigneau

- SN: conty, gala, galarina, galazul, galita, costa, magic-conty, costy  
FT: Hola mi niña, necesitas algo, yo te compro-fotocopio-presto-ayudo, ayer soñé, me pasó algo muy diabólico, yo sabía, viste?  
FP: la tienda de su mamá, ser artista, los punk, tarot, flamenco, sus coronas, el pelo largo, preocupada por los demás, su risa, el basketball, exposiciones, dotes artísticas, pololeos con Santiago E., las inolvidables fiestas en su casa  
V: El tarot, cigarros, Camilo, el pipe, ayudar, pintar, dibujar, los niños, las artes manuales  
DF: ser budista, hindú, vivir sola, ser princesa, terminar las marionetas  
PO: Pearl Jam, el Leo, Seba Giovanni, Simón Guendelman, Miguel (...), basketball, Mario Horton, las once, La Católica.  
MC: Ponerle nombre a sus zapatos, llegar de Argentina con acento y todo, el angelito, el argentino.  
IA: Reina Margot, Paola Camaggi, Pocahontas, Morticia  
T: Madame Clara, no poder hacer lo que quiere, el sistema, el detenido desaparecido, que la Lua se haya ido, la carne.

La Gala Marina navega con nosotros desde los inicios. Cuando chiquitita la vimos sumergida o en una profunda contemplación o en la victoria de una fuerte timidez. Calladita, andaba de aquí para allá, con su inseparable Isi...Pero el tiempo pasaba y la Galita abría su huevo cada vez con más fuerza, hasta que por ahí por quinto básico empezamos a ver a una niña poderosa.

Pero no todo era embrujo, vimos a la Contita muy unida al curso, organizando, y por sobre todo proporcionando su famosa casa para todas las locuras que se nos pasaban por la cabeza, tales como desfiles femeninos, pyjamas partys mixtos, semáforos por doquier, casamientos con sacerdote y todo. Sin embargo, su huevo no estaba completamente roto, y fue el tiempo quién llevó a la Gala por profundos cambios radicales: fuimos testigos de su integración al equipo de basketball de la UC, donde volcó

toda su pasión ( y sí que la vertió...), luego la adentró al arcano y esotérico mundo del tarot, entregándole fuertes herramientas para empezar a adquirir una nueva visión del mundo, donde la vimos aferrada, y obstinada (en el mejor sentido de la palabra) por lo que ella creía. La materia Etérea envolvió sus días, mientras ella nos enseñaba sobre Hierofantes, Sacerdotisas y Locos. Fueron tiempos quizás de plena contemplación y acción, la Galita formaba aquello que ya nada podría destruirlo. Fue por esos casos, cuando la vimos luchando por sus pasiones (cuando un angelito irrumpió en su vida ); la vimos combatir y hoy la vemos como vencedora, siempre con sus creencias, siempre de la mano de los niñitos enseñándoles algún origami de la vida, y riéndose con un tono más fuerte que el trueno.

Siempre como una reina, transformando la Tierra en un rico helado de chocolate con menta.



## Constanza Paut Vicuña

- SN: Conty, Coty, Coni, principessa, Conty love, Pauti, Pot, Pautiña, Contín, Costy, Pindy.  
 FT: Ay qué atroc!, el Gonza..., en Argentina todo es mejor, Titan! Hazme cariño..., ¡pepi! hazme masaje, tengo mucho sueño, me voy a segunda hora, curso, curso, yo también los quiero, odio el colegio, ¡estoy chata!, hoy estoy de mal genio..., ¡ay Clau ayúdame!, ¿qué hago?, me llamó Gonza, todos los hombres son iguales..., son tan chanchos: ten cuidado te lo digo yo..., ya po' vámonos, ¿vamos a salir?,  
 V: los argentinos, italianos, la Alianza F., hablar de sus hombres, bajar de peso, pinchar, su hermano grande, Bacardi limón, salir a topsear con la Clau-nat-jo, Jamiroquai, los cigarrillos, el café, los perfumes, los maquillajes...etc.  
 T: la asistencia, la Cordillera de los Andes, los cocineros franceses, peleas con la Lua, ser gruñona, que Fabián le haya pedido pololeo en quinto básico, su segundo nombre, los niños, el cajero de Francia, la cebolla.  
 FP: ser alta, su risa, mirar pa'l lado, salir con los Molotov, Dama compañía de Titan, su amistad con la Lua!, ser partners, sus mañas para comer, sus ataques de locura, sus saturday nights, su compañera de pieza en Londres, sus teñidos de pelo, sus hombres (por lo general argentinos).  
 DF: P.S., Nacho, haber nacido para el lado del Atlántico, el argentino de Francia (¡chilena!), tener un viril a su lado que la mime.  
 BP: todos los hombres (en especial los argentinos).  
 PO: Jara, peleas con la Pepi, sus salidas nocturnas. Encuentro Continental de Jóvenes (súper puro y casto), Ariel, Viña, Lautaro, su chasquilla, los lilas boy's.  
 MC: la entel card, Felipe Marín (secándalo incluido), aquella noche en la Bastille con la Clau.  
 IA: Liliana García, Javiera Contador.

La Conty llegó al colegio en Moyén y desde un comienzo la vimos de la mano de la Clau inseparables hasta hoy, haciendo travesuras. Por supuesto que nunca olvidaremos aquellas tortuosas peleas por carta o a grito pelado con sus queridas amigas, o ese odio empírico con Pablo H. Y con Lewin. Hasta octavo básico la vimos toda una niña para cambiar definitivamente de look transformándose en toda una femme fatal que destrozaba corazones a cada paso, A.F. No podemos olvidar a nuestra principessa siempre traspasando fronteras con sus amores a distancia, y echando el ojo hacia nuestros vecinos argentinos. El primero en caer fue Nacho L. que al parecer despertó absolutamente todas sus hormonas y la hizo darse cuenta de la importancia del sexo opuesto, que hasta la fecha sigue siendo su prioridad.

Con la llegada de la Lua, a la Conty se le soltaron las trenzas y conoció lo que realmente era el carrito santiaguino, y así despertó convirtiéndose en la mujer que es. En el viaje de estudios la vimos absolutamente flechada por el amor cuando llegó a su vida el Gonza, que por supuesto era argentino, el cual la trastornó. Este año te hemos visto por ahí topseando por las calles de Santiago junto con la Nati-Jo-Clau y el Titan, además rompiendo uno que otro corazón. Conty, todos sabemos que eres capaz de mucho y esperamos que logres cada objetivo que te propongas y superes cada inconveniente que surja. Ojalá que te vaya muy bien en arquitectura y que sigas irradiando tus virtudes por el mundo, y que por supuesto encuentres un viril. Te quiere mucho; tu curso.



## Pablo Herman Herrera

- SN: Puppy, Pablito, Perrito faldero, zanahoria, pinky, muerde almohada, Pablo Ignacio (Mamá), Vago, Tom Sawyer, duracel, cabeza de pipí. Le petit bébé, Pablo Nerd.  
 FP: Su pelo, su sex-appeal (con niñas), su dislexia, su histrionismo, gritar, hiperactividad, simpatía, ¿ingenuidad?, su hermano, sus relaciones con primates (macaca), escuchar Rossana pensando en Camila (a fuego lento), hongos en las patas, ser un girouettiano neto, sus hamburguesas, su papá maquiavélico.  
 FT: ¡Barsaaaaaaa!!!, exacto..., oye, Dani..., pero ¡chichi!, viste???, ya te cerraste!, ¡Pero hey!!!, ¡¿Qué pasaaa!???, en mi colegio en Hueldén..., en el viaje de estudios..., ¡OHHHH, Quedé Loco!!!!, ¿me podí escuchar?, qué idiotez...  
 MC: Tania, Camila (5 gorros), macaca, hipotermia en Mantagua, ser el más puppy.  
 PO: pololeo con R2D2, las noches turbias de París, Chantagua, Discotheque Topsy, su amistad con Lewin y Moya en básica.  
 T: Camila, rasguñón, SIDA, koala, que lo molesten por su pelo, estudiar los domingos por obligación de su mamá, que el Ule le eche el ojo a su hermana.  
 V: Hablar estupideces, mentir, bromear, vagar, pasar todo el día en el colegio, burn, Melody, jugar computador, ver TV.  
 IA: Boris Becker, Nick Carter, Tom Sawyer, todos los puppies.  
 DF: ganar a todos siempre, vivir en un mundo de hadas (quedé loco), Tania y todas las cabras chicas, aprender a leer y escribir bien, hablar francés, cantar bien.  
 PAF: Profesor de educación física de básica en la Girouette, exhibicionista, vendedor de helados en la esquina del colegio.

Puppy llegó a nuestro colegio en Petit, siendo desde entonces el menor del curso (le petit bébé). Vivió una infancia tranquila, placentera y llena de fantasía pueril junto a sus grandes amigos Lewin y Espinoza, siempre bajo la atenta mirada de sus padres, que lo tuvieron cortito y siempre comparándolo con su ejemplar hermano, contra el cual quedaba como la oveja negra de la familia. Los años pasaron en vano (madurez), mientras que todos los pintamonos del curso se iban (P.P, S.E, H.V, etc.) Pablito decidió lanzarse al estrellato.

Comenzó entonces a relacionarse con los cursos menores (bien menores), construyendo poco a poco un fun club de niñas, ganándose el apodo de Puppy el cachorrito faldero. Pero no todo es perfecto, desde niño ha sido algo disléxico e hiperactivo, cosas que no ha superado a pesar de los años (madurez II). Para terminar, Zanahoria, esperamos que tus padres o hermano te dejen entrar a Teatro o Arquitectura y que logres alcanzar todas tus metas (Tania). No te mueras nunca!!.....de hambre, te quiere, tu curso.



## Isidora Insunza Boloña

- SN: Isi, sexi, chichi, sexidora, dorita, sexeasy, chica, dora tan redóndoda, esquidora, dorita McKay más rica no hay, ipσιο, visti
- V: Skiar, ir a taquillar a la nieve, broncearse mal, salir de Chile, ser sobrada.
- FP: su pololo fantasma (nadie lo conoció), sus perros caballos, su casa, sus hermanas (y flía. en gral.), su risa, ser coqueta, ser sexy, ser chica, su ego, ser cuica, la ambulancia, el auto de su mamá, su papá pelao, su casa.
- T: que su hermana la domine, el Edwards, que su mamá ande en ambulancia, fantasma, el Mono, Diego (ése), que su mamá le regalara un cuello de polar amarillo y un chaleco igual al de la Claudia (por eso).
- FT: Ya poh Aníball!, yo, yo sé profesor, ...soy seca!, un besito chau, chau (por telefono), T a más riquelme
- MC: Diego
- PO: idas al Quisco, fantasma, pololeo con Pablo en el recreo, sus juegos a taca taca
- BP: Fabián, cualquiera con auto
- PAF: cajera de farmacias Salco. Sucesora de Mary Rose Mc Gill de Jarpa en el mundo de la farándula.
- DF: Aníbal

8:10 de la mañana. La Isi abre la puerta de la sala, mira con cara sonriente mientras saluda, mueve el pelo, se integra a la conversa de inmediato, con su voz sonora..., y así cada día, desde que te conocemos, recordándonos tu presencia a cada minuto con esos gestos y miles más que son tu sello personal. Llegaste en Petit y compartiste tus primeros años escolares con la Mane, luego hiciste migas con la Conty Ramírez y en tercero básico casi te fuiste del colegio por las insistentes bromas de S.E. Por esos años, Nicolás Lewin moría de amor por ti pero tú rechazabas suplicante sus regalos y cartas.

Perteneciste a las Once, siempre con la Anto, y fue por estos años que conocimos tu faceta sexy (que te valió miles de apodos). El año pasado conociste al hombre que te tuvo bastante desaparecida (que nunca conocimos). Pero ya te tenemos de vuelta, coqueteando como siempre, con tu gran amigo Aníbal y chacoteando en clases con las Catas y la Roci. Queremos verte algún día ganado el Premio Nobel de biología o leer de tus descubrimientos en la Natural Science. Que te vaya increíble en lo que decidas emprender en tu vida. Tu curso que te quiere mucho.



## Magdalena Larrain Soler

- SN: Maida, Maidita, Maidiña, Higor, Higorina, Madelona, Monhigor, Mono, Almohada, Maidita Sánchez, Maida dulcinea, Maidinga, Choriflower, Madelaine.
- FP: Su espeluznante voz, sus festivales, Moisés, las cartas. Sus dos buenas razones. Ser inseparable de la Cuqui. Sto. Domingo. Cantar en París (Rue Mouffard). Las conversaciones en la pieza del Mije. Su misa. Las Promus. Ser cupido, Ser persuasiva, Tomar sol con aceite de cocina. Su casa: ideal para hacer las reuniones. Su cabeza de pollo, sus shows femeninos. Su abuelo.
- FT: Odio las matemáticas... Voy a estudiar Música, no estoy ni ahí con la prueba de aptitud. Me dicen Higor; pero no por burra. ¡Amor! Tengo clases de canto. Me llegó carta de Moisés.. ¿Hagamos una chanchada? Cuqui: ayúdame a estudiar.. Quédate a dormir en mi casa. No, estoy a dieta. ¡Que sshhlo!
- MC: Pedro Perelman, G. Maturana, Pelearse por la longana en Huelden (PEPI), Cuentas de teléfono. La noche de Bordeaux ¿?
- V: Moisés, las cartas cantar, los collares, la misa, el degradé, ir a Sto. Domingo acompañada por todas sus amigas, que éstas duerman en su casa. Los golos, el Mc Donalds. El baño.
- T: El HUEVETO (Huelden), la longana con manjar, las vacunas, los frenillos, las matemáticas, el Pelón, haber dejado de fumar por su voz. Ser la más vieja del curso (19 años). El acoso a la cabina telefónica de La Bastille, y los clásicos acosos extraños del Ule. Nunca estar cuando la llama el Moi.
- DF: Vivir en España, que le lleguen cartas todos los días, que el teléfono sea gratis, que le presten el auto. Su deseado abrigo verde. MQ. No tener que hacer dieta; Que la comida no engorde.
- PO: P. Perelman. Ser líder de las Promus. El Titan.
- BP: Moisés, Perelman.
- IA: Higor (Winnie the Pooh), Claudia Burr.

La Maida llegó al colegio en Moya. Desde un principio nos sorprendió con sus grandes habilidades vocales, gracias a las cuales se transformó rápidamente en la niña símbolo del coro de la Ópera. Se le conoce por su precoz matrimonio con su mejor amigo, el Titan. Compartió una gran amistad con la Nicole y la Jose, y llegó a ser la regalona de los profes. Se dejó caer en nuestro curso en primero medio, y la recibimos con los brazos abiertos pues ya tenía varios amigos en éste. Su espíritu de liderazgo la llevó a ser la Líder de las Promus. Siempre fuiste apreciada por tu talento artístico, tu voz que nos cautiva hasta el día de hoy y también tu espíritu acogedor con el que te conviertes en la amiga del pueblo muy fácilmente. Cómo no destacar a este último príncipe azul: Moisés. Nos dejaste a todos

impresionados con tu cuento de hadas hecho realidad, y con tu encantador príncipe que nos visitó en julio. Nunca se te ve sin la compañía de tu Winnie, junto a quien te hemos visto luchar contra las matemáticas, reírte y cantar en los recreos, y convertirte en nuestro Higor al que queremos y admiramos mucho. Ahora que te vemos triunfando con tu canto, ganando festivales (Alcántara, etc..), Dirigiendo el coro de la iglesia como la fiel beata que eres, y cumpliendo tus sueños. Esperamos que nunca cambies tu alegría, honestidad, generosidad, y tu capacidad de querer, porque con esto nos conquistaste a todos.. Maida te deseamos lo mejor del mundo en tu futuro, y esperamos verte pronto cantando en los mejores escenarios como la gran cantante que eres. Te vamos a echar mucho de menos.





## Rodrigo Morales Ralph

- SN: Chacota, chacotero, Morala, Watón Camionero, Tolva, Torro, Gordo, Eneo, Ernie, Rafa (Los Simpsons), Moralito, Mori.
- FT: bullshit; ¡no te puedo ver!; vámonos de...; ¡d ouh! (Homero); Tellible nerd; .....vamos...tú solo....
- PO: Promus, sus aventuras con Valdivia, skater y rapero.
- DF: Ser DJ, Maida Castro, Ale Mateluna, Cata de la P., Daniela Hermosilla, Yani, Isi, Anto, ser mateo, ser bakán (#?¿\*¡!+).
- T: Su pelo, que se fuera Valdivia y Maturana, 3°M, Max.
- FP: la virutilla, sus pruebas de química, sus tallas espontáneas, ser chacotero, atravesar el vidrio, la PATY, ser ganador, la sopa química, ser carretero.
- PAF: Camionero de la ruta Santiago-Arica.
- V: Todos!!!!, Joe.
- MC: Atravesar el vidrio, tina de la Maida (Sto. Domingo), que Max lo cachara
- BP: Maida Castro, Ale Mateluna, Dani Hermosilla, Cata de la P., Cata Larraín, Barbie.
- IA: Ernie (Plaza Sésamo), Rafa (Los Simpsons), Manolito, Troglodita del comercial de Parque Arauco (¡¡Umatruco!!!), Francisco Rojas.

Chacota nos acompaña desde jardines siempre tirando tallas y haciéndonos reír, no sólo por sus chistes, sino también por sus pintas y lenguaje torreja. Se hizo destacar por sus bacanerías en 8° junto a Maturana y Valdivia (skaters), para luego gozar con el grupo... Las Promus (denótese Las Promus). Es aquí cuando se integra al curso como el más chacotero y parrandero. A mediados de 3°M, su personalidad se calma, preocupándose

por primera vez por el estudio y las notas, las que mejoraron rotundamente. El parrandeo y los vicios disminuyeron considerablemente, pasando de Guatón a Gordito .

Bueno esperamos que tus tallas y personalidad tan extravagante no cambien y sigan haciendo reír. Ojalá encuentres lo que realmente quieres estudiar. Te agradecemos mucho, tus compañeros.



## Catalina Navarro Politzer

- SN: Cata, Natarro, Navarro, Navarrete, Cati, Catita, Caturra, Navurra, Chica, Caturra, Pomarola, CK.
- FT: Ya po' cállense!!! (aunque es la que más habla); .....no creo....es que voy a salir con Tomás; No!, lo que pasa es que....; Mi mamá.....con Lagos, toy estresá!!
- FP: Su voz, sus gritos, Tomás, hablar siempre, escuchar lo que hablan todos (la parabólica), ponerse roja, el saco.... Huelden, sus manías, comérselo todo (incluso el almuerzo del colegio), el centro de madres con la Isi y la Cata de la P, sus dramáticas peleas con la Yani, ser la benefactora de los piérdete-una (estación Mapocho), sus estallidos de risa, ser politiquera, CK.
- T: Ponerse roja, tener que decidir qué estudiar, su descoordinación, Barra, Parraguez, haber sido Promus, su voz (The Nanny), ser desafiada, las compañeras de Tomás, Pipe G., querer estudiar lo mismo que sus hermanas, Fabi (6°, 7°, 8°B), José Julián, Contreras y sus comentarios.
- PO: Promus, Felipe, Seba G., Maturana, Max, Alianza Francesa, amigos de la Sinagoga (Tomacho), fan de Ricky Martin, la polera de la foto de pasaporte (shana).
- DF: Ser sicóloga, que no la critiquen, ser su mamá y/o sus hermanas, tener influencia real en las causas que defiende.
- MC: EL SACO.... Huelden (se pasó a caca), Promus, Max, Seba G., Maturana, irse a NY pa' cumpleaños de la Roci, Felipe.
- V: Los churros rellenos, Tomás, su familia, estudiar, calentarle la sopa a trocito, discutir temas polémicos, tener opinión sobre todo lo que pasa.
- IA: The Nanny, Reina Amidala (eso quisiera), a su mamá.
- BP: Su pololo, Felipe, Los Maqueiras.
- PAF: Editora de la revista Dato Aviso, Diputada del PPD dominando a todos los parlamentarios, encargada de los DDHH en la ONU, trabajadora social haciendo talleres a grupos de madres.

La Catita arribó en 6° básico proveniente de una especie extraña, más bien desconocida. Nuestra primera impresión se basó en ese peinado exuberante y palabras escasas, lo que cambió progresivamente. Cuando ya opinaba, se adherió a las Promus, desarrollando una intensa vida nocturna que la dejó exhausta. La verdad es que de esa época no es sano recordar más que sus infructíferos pololeos (Max, Seba G.). Después

de lograr su objetivo gracias a sus lunares sensuales, empezó a surgir la Cata que hoy conocemos; llena de humor, aunque a veces mal genio, y siempre muy metida en la cosa política. Logró conquistarnos a todos, sobre todo a Tomás, de quien no se separa. Por todo esto te vamos a recordar; y por tu voz y tu avasalladora personalidad, no te pierdas nunca Natarro que te queremos mucho. Tus amigos por siempre.



## Elisa Olivari Bahamondes

- SN: Eli Oli, Yoli, Eli Yoli, Yola, Yolanda, Jelly, Jeliza, Eli Oli Boli Doli, Eloisa, chinita, Hermana bicho, Titi.  
FP: Dar su opinión y causar controversia, ser polémica con la docencia, conflictos con Mme. Hélène, su giro de personalidad en 3ºm, trabajar con ahinco por el colegio, su calidad, ser organizada, comprometida con la causa, su risa ahogada, sus papás liberales (menos para faltar), sus alergias, su hermano, su excesiva generosidad.  
FT: Yo opino que...; no estoy de acuerdo...; nosotros con Simón pensamos...; Yo creo que...; ¡Pucha pero porqué!!!; ¡Qué mala onda!!; con un amigo bueno, con mi pololo; hola hermana bicho; ¡Esto es un cárcel!!!; bacán, bacán!!  
V: El Felipe, los del Rudolph, colorear, las bossas (novas), rhodes, base dragón, reggae, la libertad, la buena onda, las plantas, el carrete, la playa, el jolgorio, el microcosmos, las chinitas, sus amigos, Simón, Hundertwasser, irse en la volá.  
PO: Su pasión por la química, las 11, la racionalidad, peleas con la Mai, el fanatismo futbolero y la U, cuando odiaba a Titan.  
T: El colegio, las salas de clases, la represión, que sus papás no la dejen faltar a clases, que no la dejen estar enferma, groovys.  
DF: tener una huerta, haber crecido en el campo, tener dotes artísticas, estar en el Rudolph.  
IA: Gladys Marín.  
MC: Es de sus papás: meterla en La Girouette.  
PAF: Dirigenta sindical y de algún partido político-proletario.

Lleva un gran estigma nuestra amiga oli, una fuerte y siempre latente marca que nunca se ha borrado... Siempre le hemos sentido ese deseo de compartir, sí, compartir con la gente todo lo que hay; proponerle una sutil huida ya sea a un campo abierto o a una montaña, o a un bosque bañado por una cascada que irrumpa de armonía...A pesar que nunca somos los mismos, te miramos hoy y no parece diferir mucho de lo que eran tus primeros días, años, cursos, con nosotros, de chica fuertemente apasionada, entregada por completo hacia tus ideas y sentimientos, peleando con la espada del guerrero por aquello que pensabas que era lo mejor para todos nosotros. Cómo olvidar tu fuerza y tu gran deseo de justicia e igualdad. Tampoco podríamos olvidar otras facetas; como organizadora

(recuérdese como presidenta de curso, como capitana del equipo de volley, como integrante del consejo estudiantil), también cuando más chicas, la más chismosa... eternos pelambres contra las groovys, las bufonas y otros grupitos aparte.

Y como olvidar TU RISA DE TORTUGA!!!! y tus estornudos mitad conejo mitad pescado. También te vimos involucrada en profundos cambios, muy radicales en sus momentos, que hoy son la viva prueba de cómo se te ha abierto la tierra, cómo te has sumergido en sus aguas eternas para nadar y nadar, conocer y luchar, con el simple y único objetivo de que reine la felicidad y armonía entre los hombres, para que la igualdad se apodere de la vasta tierra y tu puedas repartir regalos enanitos a todos..



## Simón Guendelman Araneda

- SN: Saimon, Camisa, Simongo, Turko, Intellecto, Simeón, Simongólico, Hemón, Emma, Monchi, Rabino.  
FT: Ay, pero...oye, Nosé...tuveis, Oye...pero tratémonos bien...somos compañeros, No se vayan en mala, Hey! (jugando básquetbol), ¡No sabemos...!  
T: Que la E. Gil se haya ido, el colegio, H.G., las autoridades, que Ponce haya dicho que son iguales, afeitarse.  
FP: Sus alegatos junto a la Yola, sus libros, sus millones de citas célebres, sus amigos del Rudolf, la máquina del Básquetbol, llamarse Emmanuel, su poto, sus prédicas (el profeta).  
V: Tertulias con Santelices, el Sufismo, el Budismo, E.O., E.G., el Trip Hop, los del Rudolf, irse en volada, burn, investigar sus estados de conciencia, la música.  
MC: E.G. por tanto tiempo, la Cuqui, la Maida detrás de él, haber parecido ser el alumno ideal.  
PO: Huelden, Huelden ... mmm... Huelden, camisa, Conti Ramírez, ser el más galán en primero medio (y después), sus cercanas relaciones con las profesoras del colegio.  
IA: Un turko, Ponce-Bulnes (trilogía), Corvalán, un Rabino.  
PF: Vendedor de incienso en la micro, pregonero en Bellavista, maestro Budista en Paine, rapado con sari (prenda de monje tibetano).  
DF: C.A., vivir en Amsterdam, ir a la India (o a Oriente), cambiar el sistema educativo, llegar al Nirvana.

Estabamos como en mayo de 1º medio cuando sorpresivamente se sentó en las primeras filas de la sala un tranquilo niño que sobresalía del resto por su camisa blanca (cuando los hombres ocupaban celeste). Nos contó que venía de Saint George, donde no aguantó más de tres meses, porque venía del Rudolf (radicalmente distinto). Rápidamente acaparó la atención del curso, especialmente de las mujeres, llegando a su apogeo en Huelden (M.J.U., E.G., M.S., ...). Al volver se calmaron las cosas y comenzó su romance con la Elisa G., que tuvo un trágico quiebre con su partida a México.

En 3º medio, apenas se le dio la oportunidad, demostró sus conocimientos intelectuales, filosóficos y espirituales, predicándonos a nosotros y a los profesores. Paralelamente, junto con la Elisa O., lucharon por nuestros derechos y por realizar proyectos en el colegio, criticando el sistema de educación a raíz de su formación alternativa en el Rudolf. Bueno Simón, nos engañaste a todos con tu imagen de niño bueno y alumno ideal. Ahora conocemos tu personalidad oculta, rebelde con causa, sensato y psicodélico. Gracias por todo lo que nos enseñaste, sabemos que encontrarás tu camino.



## Natalia Riveri Manzur

- SN: Pernalia, psyquetop, natalín, nati, nata, natasha, riveri, anais carafi, natynerd.  
 DF: Tener un pololo con auto, ser famosa, tener un maquillador personal, ser la reina de Bocheff, ser rubia, tener un celular (deseo cumplido), elasticidad muscular (sus diversas maneras de sentarse), sus llantos efusivos, su oreja parabólica, ser ultra consumista en viaje de estudios, tener un perro que se llame Giorgio (Armani)  
 FT: En mi casa todos fuman y yo... ayer mi perro, hizo, comió, dijo (casi eso)... ¿qué vamos a hacer el viernes? Bueno, déjame que te siga contando...y luego...¿Quién me compra un Bom-Bom-Bum? Cuando me case... if you have a car that really impress me much  
 MC: Haber ido a Francia con yeso, recorrer toda Francia con una muñeca de porcelana, haber preguntado en 3º Básico ¿por qué no pasaron en auto?, decir cuando todos están callados en clases: el salitre es caca de gaviotas.  
 PO: Las animaciones japonesas, su amistad con la Domi y la Danae, la Básica.  
 T: Ule en 1ºM, el primo del ex de la hermana, Ricardo.  
 BP: Martín, Ricardo, Martín, y... haber... mmmm... Martín... y muchos otros... Juan Pablo.  
 IA: Celine Dion,

La Nata llegó en Moyén y empezó desde el primer día a derramar torrentes de lágrimas que no se acabarían hasta el día de hoy. Desde el principio te destacaste por tu altura y tuviste que soportar durante toda la básica los maltratos de tan brutos compañeros. Supiste sobreponerte, demostrándonos tu fortaleza interior y la mujer (bien mujer) que hay dentro de ti. Naty, sigues haciéndonos reír con tus intervenciones tan imaginativas en clases etc. y con tus innumerables shismes acerca de tus viriles. Gracias por habernos dado la oportunidad de reivindicarnos con esa niña tan ingenua, para hoy llegar a conocerte de verdad; compañera fiel de los carretes, bailarina de las tarimas, a la cual queremos y estimamos tanto!

Mujer fuerte, emprendedora, soñadora y generosa. Has demostrado ser sumamente auténtica y sincera, que hoy son las características que nos hacen admirarte tanto. Gracias por tu espontánea y carismática personalidad. No hay necesidad de imaginarse tu futuro, Susanita, sabemos que serás la primera en casarte con el hombre de tus sueños, que te mime como lo mereces, pero en el fondo sabemos que triunfarás por lo que eres. Pronto te veremos como una destacada profesional en cualquier cosa que te propongas. Tu curso que te quiere.



## Magdalena Sanfuentes Parga

- SN: Mane, Manena, Menenifera, Mané, Magda, Maida, Manenita, Manerd, Manenín.  
 FT: Pero... profesor!!!...; no, no puede ser...; no lo puedo creer; te fijai?; estoy segura de que está mal él y yo...; pero si no es difícil!!!...es bacán, tan increíble...  
 T: Sus orejas, sus granitos en la piel, que la comparen con su hermana en el colegio, Andrés, su hermana cuica, que el viejo asqueroso le diga Mané.  
 PO: Groovys, Escarabajos, Bufonas, Las 11, su pololeo de 3 años con Antonio Tironi, volley UC, los petos en 5º básico, Simón, concursos de canciones con la Elisa G., olimpiadas de matemáticas, los pijama partys mixtos infantiles.  
 DF: Creer en la amistad hombre-mujer, a veces no pensar tanto, S.B., saber qué le depara el mundo, actuar bajo su instinto bestial.  
 FP: Su eterna amistad con E.G., su cambio después de CVX, sus descubrimientos, sus distracciones, su bella sutileza y sensibilidad, tener puros 7, sus reflexiones, intervenciones eternas en clases, reírse sola, estar en Becker, sus dibujos hiper minuciosos, el tatuaje de lápiz bic en el nudillo, sus creaciones artísticas originales, su impuntualidad, su inglés extra bien pronunciado.  
 V: faltar a clases, CVX, Tugas, las cositas ricas de cualquier kiosco, los cachureos, sacar fotos, las joyas, Dinosaur Jr., leer, el universo y la relatividad, la ciencia de la poesía.  
 BP: Tugas, A.V., S.V., los vocalistas grunge.  
 MC: Simón, amistad en trizas con la E.G.

La Mane llegó al curso incluso antes de que se formara; su gusto por el saber que aún la acompaña, la hizo querer entrar un año antes al colegio (el mismo espíritu) que en 1ºb. la hizo luchar con la Yani para que los más chicos pudieran arrendar libros. Como consecuencia, ganó ese año el premio "Gusto por la lectura", el primero dentro de todos los que le siguieron a lo largo de su paso por La Girouette. En aquellos tiempos inició su pololeo de tres años con Antonio Tironi e integró todos los grupos existentes (Escarabajos, Bufonas, Groovys, 11). Entonces también la vimos construir una eterna amistad con la Elisa G., la cual no ha logrado ser destruida ni

por la distancia ni por los amores. Ya en media, formó intensas amistades: primero con las 11, luego con la Elisa O. y Simón G., y finalmente en la CVX con la Anto, donde encontró su media naranja. La Mane siempre se destacó por sus dotes académicas y cautivó a más de algún chico con su sabida inteligencia (Huelden). Por todo esto, nunca olvidaremos tus recurrentes intervenciones en clases, tus sabios consejos, ni tu incondicional amistad. Sabemos que lograrás con éxito lo que te propones y esperamos verte en medicina, siempre sirviendo. Te quiere mucho, tu curso



## Francisca Silva Ibaceta

- SN: Panchi, Princesa Panchita, Panchita, Chanchi, Fran, Frani, Franchi, Franciscalente, Francy s, Mamá Castora, Flequillo, Panchula, Ponch, Pan de pascua (de huevo, de todo...), Fanshop.  
FT: Vi al mago, Es que llegué tarde, Me vine rajá en bici, ¡¡¡¡¡Córtala!!!!, Cachai que el Ule ..., Ayer el Ringo se comió..., ¿Me lleva?, ¡¿AH?! Pucha se me olvidó (estaba volando), Cachai que un amigo...  
FP: Su pelote, Su desarrollo personal, Su amistad con la Jose y la Conty R., Ser deportista, Tierna, Ecologista, reírse toda la clase, ser MUY volada, amar los colores, su flequillo sacado de una revista de cortinas, guerrera invisible, sus eternas cartas a Canadá, llegar al alma con sus escritos mágicos.  
T: Canadá, nacer en los '80 y no en los '50, su conejo (R.I.P), su familia, sus hermanos trogloditas, tener apnea y quedarse dormida parada, el filósofo de Licanray, los bomberos, el cordero.  
V: las plantas, la ruta 66, sacar fotos, los Beatles, la Huaca y el Jano, las marionetas, hacer cigarros, el cuartito, dormir en todas partes y de todas formas, los perros, perrandear, las telas, leer.  
DF: Ser beatnik, el Ule, ser hippie, vivir en la selva, ser un animalito, vivir en el bosque con papá mamon y sus hijitos, ser un hada, encontrarse con los duendes.  
PAF: Dueña de tienda de animalitos. Paisajista cesante y poeta de micro

PO: Licanray '96 y '97, el Pato, las chicas del Groovy, ser parte de las topten, ser de las once, amor por Perelman, su amistad con el Sapo, el CineMark, Bufonas.  
BP: Raúl Zurita, el Nacho, Cerati, Bob Dylan .  
MC: Todo lo que tiene, lo sacó del GYM, ponerse celosa de la Jose, una vez.  
IA: Thalía, Paola Camaggi.

La Panchi es una pionera del curso, desde pequeñita, con carita de ardilla y su amor por los animalitos, la vimos cambiar variadas veces de grupos amistosos, siempre tan inocente; con su flequillo colegial y sus chaquetas de vaquero.

En octavo la vimos hecha toda una chica Groovy con la Elisa, la Sole y la Mane, se excluían para formar los nunca bien ponderados grupitos apartes y provocar la envidia y odio de todos y todas.

Más grande, en Media, pasa al carrito mismo con sus inseparables amigas, y las once se convierte en un mito que trasciende los límites de las copuchas.

Ya te vemos toda una mujer, siempre pensando como en los tiempos pasados, con la inocencia de cuando eras niña, pero ahora con decisión y opinión siempre respetada y escuchada por todos .

Sabemos que con todos, con tus hijos castor y tus compinches, seguirás viéndote siempre, porque eres de las que crean lazos fuertes. No podemos, aunque quisiéramos, olvidar tus locuras, risa inoportuna...ojalá que encuentres otros animalitos de la granja que te acompañen y quieran como nosotros!!

Te queremos, tu curso.



## Fabián Todorovic Karmelic

- SN: Bob, Bob Patiño, Firi, Firinili, Fabi, Fabigay, Payaso, Payasín, Fabo, Fabato, Fabatini, Mel B, Sholga jugosa.  
FT: Nefasto...; quedaste loco; pasao a caca; ¡No te puedo ver!  
FP: Sus rulos, sus dibujos de mujeres desnudas, su voz, ¡sus zapatos muy grandes!  
T: Manuela Garretón, Cata de la P., las que lo persiguen, que la Pepi le pidiera pololeo (básica), ser gay, ser ahora, y no antes, muy deseado  
DF: Manuela Garretón, de la Parra, Cata Larraín, Cata Navarro, MBS, que la Barbie le diera la foto (pa' dibujarla), aprobar el curso de manejo, andar en skate.  
MC: Todos los pololeos pedidos en Básica, personal en matemáticas.  
BP: Manuela G., Cata Larraín, Paula Bertrand, Barbie, de la Parra, etc, etc, etc...  
PO: La chana de Concón, pedirle pololeo a la Maida, Promus.  
IA: Bob Patiño, Krusty, Juan Pablo Sáez (DJ Billy), Simón Ergas, Mel B., Paola Cárcamo.  
PAF: Payaso de micro, dibujante de comics porno de bajo presupuesto.  
V: Fumar, minas, dibujar, comics, palo alto, burn.

Fabi llegó pequeñito en Moyén al curso, llamando rápidamente la atención por su extraña voz, y unos años más tarde por su altura, tratando de convertirse en el más galán pidiéndole pololeo a todas las mujeres del curso mientras hacían la fila para entrar a clases. También se caracterizó por ser de la pandilla de los malos (Palacios). Ya más grande vive extraños amores no correspondidos, su pelo crece y se hace todo un chico popular...Qué

más típico que ver a Fabi con su croquera en la mochila, el personal siempre prendido y conversando de la vida con todo el mundo...ahora está grandecito, rico y deseado por muchas...

Te vemos disfrutando de tus momentos libres con Durán y otros (sospechoso), y listo para seguir dándole como caja a tu mano bendita... nunca pares. Esperamos que seas un gran artista... no te podemos ver, tu curso.



## Antonia María Valenzuela Vergara

- SN: Anto, Antonita, Tonina, Togna, Antonta, Tontin, Antoniamaría, Pícara, Diabla, Demonio, Antop, Palmera, Biliboba, Queridita, Mosquita muerta, Guerrera del amor.
- FP: ser inteligente, ordenada, breve (al grano), sacarse puros 7, ser generosa con sus facilidades académicas, su letra perfecta, ser intachable ... (mmmh), sus arranques de risa en clases, estar poseída, sus confusiones amorosas, la palmera (su pelo) reprimida, cantar en clases, su inclinación por los ignacianos, su perseverancia en todo, su particular forma de bailar, ser servicial.
- FT: Noooooo!!!! ¿Quién tiene mi cuaderno de....? ¡Ay! ¡Qué vergüenza!, tío Bob, Hermana.
- PO: Líder de las intrigas cuando volvió al curso, los rumores del beso en la pieza oscura, las bufonas, las 11, juntas a cocinar.
- DF: Andar de pelo suelto, que no se le escape el diablito, hacerse jesuita (cura), ser top model.
- T: Tomás, que le pierdan los cuadernos, aparecer en público, la física..
- V: El color rojo, Diego, CVX, Enyd Blyton, los puzzles de Donato, peinar, el chocolate, el diario, hablar por teléfono.
- MC: Que sus hermanos contagiaran la peste cristal, pololeo de 1 día con Horacio.

PAF: Asistente social, viviendo en una población, casada con Diego y madre de 28 niños pobres, Modelo Elite, actriz de cine, cantante famosa.

IA: Felicity.

La Antonina llegó en Moyén con el pulgar pegado a la boca, pero al año siguiente los estudios de su papá la llevaron a vivir a Francia. Allí aprendió a ser meticulosa y metódica en el estudio, habilidad que la destacó en lo académico desde su vuelta. Al llegar se integró al curso de arriba, pero su destino era otro: tuvo que hacer 3° básico casi entero de nuevo y así se reunió con nosotros. Por esos años nada quedaba ya de la buena e inocente Toñita que nos había enternecido en la infancia, e inmediatamente pasó a ser del grupo taquillero, donde tomó parte en cuanto intriga se planeó. Aparte de sus eternos pretendientes (Nicolás P., Matías E.), el flechazo de la Anto y Horacio no duró mucho pues fue rápidamente boicoteado. Memorables fueron los pijama-partys en su casa de Luis Pereira (mecano, juego de la televisión, el-show-de-las-gorras-de-baño). Te vimos junto con tu hermanita inseparable escribiendo afanadamente en su dear diary,....

Siempre la vimos con su larga e inmutable trenza, con buenas amigas y amigos, de vez en cuando deleitándonos con su mágica voz, avanzando lento pero seguro, hasta que en 2° medio entró a la secta. De seria y más bien introvertida (salvo por los eventuales arranques de risa en clases), la Anto se transformó en una persona extremadamente sociable y apasionada; más bien se podría decir que en la CVX encontró su vocación verdadera para la vida: el servicio. También encontró allí a su gran amor, Diego, con quien se la puede ver a toda hora salvo en sus reuniones de Comunidad, cultivando esa espiritualidad que nos supo transmitir en los momentos claves. Anto, gracias por todos estos años, esperamos que te vaya bien en cualquier cosa que emprendas en tu vida, ya sea medicina o lo que decidas. Tu curso que te quiere.



## María José Zepeda Carreño

- SN: Pepi, Mai, Zepe, Zepeda, Marijoe, elemen pingüino.
- FP: Sorprender a los profesores con sus preguntas. Sus duchas a las 2:00 am en Francia. Sus pololos (ELFO). El jamón con mermelada, la longana con manjar. No llegar nunca a la hora. Vivir en otra. Querer estudiar de todo. Ser la reina del can-can. Sus espectaculares masajes. Sus exaltos repentinos. La picota. El entero largo (nunca especificó). La conversación femenina en París.
- V: Llegar tarde. La filosofía, meditar, yoga. La fotografía. Cantar. La longana con manjar, bailar.
- T: Pablo y Diego, la Natalia (viaje de estudios). Vivir perdida. Que la confundan con su hermana. La Mme Guillermina.
- FT: ...O sea., yo creo que..Yo opino que... ¡profesor, no estoy de acuerdo! Pero... Quiero preguntar ¿cachai?. No somos pololos somos poesía.
- MC: ELEMEN. Discutirle a Santelices (huerto) y llegar tarde a su primera clase. Tefirse el pelo azul (negro) en Francia. Su sesión de fotos en Versailles (todos la esperábamos en el bus). La pichanguera de Cannes. Hacer la cimarra para irse con el Elfo. Usar el golo para pelear (con la Maida en Huelden). Tratar de excusar sus atrasos.

DF: Que no la reten, que no le pidan masajes, llegar a la hora..

RU: Un reloj (despertador). Un pasaje a la tierra. Un taller de Yoga. Una beca artística.

PO: Jugar a Candy con la Berni. Aventura en el baño de hombres (con la Clau y la Conty) en su cumpleaños (5° Básico).

PAF: Bruja, (psíquica) en la carpa de un circo. Dueña de una peluquería experta en masajes. Bailarina o cantante lírica.

IA: Ángela Contreras.

La Pepi llegó al curso en los jardines, más adelante se la vio acompañada en sus aventuras por la Huaca, la Vale y la Claudia... En 5° B tuvo su primer lío amoroso (con M. Espinoza). A la Pepi siempre la vimos interesada por la música, siendo la solista de 3° voz del coro del colegio. Cuando empezamos a trabajar con el Chino, descubrimos tus grandes cualidades para ser bailarina y destacarte por eso hasta transformarte en la reina del Can-Can. Siempre te conocimos junto a sus buenas amigas de otros cursos (lo Domi W, la Bea Sota, entre otras). Nunca olvidaremos tu buena voluntad para sanarnos los dolores de espalda, porque te lo agradecemos mucho. Siempre tan romántica te conocimos varios pololos, hasta que encontraste a tu Elfo

(Felipe), el definitivo hasta ahora. Como siempre, en Huelden te vimos abierta a todo tipo de experiencias (incluso romper corazones entre los hueldinos) y esto se nos confirmó en Francia donde te vimos muy aventurera en tus paseos cotidianos.

Siempre nos has hecho reír; tus atrasos han sido clásicos, y tus comentarios inolvidables..

Te deseamos toda la suerte del mundo en tu decisión ojalá aproveches todos tus talentos... Pero nunca olvides llevar tu reloj. Es toda una vida.

Te quiere, tu curso.

*Tradicionalmente los alumnos y alumnas de Jardines acogen en sus salas y patios a sus compañeros de 4º Medio, incorporándolos a diversas actividades: juegos, construcciones, teatro, canto, pintura, que los hacen recordar sus vivencias infantiles en todo el bagaje afectivo que esto encierra. A su vez los alumnos de jardines tienen la oportunidad de convivir y conocer a sus mayores y entregarles su desbordante optimismo y cariño, valores tan importantes para quienes de despiden del colegio.*



## Petit Jardin despide al 4º Medio



### Colaboradores

**Coordinación General**  
**Equipo de edición**

Félix Albagly Giroux  
Nora Muñoz Pozo  
Mónica Sadá Muñoz

**Colaboración especial**  
**Fotografía**

Félix Albagly Giroux  
M<sup>o</sup> Luisa Franzoy Chellew  
M<sup>me</sup> Hélène Giroux Guayacq  
Félix Albagly Giroux

**Fotografía Cursos**  
**Colaboración avisaje**  
**Diseño y Diagramación**  
**Impresión**

Rocío Alvarado Díaz  
Catalina Lagos Tschorne  
Daniela Hermosilla Zúñiga  
Fernando Balmaceda Borrowman  
Carmen Espina Masferrer  
Winnie Dobbs  
Andros

**¡Adelante!**

Del riesgo  
nos encargamos  
nosotros.



**SEGUROS  
VIDA**

**SANTIAGO. Casa Matriz:** Huérfanos 1189, Pisos 2, 3 y 4. Teléfonos: (2) 679 92 00, (2) 360 41 45. Fax: (2) 679 93 00. **Sucursal Manquehue:** Av. Manquehue Norte 1483. Teléfono: (2) 211 44 10. Fax: (2) 229 52 08. **REGIONES. Iquique:** Tarapacá 465 of. 207. Teléfonos: (57) 42 28 92, (57) 42 28 94. Fax: (57) 42 28 94.